

LOS SITIOS



DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

Domingo, 27 de octubre de 1974 - Número 9.579

Luis Casademont Puaté

FIGUEROLA, 39 - GERONA

Les ofrece



GILERA

De 49 c. c. y 4 Velocidades.

Es un fabricante VESPA, S. A.

VESPA

Vespino



«Nos preocupa lo mucho que queda por hacer»

«La copitalidad debe suponer una servidumbre»

Don Ignacio de Ribot, alcalde de Gerona, habla para «Los Sitios»

(PÁGINAS 6 Y 7)

37 nuevas unidades escolares para Gerona, por valor de 106 millones

Edificación y equipamiento de un Centro de Bachillerato Unificado y Polivalente en Figueras

(PAGINA 2)

MONUMENTO a Jose Antonio en la llanura manchega

Quintanar del Rey prepara un importante acto para su inauguración

Quintanar del Rey (Cuenca), 26. (Pyresa). En la carretera entre Cuenca y Albacete, a la entrada de Quintanar del Rey, ha quedado instalado el monumento erigido en memoria de José Antonio Primo de Rivera, quien en este pueblo pronunció un histórico discurso a las Falanges manchegas durante la etapa fundacional. Se ha cumplido de este modo un viejo an-

(Pasa a la pág. siguiente).

Fangio bailó con la guapa suiza



En Nerja se ha elegido a «Miss Turismo 1974», título que recayó en la joven suiza Lucía Gamma. Entre los asistentes a la fiesta se encontraba el ex campeón automovilístico Fangio, quien abrió el baile con la guapa elegida.

Reunión de la Junta y Enlaces de la Asociación Provincial del Profesorado Estatal de E.G.B.

Se ha celebrado, junto a otros actos desarrollados a lo largo de la jornada de ayer, con asistencia del presidente nacional, don Ricardo Gómez Larrinaga, llegado expresamente de Madrid. La fotografía de Sans corresponde a dicha reunión, en el salón de sesiones de la Delegación Provincial de Sindicatos. Junto al señor Gómez Larrinaga, el jefe provincial del S.E.M., señor Sels Güibas.

El censo de la población saharavi, prácticamente ultimado

Sabotejes en la cinta transportadora de los fosfatos de Bu Craa

(PAGINA 2)

El I Curso Regional de Preparadores, inaugurado

El jueves, 31

ACTOS de recuerdo de la

«Noche de Rosas»

(Pasa a la pág. 4)

Charlot contempla su vida en fotos



Charlie Chaplin, a sus ochenta y cinco años, acaba de publicar un libro: «Mi vida en fotos», que contempla junto a su esposa, Oona O'Neil, en Londres, donde asistió a la presentación del citado volumen, editado por Max Reinhardt, de la «Bodleigh Head Publishers», y que ha sido acogido con multitudinaria curiosidad que lo convertirá en uno de los actuales «best seller» de Inglaterra.

Permanencia del espíritu del 18 de Julio

Cuantas evoluciones o perfecciones hayan de tener lugar en el Movimiento, en orden a la exigencia de cada tiempo, representan, sin duda, el poder creador del propio Movimiento, es decir, su voluntad de ser el adelantado máximo en el quehacer político e histórico del país.

Evoluciones y perfecciones no son otra cosa que el reflejo, el testimonio de la lealtad que el Movimiento se tiene a sí mismo, para que los españoles puedan mantenerse dentro de un orden social y político, libre y creador. Evoluciones y perfecciones, están, por tanto, fundamentadas, basadas, en los principios que informaron la hora de la resurrección de España, es decir, los principios del 18 de Julio. Cuanto se salga de los mandatos del 18 de Julio, es jurídica, anticonstitucional y políticamente, inviable.

Señalaba el Caudillo refiriendo (Pasa a la pág. siguiente)



Ayer, por la tarde, tuvo lugar en el salón de actos de la Casa de Cultura «Obispo Lorenzana», la inauguración del I Curso Regional de Preparadores y del II Curso (Pasa a la pág. siguiente)

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C/. Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82

Depósito Legal GE - 2 - 1953

Editor:

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXII

Precio del ejemplar: 7 pesetas



Mañana, bajo la presidencia de Arias Navarro Constitución del Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores

Madrid, 26. — (PYRESA). — El Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores quedará constituido el próximo lunes, día 28, en un acto que presidirá el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro. En dicho acto, que tendrá lugar en la sede de la Presidencia del Gobierno, a las once de la mañana, el Ministro de Comercio, don Neme-

sio Fernández Cuesta, presentará al Presidente Arias a los miembros del Consejo, que, reestructurado por una Orden de su Departamento del pasado mes de junio, tiene como principal objetivo establecer un cauce de diálogo Administración-consumidores, en materia de ordenación del Mercado Interior.

La reestructuración del Consejo de Comercio Interior —informa el SIS— que supuso un reforzamiento de la presencia de los consumidores en el mismo a través de la Organización Sindical (Consejo Nacional de Trabajadores) y de las Asociaciones de Consumidores y Amas de Casa, va a permitir que los consumidores inspiren a la Administración la política de protección al consumo frente a determinadas deficiencias de los circuitos comerciales que, en ocasiones, perturbaban la fluidez del mercado e impiden que las posibles reducciones de los precios en origen redunden en beneficio de los propios consumidores.

El Consejo se compone de un presidente —nombrado por el señor Fernández-Cuesta en la persona del abogado don Antonio García Pablos—, veintisiete vocales y un secretario, que actúa con voz, pero sin voto.

Los vocales representarán a los Ministerios de Agricultura, Comercio, Gobernación, Industria, Información y Turismo y Planificación del Desarrollo, al Consejo Nacional de Trabajadores (Organización Sindical), Asociaciones de Consumi-

dos, Asociaciones de Amas de Casa y Hogar, Consejo Superior de Cámaras y Consejo Nacional de Empresarios (Organización Sindical).

Pleno de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de la Madera y Corcho

En la Casa Sindical Provincial y bajo la presidencia de don Leandro Bertrán Pujol, se reunió el Pleno de la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de la Madera y Corcho. Durante la reunión saludó a los asis-

tentes el delegado sindical provincial.

Figuró entre los temas tratados el de las dificultades surgidas en el trámite de emisión de informes, previo a la homologación por la autoridad laboral, del Convenio Colectivo de la Madera, excepto Labores Forestales, Gerrerías y Almancen. Este punto fue muy debatido, por cuanto se deberá reunir de nuevo la Comisión deliberadora del citado Convenio y resultaba, por tanto, necesario conocer la opinión de los reunidos con el fin de que la representación social pueda saber a qué atenerse.

El presidente informó a los asistentes de la reunión celebrada en Vigo sobre la confección del Proyecto de Estatutos del Sindicato Nacional de la Madera y Corcho, cabiendo destacar que en el mismo se prevé la posibilidad de la formación de asociaciones, tanto de tipo empresarial como relativas a los trabajadores y técnicos.

También se informó por la presidencia de la prevista modificación de las Ordenanzas Laborales de la Madera y del Corcho, que contemplarán revisiones en las clasificaciones profesionales y en los sistemas de retribución.

En el capítulo de ruegos y preguntas se comentó muy ampliamente el hecho incontestable de que existen en nuestra provincia muchas empresas del Sector que se encuentran empujadas en locales antiguos dentro de las poblaciones, con incluso pisos de viviendas sobre los mismos, y que carecen de las más elementales condiciones de seguridad, lo que hace que se conviertan en industrias en extremo peligrosas, dada la enorme inflamabilidad de los materiales. Con el fin de interesar a la autoridad laboral para que tome las medidas oportunas al respecto, se encomendó al presidente la designación de una comisión para exponer la situación descrita y recabar el necesario control de aquellas industrias de la madera y del corcho que no ofrezcan las convenientes garantías de seguridad, con el fin de evitar la latente peligrosidad que constantemente ofrecen.

Sant Quintí fa tornar en sí.

Las madres que tenían niños raros y muy llorones, los traían a la capilla de San Quintín y los tumbaban sobre la mesa del altar, mientras rezaban al santo para que los redujera y sosegara. Como que la mayoría de ellos hacían rabietas y destrozaban los ornamentos sagrados y otros elementos del altar, se colocó una reja delante del mismo, al objeto de que no pudieran llegar hasta dicho altar.

También se invoca a San Quintín para que libre de la hidropesía.

Joaquín GIRONELLA

San Hipólito de Rocabertí, noble barcelonés que profesó como dominico

Se cuenta que era un viejo noble barcelonés, cargado de honores y de riquezas, que abandonó la vida mundana para abrazar la religión y profesó como fraile dominico.

También dice la tradición que a raíz del cisma de los albigenses, emprendió una gran predicación al objeto de combatir la herejía y convertir a los infieles. Se cuenta asimismo, que en una cierta ocasión, mientras predicaba por la comarca del Ampurdán en el tiempo de la vendimia, unos vendimiadores que se hallaban junto a una aportadera llena de vino, le dijeron que para ellos no había otro Dios que aquél, refiriéndose al vino y al momento realizó un milagro parecido al que se atribuye también a san Galdric, de que ya hemos hecho referencia en otra ocasión.

Aún en el Ampurdán no hace tantos y tantos años, así como en otras comarcas, cuando caía una fuerte pedregada que destrozaba las cosechas, acostumbraban a decir: sembla la pedregada de Sant Hipòlit (parece la pedregada de san Hipólito) y cuando una persona alienta muy fuerte, se la compara con este santo y se esquivo su aliento.

SAN LUCIANO Y SAN MARCIANO, MARTIRES

Dice la tradición que eran hijos de Vich, dominando las artes de la brujería con la cual, y la ayuda del diablo, que era su gran aliado, conseguían cuanto querían.

No obstante, en cierta ocasión que querían perder a una doncella cristiana entregada al servicio de Nuestro Señor, todo su poder y la influencia del diablo se estrellaron contra el poder de una cruzceta que la doncella siempre llevaba colgada al cuello. Los dos brujos entonces comprendieron que tenía mucha más virtud aquella sencilla cruzceta, que todos sus ingenios y potingues, como también la ayuda y compañía del diablo, por lo que decidieron ponerse al servicio de Dios y abandonar aquel tortuoso camino que hasta entonces había seguido. Para expiar por tanto sus errores, se fueron a practicar penitencia en una cueva de la montaña de Santa Lucía, en el término de San Hipólito de Voltregà, cuya cueva la tradición aun la señala y es llamada la Cova de Sant Lluçia.

Después de muchos años de practicar la penitencia, regresaron a Vich, en donde la gente les salía a su encuentro y les pedía mil cosas extrañas, propias de la brujería que habían practicado y, al contestarles que ya no ejercían de brujos, las gentes llegaron a descubrir que eran cristianos y deprecionados al no satisfacer sus raros deseos y aberraciones, lo denunciaron por cristianos. A la vista de ello, fueron invitados a adorar a los dioses gentiles y a practicar nuevamente las artes de la brujería y, al negarse rotundamente a ello, decidieron quemarlos vivos en medio de la plaza de la capital vigatana.

Sus sepulcros y por lo tanto sus cuerpos estuvieron perdidos e ignorados durante largos siglos, hasta que un buen día fueron descubiertos por una revelación celestial y desde entonces se les volvió a dar culto.

SAN QUINTIN, MARTIR

En los últimos días de este mes de octubre se celebra la fiesta de San Quintín.

Por la comarca del Ripollés se le invocaba para que se volvieran dóciles los niños que tenían un carácter rebelde y eran llorones. El refrán dice en este sentido.

Sede digna y funcional para el diario y la emisora del Movimiento en Córdoba

Visita del Delegado Nacional de Prensa y Radio

Córdoba, 26. — (Pyresa). — El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Antonio Castro Villacañas, ha hecho una visita a esta capital para conocer el edificio, ya a punto de terminarse, que acogerá las nuevas instalaciones del diario «Córdoba», y de la emisora «La Voz de Andalucía».

Le acompañaban el director del Departamento de Radio, don Ernesto Pérez de Lama, y el jefe de su Gabinete Técnico, don José Antonio Serrano Montalvo. Fueron recibidos por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Nicolás García; alcalde de la ciudad y consejero nacional del Movimiento, don Antonio Alarcón Constant; subje provincial del Movimiento, don Antonio Saravia Cabello de Alba; delegado provincial de Información y Turismo, don Julio Doblado Claverie; director del diario «Córdoba», don Federico Miraz; administrador de este periódico, don Antonio Belmejo, y el director de «La Voz de Andalucía», don Fernando Bajo, con los cuales mantuvo un amplio cambio de impresiones.

Primeramente, el señor Castro Villacañas, acompañado por las personalidades indicadas, se trasladó a la sede actual del diario «Córdoba», donde visitó las diversas dependencias, en las cuales se interesó por la marcha del periódico y sostuvo un cordial diálogo con los redactores y personal de Talleres.

Con posterioridad, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento se trasladó a la emisora «La Voz de Andalucía», donde en aquel momento se desarrollaba la emisión «La provincia es noticia», a través de la cual el señor Castro Villacañas dirigió un saludo a los cordobeses, con motivo de la próxima inauguración del edificio de Prensa y Radio del Movimiento en esta ciudad.

En un detenido recorrido por la nueva casa de «Córdoba» y «La Voz de Andalucía», el señor Castro Villacañas conoció todas las dependencias de redacción, administración y talleres del periódico, así como las instalaciones de la emisora, que se espera inaugurar pronto.

El Delegado Nacional mostró a los señores Miraz y Bajo su satisfacción por este edificio, donde los órganos informativos del Movimiento en Córdoba ten-

drán sede digna y funcional en línea con los requerimientos periodísticos y las necesidades de esta provincia y del país.

Terminada su visita, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, en unión de sus acompañantes, emprendió viaje con dirección a Madrid.

Monumento a José Antonio en la llanura manchega Quintanar del Rey prepara un importante acto para su inauguración

(Viene de primera pág.)
figura del Fundador de la Falange de pie, con el brazo derecho extendido en actitud de saludo, trabajada en hierro forjado, a base de martillo, lo mismo que las cinco rosas simbólicas. Un pedestal de piedra eleva la imagen a considerable altura, de modo que su visión es perfecta para los viajeros que circulan por la carretera.

La obra no ha sido inaugurada oficialmente aún, ya que las autoridades de Quintanar desean celebrar un acto de especial significación, convocando a las gentes de La Mancha a acudir masivamente a la conmemoración, contando, si es posible, con la presencia de destacadas jerarquías del Movimiento.

El censo de la población saharavi, prácticamente ultimado

Sabotajes en la cinta transportadora de los fosfatos de Bu Crao

El Aaiun (Sahara), 26. (Pyresa). — Con objeto de presenciar las operaciones de empadronamiento de la población saharavi para completar el censo general de población que se viene realizando en el territorio, han visitado el Sahara el subdirector general del Instituto Nacional de Estadística, don Rafael Bermejo; el jefe del Censo Electoral, don Avelino Pablos Trabanos, y el jefe de Sección de dicho Instituto, don Dario Martínez Estera, a quienes ha acompañado don Alejandro Murillo, jefe de la Sección de Sahara de la Dirección General de Promoción del Sahara.

En el curso de la visita, que se ha extendido a El Aaiun, Samara y otras zonas interiores del territorio, ha podido comprobarse la forma impecable con que se han realizado las operaciones de censo de la población nativa del territorio, que se encuentra prácticamente ultimado y cuyos resultados serán sometidos a un proceso de datos en las computadoras del Instituto Nacional de Estadística.

Para la confección del censo general de población, se han utilizado equipos móviles, integrados por funcionarios españoles y saharauis, que se han desplazado a los diversos núcleos de población en el interior del territorio. Los formularios utilizados están redactados en español y en lengua hassania y contienen todos los datos necesarios para obtener a través de ellos un perfecto conocimiento de la estructura sociológica de la población nativa del territorio. De este censo general se obtendrá también el censo electoral del Sahara.

SABOTAJES EN LA CINTA TRANSPORTADORA DE LOS FOSFATOS
Madrid, 26. (Cifra). — Según comunica la Dirección General de Promoción del Sahara, en la madrugada del domingo pasado se han producido actos de sabotaje en dos estaciones de la cinta que transporta el mineral de fosfatos, desde la mina hasta el puerto de Fosbucraa, con desperfectos en las instalaciones eléctricas y de telemando,

que afectarán en varias semanas a la marcha normal de la cinta.

Se ha establecido un puente de transporte con camiones y con esta medida, los efectos del sabotaje no serán importantes, teniendo en cuenta que la cinta no estaba trabajando más que al 20 por ciento de su rendimiento.

Por otra parte, la empresa Fosbucraa, que como se sabe, está constituida en su totalidad por capital español y dirigida por técnicos españoles, tenía reservas suficientes de mineral en el puerto para que el incidente no afecte a los embarques ya contratados.

Pablo VI clausuró el Sínodo de los Obispos

Ciudad del Vaticano, 26. — (Del corresponsal de PYRESA, Gerardo Rodríguez). — Pablo VI ha clausurado la Asamblea del Sínodo Universal de Obispos con un discurso que forzosamente hay que calificar como muy importante y significativo, en el que ha trazado un balance de las tareas sinodales, resaltando las muchas notas positivas que han ofrecido y que constituyen un éxito auténtico, aunque sin dejar de hacer las oportunas puntualizaciones para precisar bien ciertos aspectos en torno a algunas de las cuestiones más discutibles y discutidas.

37 nuevas unidades escolares para Gerona, por valor de 106 millones Edificación y equipamiento de un Centro de Bachillerato Unificado y Polivalente en Figueras

Madrid, 26. (Pyresa). — Mil setecientos millones de pesetas es el presupuesto de las obras para la construcción de Centros docentes y culturales, cuya subasta se anuncia en el Boletín Oficial del Estado de hoy. Por diversas Resoluciones de la Junta de Construcciones, instalaciones y equipo escolar-organismo autónomo dependiente de la Dirección General de Programación e Inversiones del Ministerio de Educación y Ciencia, se convoca concurso-subasta para la construcción de Centros de Enseñanza General Básica por valor de 1.349.000.000 de pesetas, Bachillerato hasta 135.000.000 de pesetas y Bibliotecas y Casas de Cultura por 55 millones.

Es de notar que, hasta ahora, no se había destinado de una sola vez una cantidad tan elevada para estas atenciones. Las inversiones antedichas corresponden a las siguientes provincias: Santa Cruz de Tenerife, 320 millones; Pontevedra, 197 millones; Jaén, 118 millones; Gerona, 106 millones correspondientes a 37 unidades; Tarragona, 90 millones; Sevilla, 88 millones; Guipúzcoa, 66 millones; Castellón, 66 millones; Vizcaya, 52 millones; y Baleares, 48 millones.

El resto, 649 millones, corresponden a las provincias de Alava, Barcelona, Cáceres, Ciudad Real, La Coruña, Granada, Huelva, Lé-

CAJA DE RECLUTA 421 AVISO A LOS MOZOS DEL REEMPLAZO DE 1974 Y AGREGADOS AL MISMO

Las listas ordinales de los mozos clasificados útiles para el Servicio Militar que han de entrar en el próximo sorteo, serán expuestas desde el día 4 al 11 de noviembre, ambos inclusive, en las Oficinas de la Caja de Recluta 421 para atender las reclamaciones que puedan efectuar los mozos, referentes a fechas de nacimiento y nombres y apellidos; significando que para reclamación sobre fechas de nacimiento deberán venir provistos de la Partida Legal correspondiente.

El sorteo de los mozos se verificará públicamente el domingo día 17 de noviembre, a las 11 horas, en el local que ocupa dicha Caja de Recluta, sita en la calle Mediodía, 56.

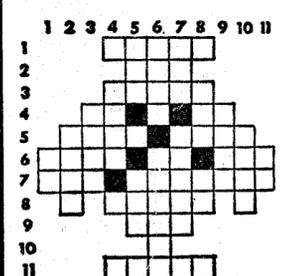
Permanencia del espíritu del 18 de Julio

(Viene de primera pág.)
riéndose a las funciones que el Consejo Nacional ha de cumplir, que "en esta grave función de defensa institucional, le corresponde cuidar de la permanencia del espíritu de nuestra Cruzada, y ello no sólo en función del orden legal ordinario, sino incluso con respecto al mismo orden legal fundamental. Ha de cuidar que cualquier proyecto o modificación de Ley Fundamental se ajuste al espíritu del 18 de Julio... No sólo vela por los Principios, no sólo cuida la supremacía de las Leyes Fundamentales, sino que vela también por la permanencia de su espíritu".

El I Curso Regional de Preparadores, inaugurado

(Viene de la 1.ª pág.)
de Instructores Juveniles. Coincidiendo con la apertura de tales cursos, se procedió a la entrega de los diplomas a los instructores juveniles que aprobaron el curso pasado. La cifra de inscritos en ambos cursos es de ochenta participantes. En la presidencia, el delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Francisco Gutiérrez Cambras. (Fotos Sans).

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Nombre de varón; 2. Personaje bíblico; 3. Máquina para tejer; 4. Deidad egipcia - Símbolo químico; 5. Bolsa de cuero asida a la silla del caballo para meter el cuenco de la lanza o bandera - Retroceder; 6. Cualquier lugar subterráneo, profundo y oscuro - Símbolo químico - Exista; 7. Autillo (ave) - Perteneciente a la guerra; 8. Dicese del traje o vestidura que llega hasta los talones; 9. Preposición; 11. Turbar, sobresaltar.

VERTICALES: 1. Preposición; 2. Pasaje de algún texto que se alega para prueba de lo que se dice o se refiere; 3. Bola gruesa u otra cosa redonda que rueda fácilmente; 4. Río español; 5. Consonante - Conjunción; 6. Engaño, fraude - Turbiedad de la atmósfera, producida por el vapor de agua; 7. Mujer acusada de un delito - Libro sagrado de los musulmanes; 8. Raspé la superficie de una cosa con un instrumento cortante - Símbolo químico; 9. Por poco, poco menos de; 10. Campo donde se celebra una feria; 11. Contracción.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER

HORIZONTALES: 1. Algas; 2. Eos; 3. Solio; 4. Pi - Ra; 5. Lotosa - Caza; 6. Fama - Me - Olé; 7. Eta - Reparo; 8. Fosas; 9. Las; 11. Opalo.

VERTICALES: 1. Fe; 2. Lata; 3. Poma; 4. Sisa; 5. Leo - Rol; 6. Gola - Mesana; 7. Así - Cepotes, don Francisco Gutiérrez Cambras. (Fotos Sans).

CAMPAMENTOS CURSOS VARIOS, INTERCAMBIOS
c. Gral. Primo de Rivera, 25
Tel. 20 04 50 - GERONA

YA ESTAMOS EN FERIAS



Aunque no hayan sido inauguradas, ya estamos en Ferias. La inauguración oficial será mañana, pero ya hoy se abre al público la Exposición de Pintores de Guipúzcoa, que se ofrece en el Museo Arqueológico, digno marco para toda exposición artística. Además, el hecho de que San Narciso sea un martes —sabemos más de «tendido de puentes» que un especialista— alargará las fiestas esperadas por chiquillos y jóvenes, también, por gentes de otras edades, temidas por la mayoría de amas de casa con familias de respetable número de miembros, porque las fiestas significan pérdida de tiempo en los establecimientos de artículos alimentarios, pasarse largas horas en la cocina y quebrarse la cabeza para conseguir que cinco pesetas se estiren hasta siete, o hasta diez, cosa que según los más preclaros economistas, parece no se ha conseguido aún.

Pasarán las Ferias como si todo siguiera igual que el año pasado, y repetiremos una vez más el lugar común de que «de la crisis, na», aunque el Ministro de Hacienda y otros no rehuyan hablar de ella y aunque a nivel internacional las cosas se pintan con negros tonos. Es lo de siempre. Hay mucha gente en todas partes, porque la gente es mucha, y usted perdona el juego de palabras. Pero también la hay que se queda en casa, que es la que no se ve, por razones obvias.

Todos los consejos llevan a evitar despilfarros: dicho en otros términos, en apretarse el cinturón. Los que vivimos la guerra y la década de los cuarenta— otra guerra y las secuelas de ambas— tenemos experiencia de lo que esto quiere decir. Y se nos antoja que estamos en situación muy buena para hacerlo racionalmente. Lo que tenemos es que la razón no tenga fuerzas para obligar a la voluntad, en cuyo caso nos dañaremos personal y colectivamente.

Pero ¿dónde llegaríamos por esos vericuetos? Estamos en Ferias y es cosa de pasarlo bien. Sólo que con «seny»: un poco menos.

CIERZO

GERONA CAPITAL

Aspiraciones y sugerencias gerundenses en torno el IV Plan de Desarrollo

La provincia presenta una potencialidad industrial elevada, actualmente con variados problemas

A medida que nos adentramos en el informe que nos ha servido para dar a conocer de la mejor manera, problemas provinciales, aspiraciones y sugerencias de Gerona en torno al IV Plan de Desarrollo, comprendemos mejor la minuciosidad documentada de ese trabajo de la Organización Sindical a través de su Secretariado para Asuntos Económicos.

Cuando se ocupa de las industrias de la segunda transformación de la madera, nos dice que el grado de dependencia de las importa-

ciones de materias primas es en este sector muy acusada, ante la insuficiencia de la producción nacional de madera, tanto en calidad como en cantidad. Se importa madera de pino de Escandinavia y Canadá, maderas nobles de países tropicales y de la India, maderas en general de Africa Ecuatorial y Brasil, y desde hace un año se realizan importaciones crecientes de Francia, principalmente de madera de haya, pero también de roble y plátano.

EXPORTACION
El volumen de la exportación de la actividad de tornería, que representa el 60 por ciento de la producción, es del orden de cien millones de pesetas, dirigiéndose a Hong-Kong y Japón y también a diversos países de América y Europa. El resto de la producción se coloca en toda la costa española y en menor grado en el interior del país.

EBANISTERIA
En ebanistería el volumen de la exportación es algo inferior al de tornería, orientándose principalmente a Alemania y Francia y en una proporción muy inferior a Estados Unidos y diversos países de Europa. La mayor parte del mercado es de ámbito nacional. El mercado de la actividad de carpintería es puramente local. El excesivo número de empresas de pequeña dimensión y autónomas en las actividades de carpintería y ebanistería constituye su principal problema.

CORCHO
Uno de los principales problemas que se plantean en este sector eminentemente exportador es el ventajoso trato arancelario que disfruta Portugal, nuestro principal competidor, en la Comunidad Económica Europea hacia donde se dirigen el 35 por ciento de las exportaciones españolas. Sería muy conveniente llegar a conseguir para las manufacturas españolas de corcho las mismas ventajas arancelarias que disfruta Portugal, desde abril de 1973. También constituye problema el aumento de la exportación de materias primas, que pueden provocar escasez en su suministro, debiendo destacarse el incremento de las salidas de materias primas hacia nuestro competidor, Portugal.

INDUSTRIAS DE LA PIEL
Cuando el informe se ocupa de este sector, nos dice que está integrado por la actividad de curtidos y en segundo lugar por empresas de manufacturas varias de la piel, y siete empresas de caizado. Salvo algunas empresas de dimensión media, con un nivel técnico elevado, que están en fase de expansión y cuentan con buenas posibilidades de desarrollo, la mayoría son pequeñas empresas que por la adopción de sus bienes de equipo, dificultades de financiación y falta de mano de obra están en una situación de estancamiento.

Otros problemas son ocasionados por las fluctuaciones cíclicas de los precios de pieles en bruto y por la dependencia de las oscilaciones de la industria del calzado.

El abastecimiento de materias primas depende en bastante grado de la importación, que se realiza de Brasil, Africa del Sur, Francia, Australia y otros. La falta de agilidad en los trámites y consiguientes pérdidas de tiempo en la importación de materias primas de países sometidos al régimen comercial de contingentes bilaterales, es otro problema a destacar.

El mercado es preponderantemente nacional. A la exportación se dirige parte de la producción de curtidos acabados y de peletería de las empresas más importantes (países de la Comunidad Económica Europea y Estados Unidos) con un volumen que no alcanza el diez por ciento de la producción total del sector. La rigidez en el empleo de mano de obra es una dificultad para absorber grandes pedidos.

INDUSTRIA QUIMICA TRANSFORMADORA
Está formada por 88 empresas y 736 trabajadores siendo las actividades más importantes la fabricación de artículos de caucho y los plásticos. Salvo la incidencia de algunas empresas en el mercado nacional, el sector tiene escasa importancia en el conjunto nacional.

ALIMENTACION
La industria de la alimentación está constituida por empresas de escasa dimensión, muchas de las cuales fabrican artículos de calidad pero que por su atomización y falta de capacidad financiera ven mermadas sus posibilidades de expansión.

Se pueden destacar como activi-

dades más importantes las de fabricación de bebidas carbonícas, fabricación de galletas, de pastas alimenticias, chocolate, confiterías, envasado de aguas minerales y salazones de pescado. El mercado es provincial, salvo el de las aguas minerales que es de alcance nacional: ya que su producción es un tercio de la nacional. Asimismo debe mencionarse la fabricación de café soluble por una factoría perteneciente a una empresa multinacional, factoría que es la primera de España en dicha actividad y que destina a la exportación aproximadamente el 80 por ciento de su producción.

POTENCIALIDAD INDUSTRIAL
El peso que en el conjunto nacional poseen los sectores de Textil, Metal, Madera y Corcho, Papel y Cartón, Industrias cárnicas e Industrias Químicas básicas, la modernización de la industria en general, su favorable situación entre la gran área de mercado barcelonesa y el Mercado Común. Su vocación exportadora y el empuje de sus empresarios, permite afirmar que nuestra provincia posee una potencialidad industrial elevada, pero que se enfrenta con problemas de los que el informe da amplia medida y referencia.

En próxima información facilitaremos detalle sobre dimensión de las empresas, tradición industrial, régimen de propiedad, problemas de concentración y otros, datos que avalan de manera suficiente el interés del informe sobre las perspectivas y problemas de desarrollo en la provincia y que abarca no únicamente lo que la provincia tiene, sino que a la vez incluye lo que puede tener o lo que puede tener mejor.

El interés de este informe que venimos manejando justifica el que insistamos sobre pormenores de su contenido, lamentando que, por su extensión, no podamos facilitar su texto íntegro.



27 DE OCTUBRE DE 1924

Ayer amaneció con el cielo despejado habiendo cambiado el viento, que saltó al cuadrante N. E. Al anochecer el cielo volvió a nublarse y a las nueve lloviznó ligeramente. La temperatura fue muy templada. El barómetro señala mayor depresión atmosférica que en los días anteriores.

Con motivo de las Ferias se procede a adornar con un artístico parterre y plantas el patio de entrada de la Casa Ayuntamiento y el vestíbulo y escalinata del Teatro Municipal. También ha quedado totalmente terminada la nueva acera que une la nueva acera de la Rambla de Mosén Jacinto Verdaguier con la calle del Carmen. Otra novedad ferial será que este año, como ya se hizo antiguamente, los fuegos artificiales que ponen colofón a nuestros festejos serán disparados en el Campo de Marte de la Dehesa.

Ha estado en nuestra ciudad el director de «El Dia Gráfico», de Barcelona, don Mario Aguilar, venido a Gerona para entrevistarse con Santiago Rusiñol y obtener de él diversos datos e impresiones que habrán de ser utilizados para un libro que será publicado en breve, primer volumen de una serie, en colaboración con don Carlos Soldevila, que se propone dar al público estudios críticos y anecdóticos de los hombres más eminentes de la Cataluña contemporánea.

Se anuncia que el día 9 de noviembre próximo se desplazará a Figueras para pronunciar una conferencia pública el director de Administración Local, don José Calvo Sotelo.

Se ha cometido un robo en la casa de campo «Gambis» del término de Rabós de Terri. Los ladrones, que eran dos, se llevaron 200 pesetas y varios efectos. Un niño de diez años los vio entrar en la casa y salir media hora después en dirección a Bañolas.

capdeferro

CONSTRUCTOR, S.A.

c/ St. Joan Bta. la Salle, 35 entol. tel. 201773

GERONA

DISPONE EN:

EDIFICIO LA SINIA

c/ Cruz, esquina Fco. Ciurana
— Locales Comerciales.
— Despachos.

EDIFICIO MIGDIA

c/ Maluquer Salvador, núm. 13 esquina Mediodía
— Locales Comerciales.
— Despachos.
— Viviendas de 4 dormitorios.
— Atico.

EDIFICIO VICTORIA

c/ Mediodía, 9, esquina Maluquer Salvador
— Locales Comerciales.
— Despachos.
— Viviendas de 3 y 4 dormitorios.
— Aticos.

EDIFICIO GUELL

c/ Ntra. Sra. Angeles esquina Pedro Compte
— Locales Comerciales.
— Despacho.
— Viviendas de 3 y 4 dormitorios.
— Aticos.

EDIFICIO MALUQUER

c/ Maluquer Salvador, 24
— Locales Comerciales.

EDIFICIO PALS

Ctra. de Pals a la Playa, s/n.
— Estudios.
— Locales Comerciales.

Informes sin compromiso, en nuestras oficinas, y en el «EDIFICIO VICTORIA»

OPERACION CAMBIO TV

Ergiond
PAGAMOS HASTA 10.000 PTS.
Francisco Ciurana, 17. Tel. 20 1923

HOY, DOMINGO	22,00	Diario hablado.
Matinal	22,30	Radio-revista.
10,45 Carta de ajuste. Zarzuela (fragmentos de «El Cabo Primero»).	23,30	Teatro del aire. Radiación de la obra «¿Qué hacemos con los viejos?», de José de Lucio. Cierre.
11,01 Apertura y presentación.	1,00	
11,05 El día del Señor. Santa Misa.		
12,00 Campeonato de España de Jinetes. Desde el Club de Polo de Barcelona.	8,00	LA VOZ DE GERONA
Sobremesa	8,05	Bon día Gerona.
14,00 Crónica de siete días.	8,30	Feliz despertar.
15,00 Noticias del domingo.		Retransmisión de la Santa Misa, desde la Iglesia del S. C. P. D.
15,15 Sobre el terreno. Programa deportivo.	9,00	Retransmisión en directo del programa «Caravana de amigos».
16,00 Gimnasia. Finales individuales masculinas y femeninas. Carreras de caballos. «Memorial Duque de Toledo». Gimnasia. Ceremonia de Clausura.	11,00	Rally musical Seat.
	13,15	Radioesporte.
	14,30	Diario hablado de RNE.
	15,00	Discos dedicados.
	16,00	Pick-Up 74.
	16,30	«Domingo deportivo español». Santo Rosario.
	19,40	Baillables.
13,30 La edad de oro del cine cómico. «Mas trucos del oficio».	20,05	«Rallye de R.A.C.E. Madrid».
19,00 La ley del revólver. «La caravana».	21,30	Pentagrama (clásico).
20,00 Lo de Tip y Coll.	22,00	Diario hablado de RNE.
20,30 Ballet. «Ballet Soviético de Siberia Krasnoirska».	22,35	Nocturno.

La ciudad, hoy

Religiosas	SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL
SANTOS DE HOY San Vicente y Santa Capitolina.	Días laborables: De 5 tarde a 9 mañana siguiente
SANTOS DE MAÑANA San Judas Tadeo y Santa Cirila.	Domingos y festivos: De 9 mañana a 9 mañana del día siguiente
FARMACIAS DE TURNO	Avisos: C/ Santa Clara, 23. Tel. 20 00 12
FARMACIA SAGUER Calle Platería, 29	TELEFONOS PARA CASOS URGENTES
FARMACIA CAMA Calle Juan Maragall, 34	Policia 20 14 44
Para mañana, lunes	Policia Municipal 20 45 28
FARMACIA PLA C. General Primo de Rivera, 4	Guardia C. de Tráfico 20 13 81
FARMACIA ALSINA Subida San Félix, 5	Bomberos 20 14 56
	Jefatura P. Sanidad 20 00 54
	Guardia Civil 20 86 50
	Cruz Roja 20 04 15
	Telégrafos 20 18 40

Cupón Ciegos 299

PELUQUERIA SANTOS
EN SU TERCER ANIVERSARIO
Les desea FELICES FIESTAS, clientes, amigos y gerundenses en general.
Santa Clara, 44 — Teléfono, 20 29 84 — GERONA

CINES

- TEATRO ULTONIA**
SATAN, MON AMOUR
Alan Alda y Jacqueline Bisset
Horario: 3,15, 7,15 y 11,15
- CUATRO TIOS DE TEXAS**
Frank Sinatra y Dean Martin
Horario: 5,25 y 9,25
Mayores de 18 años
- CINE MODERNO**
- LOS SECRETOS DE LA COSA NOSTRA**
Charles Bronson
- SUEÑOS DE SEDUCTOR**
Woody y Diana Keaton
Mayores de 18 años
- TEATRO ALBENIZ**
- SERPICO**
con AL PACINO
- VAMOS POR LA PAREJITA**
Antonio Garisa y E. Gutiérrez Caba
Mayores 18 años
- SALON GRAN VIA**
- COMO DESTRUIR AL MAS FAMOSO AGENTE SECRETO DEL MUNDO**
Jean Paul Belmondo y Jacqueline Bisset
- LOS GALLOS DE LA MADRUGADA**
Conchita Velasco y Fernando F. Gómez
Mayores de 18 años
- COLISEO IMPERIAL**
- HARRY EL FUERTE**
Clint Eastwood
- NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA**
José Luis L. Vázquez y Florinda Chico
Mayores de 18 años

ALMACENES LA GANGA
Novedades en prendas deportivas
Anoracks, Cazadoras, Americanas y Pantalones de todas clases para caballero y niño. Camisería y géneros de punto para Caballero, Señora y Niño.
EXTENSO SURTIDO EN PRENDAS LABORALES.
COMO SIEMPRE, PRECIOS DE EXCEPCION
Juan Maragall, 20 — Padre Claret, 26
Teléfono: 20 35 74 — GERONA

Pujadas
Siempre a la vanguardia de las últimas creaciones

HOY, DOMINGO, DIA 27 DE OCTUBRE, a las 11 de la mañana en el SALON GRAN-VIA, GRAN SESION MATINAL DE CINE INFANTIL CON LA PROYECCION DE LA GRAN PELICULA DE DIBUJOS ANIMADOS DEL GRAN WALT DISNEY
LOS ARISTOGATOS
Una película que hará las delicias de los niños.

Convocatoria de la Jefatura Provincial del Movimiento y de la Hermandad de Ex Cautivos

El próximo jueves, día 31 de octubre se cumple el XXXVIII aniversario del luctuoso suceso conocido por la «Noche de Rosas» en que fueron asesinados por la horda roja numerosos patriotas gerundenses.

En sufragio de sus almas y de las de todos los Caídos por Dios y por España de esta provincia, se celebrará en dicho día, en la iglesia de San Martín, de Gerona, del Seminario Conciliar, a las 11 horas, una misa, seguida de responso y ofrenda de coronas.

A continuación, al pie de las tapias del Cementerio Municipal, frente a la Cruz y lápida con los nombres de los Caídos en aquel lugar, se rezará una oración y se colocarán coronas de laurel.

Como justo homenaje a la memoria de estos mártires, se invita a todos los gerundenses para que asistan a tan piadoso acto.

Recordança a Miquel Oliva Prat

A la tardor de l'any 1942, Aquell home que abarcava en una excursió a Susqueda, com ningú el coneixement de vaig fer-me amic amb en Miquel Oliva, un noi de 20 anys, amb camisa quadrellada, pantalons de vellut i sabates ferrades; la seva rialla era oberta i sincera com la d'un infant, però es destacava per parlar assenyat. Mostrava gran entusiasme parat al davant de les cases antigues, d'aquells carrers empedrats i sabia el valor artístic que tenien. Les noies de la colla li deien: Què hi trobes en les pedres?

Sempre més he tingut el privilegi de la seva amistat i moltes vegades he caminat al seu costat per les contrades gironines escoltant-li relatar coses insospitades.

A Sant Aniol de Finestres o a Ullestrèt era el docte i tenaç arqueòleg que feia parlar a cada pedra eixint la soterrada civilització íber. Al museu del senyor, Sala de Castellfuit s'hi regalava i els dos disertaven enamorats de les valuosos peces de paisos africans i jaciments prenenes. Solia pujar amb els amics algunes vegades a Baget. La misteriosa Majestat i tot el poble l'esperaven amb els braços estesos. Posava a Cal Sastre i tot el poble el cercava. En Blanc, el llegendari músic-traginer, tocava el violí i l'amo de l'hostal abrandava el cremat. Una vegada 9 homes des de Baget varem anar a peu al Santuari del Corral al Pirineu francès. Els que no sabien que l'Oliva era doctor, quedaven meravellats de l'erudició d'aquell home tan senzill. El senyor Coc, propietari de la pairalla La Surroca, en una visita d'amics pairal amb tractament de personalitat llegendari; una altra vegada el veterinari senyor Pujolar, propietari de l'heretat sobre Oix, preparà la masia el Paíre pel rebement del personalatge arqueòleg doctor Oliva. Ell sempre el mateix, centrava l'interès en descobrir quelcom nou. S'endevina que l'Associació Arqueològica de la Província és fruit de l'Oliva; des del president, doctor Verdagué, i vicepresident, senyor Sala, fins l'últim membre, tothom li rendeix admiració i veneració.

Senzill i humil, n'hi ha molts que el segueixen com a mestre i per ell estimen la terra i treballen per salvar els valors escrits en pedres. L'ermita que hi ha en runes al cimbori del Bestracà com la de Sant Aniol d'Agües, l'Oliva amb un grup de deixebles varen treballar-hi fins desbarbassar-les a l'entorn i tallar les plantes que rebentaven les parets. Va endressar i donar valor a un noble ancestral com Hostalets de Bas. L'església de Santa Bàrbara de Pruneres i tants altres edificis religiosos i civils abandonats, se salven per l'esforç gratuït de l'Oliva i els seus. Tothom sap que la seva mà ha arribat a tots els llocs que hi ha alguna pedra per salvar, amb autoritat de mestre i modest com un paglèri.

En Miquel Oliva coneixia qualsevol corriol de masia, havia reseguit les muntanyes i l'pla de les coraques gironines i tots els coneixien. Era un home mesiànic a l'abast de tothom.

MAÑANA, SESION EXTRAORDINARIA DE LA DIPUTACION

En memoria y homenaje a don Miguel Oliva Prat

Una sesión extraordinaria ha convocado la Diputación Provincial para mañana lunes, a las 17 horas, en memoria y homenaje del que fue jefe del Servicio Técnico de Investigaciones Arqueológicas de la referida Corporación, don Miguel Oliva Prat, por lo que en el asunto único a tratar, se estudiará y se decidirá sobre las propuestas de la Comisión de Educación y Acción Cultural, primero en homenaje al desaparecido señor Oliva Prat y después, sobre la organización de los Servicios que estaban a su cargo.

El Ministro de la Vivienda, presidente de la XX Expo-Filatélica de Ferias

Dedicada al tema de Arquitectura y Urbanismo

Mañana, a las siete menos cuarto de la tarde, se inaugurará en la Sala Municipal de la Rambla la XX Expo-Filatélica, que como cada año organiza la Sociedad Gerundense.

Este año la temática es Arquitectura y Urbanismo. Con tal motivo la Junta Directiva de la entidad se dirigió al Ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez Miguel, ofreciéndole la presidencia de honor de la muestra filatélica. El presidente de la Sociedad, don Francisco-Javier Alberch, ha recibido una atenta carta del Ministro en la que le agradece y acepta esta presidencia, y al mismo tiempo señala su propósito, si las obligaciones de su cargo se lo permiten, de visitar la exposición, posiblemente el próximo fin de semana. El Ministro estuvo directamente relacionado con el filatélismo, durante su etapa de director general de Correos, y en las siguientes en la Subsecretaría de Gobernación, y concretamente con la Sociedad Filatélica Gerundense en los citados periodos, interesándose por la marcha y actividades de la entidad, gestionando para ella diversos matasellos y otros elementos que han hecho de la Sociedad gerundense una de las más activas de España.

GLOSSARI

L'OLIVA I LES PEDRES

Ja s'ha dit tot o gairebé tot de l'amic Oliva, desaparegut tan dramàticament ja fa uns dies. La seva joventut i l'apassionada vocació, a la que s'entregava amb cos i ànima, feien esperar encara moltes realitzacions en les seves activitats tant pel que fa referència a l'arqueologia com en el camp de l'art de qualsevol caire. Ningú no podrà negar que, si hi havia o hi ha un cas de vocació autèntica, l'Oliva la posseïa en grau superlatiu, com ho ha demostrat palesament durant molts anys tan pròdigs en recuperacions, en restauracions i ha estat sempre atent a la recerca d'allò que podia augmentar el patrimoni de la ciutat i província.

Però potser ningú —almenys no ho hem llegit— no s'ha dedicat a enumerar aquella seva «tossuderia», aquella seva «avariació», quan es tractava d'una «pedra» de valor, d'una estàtua o d'un retaule i també de qualsevol filaina d'un mínim relleu arqueològic o artístic. Aquestes eren les seves «qualitats», perquè en ell eren virtuts quan, en els vulgars mortals, són defectes bastant freqüents. Com a prova d'aquesta postura davant qualque cosa, ens concretarem a dues anècdotes reveladores.

La primera fa referència a una estàtua barroca d'una església de la diòcesi. Un pintor, amic nostre, fou encarregat pel bisbat per a fer unes pintures a la referida església. Quan fou el moment de taxar el preu, l'autoritat eclesiàstica ho va trobar car. Llavors el pintor va dir que ho podrien arreglar d'una fàcil ben senzilla. I aquesta fou la proposta de l'artista: «Si em donen aquest Sant Pere barroc de la portada, que ja veuen que li manquen les dues mans i, per ser de gust i estar a l'aire lliure ja gairebé s'ha fet malbé, llavors els hi rebaixaré el preu que vostès em proposen». Tal dit, tal fet. El pintor es va quedar amb el Sant Pere barroc, de fusta policromada ja mig corcat, i tothom content. L'amic el feu restaurar, ell mateix el va tornar a policromar i li feia un pam de goig damunt d'una caixa de núvia que té en una estança de casa seva. Però l'Oliva en ve'nir esment del fet i ja hi som. Cartes i més cartes demanant, al pintor, l'estàtua barroca de Sant Pere. No hi varen haver raons suficients per a fer-hi desistir, encara que aquestes raons fossin dues cartes del rector del poble i d'una alta jerarquia de la diòcesi en les quals es confirmava el pacte fet entre l'autoritat eclesiàstica i el pintor. L'assumpte va durar dotze anys durant els quals l'Oliva no donava, com vulgarment es diu, el braç a torçar i el pintor, en veure que l'assumpte s'allargava tant, va demanar una indemnització que li fou entregada i el Sant Pere barroc va tornar a l'església d'on havia sortit.

L'altra anècdota es refereix a un retaule que hi havia en una casa de pagès de la plana de Vic, però pertanyent a la província nostra i al bisbat d'aquella plana. L'Oliva —no se li escapava res referent a l'existència de capitells, arcs, ceràmica, pedres romàniques o gòtiques— ho va saber i feu varis viatges a la masia per tal d'aconseguir el trasllat d'aquell retaule a Girona. El pagès fent el murri, feia passar, amb bones paraules, mesos i mesos. Ell escrivia cartes i quan li era possible hi anava personalment. L'amo de la masia ja no sabia què fer i se'n anà a Vic per entrevistar-se amb el senyor Junyent, una de les eminències del romànic. Quan aquest va saber del que es tractava anà a

la casa i, en veure tan magnífic retaule, el feu traslladar a Vic. Quan l'Oliva se'n assabentà ja era tard i llavors vingà escriure cartes i més cartes al Dr. Junyent per tal d'aconseguir allò que considerava era propietat de la província. Si la memòria ens és fidel ara, quan ens ha deixat després del mortal accident, encara estava la cosa entre la propietat de la diòcesi de Vic o de la província de Girona i l'Oliva no es deixava pas convèncer pels arguments que el senyor de Vic esgrimia.

Aquestes són dues anècdotes, entre moltíssimes que podríem citar, que retraten el caràcter de l'Oliva i moltes coses que tenim al nostre abast són producte de la seva intransigència. Ens deien, el dia del seu enterament, que estava amb varis trifulgues difícils sobre coses veritablement importants que, sens dubte, perdrem perquè ens mancarà la «tossuderia» i l'«avariació» de l'amic Oliva.

Girona li deu molt, molt més del que la gent pot imaginar, doncs aquesta seva passió per les «pedres» el mantenia dempeus sempre, a qualsevulla hora, i sense mandra, sabia el que havia de fer per a recuperar el que considerava propietat del nostre tresor arqueològic i artístic.

Que aquestes senzilles ratlles serveixin per a fer més profund el record de l'home íntegre i treballador i més pregon el nostre reconeixement a una tasca ininterrompuda i esgotadora durant molts anys.

PUGNAU

Dr. MAXIMILIANO RSO
NEUROCIURGIA
Enfermedades del sistema nervioso. VISITA DIARIA
C. Gral. Mendoza, 3
(Edificio Cataluña y Ediger)
Teléfono 20 86 65 - GERONA

COMPRO PEQUEÑA FINCA RUSTICA
Intermediarios abstenerse. Escribir indicando detalles, situación y precio al Apartado 6.084, de Barcelona. Ref. V.

Transportes Bufi, s. a.

Lope de Vega, 57 y 59.
Telfs. 3092379 - 3091011
BARCELONA-5

Agencia:
Juan Maragall, 19.
Telfs. 202125 - 206455 - 206414

ALMACEN Y OFICINAS
Ctra. Sta. Coloma, Km. 2 — Tel. (206723) 89
GERONA

AHORA EN GERONA UNA COMPLETA ORGANIZACION AL SERVICIO DEL CLIENTE:

- ★ Disponemos de amplios almacenes.
- ★ Aceptamos mercancías en depósito.
- ★ Reparto y entrega de mercancías a domicilio.
- ★ Puente Grúa para carga y descarga de camiones.

ESTAMOS SEGUROS DE PODER CUMPLIMENTAR CUANTO OFRECEMOS.

ALFOMBRAS Y MOQUETAS
CASA GALCERAN
Rda. Fdo. Puig, 9
Telf. 20 22 84
GERONA

LEA LOS SITIOS

Don Narciso Escatllar disertó en las III Jornadas sobre Temas Empresariales, en Olot

El pasado día 23 y dentro de las III Jornadas sobre Temas Empresariales que se vienen desarrollando en Olot, bajo el patrocinio del Consejo Provincial de Empresarios, disertó don Narciso Escatllar Jordá, del Cuerpo Especial de Letrados Sindicales y asesor fiscal sobre «El Contrato de Trabajo».

Tras la presentación del conferenciante, realizada por el director provincial del Secretariado de Asuntos Económicos, el señor Escatllar Jordá inició su exposición analizando el concepto de Contrato de Trabajo a través del tiempo, y hasta su actual definición a tenor de la vigente Ley de Contrato de Trabajo y Normas posteriores de carácter general que la desarrollan, reguladores de la relación laboral en las distintas actividades.

Entró a continuación a estudiar las características fundamentales del Contrato de Trabajo, comentando las mismas en sus diversos aspectos de voluntariedad, dependencia y subordinación, indiferencia en cuanto a la denominación, tipo de prestación de trabajo, remuneraciones y limitaciones a la libertad de contratación.

Seguidamente, desglosó los distintos elementos del Contrato de Trabajo desde el ámbito personal, objeto del mismo, elementos formales, nacimiento y duración de dicho contrato, exponiendo a título de aclaración diversos ejemplos de tipo práctico para aclarar tan importantes puntos.

Finalmente, expuso el conferen-

MELLENDEZ
INDUSTRIAL
TERMOTECNIA — CLIMATIZACION

- ◆ Quemadores de Fuel-oil, Gas-oil, Petróleo
- ◆ Generadores de aire caliente
- ◆ Calefacción industrial y doméstica
- ◆ Estufas a petróleo

C/. Figuerola, 34 — Teléfono 20 14 37
C/. Güell, 3. GERONA

GACETILLAS - Ferias - Ministrat expone en Figueras - Pequeñeces

Ayer comenzaron las Ferias y Fiestas de San Narciso. Comenzaron desde el punto de vista popular, que muchos dicen que es el válido. Proseguirán hoy, y mañana lunes, por la tarde, serán inauguradas oficialmente. Pero los tivovios, las atracciones, las paradas, los bares, ya vienen funcionando. Porque van con esa lógica que señala que cuando la gente está libre, es cuando acude a las Ferias o donde sea. Y ayer tarde, las Ferias estaban ya un poco a eso que se llama al rojo vivo.

Incluso por la mañana, que con la excusa del mercado las señoras miraban las novedades, y cuando los niños, ya al mediodía, se fuer-

ron a dar una vuelta por allí, también a mirar lo que pasaba.

Es como si se hubieran separado las Ferias tradicionales de las otras. Y las otras, o la otra, es el Certamen Agrícola y Comercial que se rige bajo determinado control, y cuya inauguración, al igual que exposiciones y todo lo de carácter oficial, será inaugurado mañana, vigilia de la festividad de San Narciso.

Con todo ello, la Dehesa, durante unos días, será centro no solo de la ciudad, sino también de la provincia, ya que las Ferias de San Narciso tienen una proyección de carácter provincial, que se asentó más aun con la celebración del «Día de las Comarcas», y la aportación de las mismas, a través de sus stands, de todas sus inquietudes industriales, culturales, agrícolas, turísticas, etc.

MINISTRAT EXPONE EN FIGUERAS

Expone estos días en la «Galería Vallés», de Figueras, el pintor ampurdanés Ministrat, quien aporta un total de 21 obras, 16 ceras y 5 dibujos.

Para Ministrat, quizás lo menos importante es la temática, ya que no se ciñe con preferencia a una determinada, y así, lo mismo capta su particular visión del Lago de Bañolas, árboles retorcidos y secos, o flores que pueden ser el contraste a lo anterior.

Tiene una forma de interpretar las aguas que atrae a los visitantes. Y juega, o utiliza unos tonos violeta y azules, a los que interpone a veces ocres y blancos.

Si es de todas las temáticas, diríamos también lo es de todas las estaciones del año, de todos los paisajes de nuestra tierra. Pinta cuanto ve, y que naturalmente cree de interés. Lo que si podemos decir es que este interés sabe retransmitirlo a través de su obra, a cuantos acuden a verla.

El colorido al que nos hemos referido, y la agilidad de líneas otorgan una personalidad propia a sus obras. Ministrat tiene un puesto destacado en la pintura, y sigue en el camino ascendente con una aportación al arte, que queda plasmada una vez más, en la exposición que estos días presenta en Figueras...

PEQUEÑECES

Ayer, Gerona vivía estas horas preferiales, que se repiten todos los años, pero que siempre nos parecen diferentes...

Los altavoces ambulantes, empezaron a aconsejarnos a los lugares que hemos de ir para divertirnos...

Las carteleras están hasta los topes, y los circos y teatros ambulantes lanzaban asimismo sus avisos...

Y en la Rambla y cafés, se veían estos rostros diferentes de los otros días. Son lo que se ha dado en llamar, gentes de ferias...

Muchos de ellos forman ya un poco parte de Gerona. Porque vienen todos los años. Es una visita segura...

Y en la Dehesa, junto al antiguo cauce del Güell, surgió una fuente-surtidor...

Que no era más que un reventón. Lo cual suele ocurrir en estos días de ajetreo...

Como un adelanto, este mediodía, en San Pedro de Galligans, se inaugurará la exposición de «Pintores Guipuzcoanos», con actuación de un coro y txistularis de la provincia hermana...

G. B.

CERRAJERIA
MECANICA
ALUMINIO

CARPINTERIA
METALICA
ACERO INOX.

Taller A. López
Ctra. Santa Coloma, 9
Teléfono: 20 07 69
GERONA

BANCO NACIONAL
Precisa
PERSONAL
Para su Departamento de

Promoción de Negocio

Amplias posibilidades de futuro para candidatos con:

- Dinamismo.
- Facilidad para relacionarse.
- Espíritu de lucha.
- Servicio Militar cumplido.

Enviar historial con dirección postal y telefónica y fotografía carnet reciente al Apartado de Correos, número 2.470 - Barcelona.

Recepción de solicitudes hasta el 15 de noviembre de 1974.

ALFOMBRAS Y MOQUETAS
CASA GALCERAN
Rda. Fdo. Puig, 9
Telf. 20 22 84
GERONA

Reunión de la Junta y Enlaces de la Asociación Provincial del Profesorado Estatal de E.G.B. Asistió el presidente nacional, don Ricardo Gómez Larrinaga

Ayer visitó Gerona el presidente nacional de la Asociación del Profesorado Estatal de Educación General Básica, don Ricardo Gómez Larrinaga.

Por la mañana, y acompañado por el jefe provincial del SEM, don Miguel Sels Güibas; don Martín Lahoz Añenar, presidente de la Asociación Provincial del Profesorado Estatal de E. G. B.; don Francisco Alcácer Muñoz, presidente de la Cooperativa de Viviendas «Magisterio Gerundense», y don Francisco Pujolar, secretario de la mencionada Cooperativa, visitaron el estado de las obras del grupo de 37 viviendas que se están construyendo en Gerona.

Seguidamente, el señor Gómez Larrinaga y acompañantes visitaron al delegado provincial de la Organización Sindical, con quien mantuvieron un cambio de impresiones, al tiempo que expresaron al señor Segura Sanfeliu el agradecimiento de la Asociación por haberles cedido el salón de actos de la Casa Sindical, donde por la tarde, se celebrará una sesión de trabajo.

Asimismo, visitaron al delegado

provincial del Ministerio de Educación y Ciencia y a la inspectora jefe de los Servicios de Inspección Técnica, señor Calisna Masó y señora Oriol Moncanut, respectivamente.

REUNION CON LOS ENLACES DE LA ASOCIACION

Como hemos indicado, a partir de las cuatro y media de la tarde se celebró la reunión de enlaces de la Asociación del Profesorado Estatal de E. G. B., reunión que presidió el señor Gómez Larrinaga a quien acompañaban los señores Sels Güibas y Lahoz Añenar, así como la señorita Xiberta y los señores Oliveras, Majó y Alcácer, como vocales de la Asociación.

Se abrió el acto con la intervención del señor Lahoz Añenar, quien tras referirse a la última reunión de presidentes de asociaciones provinciales, celebrada en Peñíscola, agradeció la presencia del presidente nacional que «sabemos traído de las obras de la Casa Sindical, donde por la tarde, se celebrará una sesión de trabajo».

Hizo uso de la palabra a con-

tinuación el jefe provincial del SEM, señor Sels Güibas, quien señaló que «el señor Gómez Larrinaga está entre nosotros no sólo para informarnos, sino también para escuchar todo cuanto nuestros enlaces le puedan exponer». Dio cuenta de la visita efectuada por la mañana a las viviendas, señalando que serían inauguradas oficialmente el próximo mes de noviembre, en ocasión de la celebración del «Día del Maestro».

INTERVENCION DEL SEÑOR GOMEZ LARRINAGA

La intervención del presidente nacional se basó en una referencia a las diferentes gestiones realizadas durante los dos años de su mandato, citando sus primeros pasos en el cargo como «la fijación de tres ideas clave: la relación con la Administración, la incorporación de jóvenes a los puestos de responsabilidad y, en tercer lugar, la incorporación, asimismo, de la mujer a las vocaldas y presidencias provinciales».

Seguidamente, el señor Gómez Larrinaga borbó una serie de temas profesionales y educativos, hablando, a continuación, del proyecto de Ley sobre Seguridad Social de los Funcionarios Civiles del Estado, así como de la Cooperativa de Crédito y Ahorro.

También se refirió a la implantación de la E. G. B., funciones directivas, el Estatuto Jurídico de la función docente, la formación y perfeccionamiento del profesorado, la reglamentación del funcionamiento de los Centros, los próximos concursos de traslado, los textos y material didáctico, los contenidos y objetivos de la E. G. B. en su enlace con el BUP y cuestiones asociativas.

Finalmente se entabló un coloquio, en el que los enlaces expusieron al señor Gómez Larrinaga la problemática de la provincia en orden a sus situaciones y actividades profesionales.

Tras el coloquio, el presidente nacional de la Asociación del Profesorado de Educación General Básica emprendió viaje de regreso a Madrid.

MINISTERIO DE INDUSTRIA

ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de una reforma línea de A. T. a 15 KV. a la nueva E. T. Cotolla, S. A. cuyas características especiales se señalan a continuación.

PETICIONARIO: HIDROELECTRICA DEL ALTO TER, S. A. - C. Caspe, 33. BARCELONA.

LUGAR DONDE SE VA A ESTABLECER LA INSTALACION: T. m. Ripoll. La línea de A. T. tendrá su origen en el apoyo 32 de la línea existente y finalizará en la nueva E. T. Cotolla, S. A.

FINALIDAD DE LA INSTALACION: Ampliar y mejorar la capacidad de servicio de sus redes de distribución.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES: Línea de A. T. Tensión de servicio: 15 KV., aérea, trifásica de un solo circuito. Trazado 0,074 km. Irá montada sobre apoyos de hierro con aisladores de vidrio y conductores de aluminio-acero de 54,6 mm2. de sección.

ESTACION TRANSFORMADORA. Tipo: Edificio con transformador de 630 KVA a 25/0,380-0,220 KV.

PROCEDENCIA DE MATERIALES: Nacional. PRESUPUESTO: 591.108 Ptas. Exp. 1291-74/43.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Gerona, 11 de octubre de 1974. EL DELEGADO PROVINCIAL, J. Frigola Casassas

Hoy, día del Arte: dos importantes exposiciones en la Gerona Vella

Pintura guipuzcoana en San Pedro de Galligans y tapices húngaros en la Capilla de San Nicolás

Aparte las exposiciones habituales —pronto será noticia, que una semana no las haya— las Ferias nos traen cuatro nuevas muestras artísticas de destacado valor, de manos de la Diputación Provincial. Una, la de todos los años, la exposición concurso cuyas obras podrán verse en la Casa de Cultura. Las otras tres ocuparán La Fontana d'Or, el Museo Arqueológico y la capilla de San Nicolás.

Hoy venimos a tratar de las tres últimas.

El viernes, entre ocho y nueve de la noche, la iglesia de «San Pere» era un revoltijo de maderas y arpilleras, de cuadros apoyados contra los muros y de muchachos que iban y venían en su quehacer. José Tarrés, como director artístico de la exposición, nos informó de cuanto le pedimos.

En Sant Pere podrán verse las obras llegadas de Guipúzcoa: un total de 131 participantes, más una serie de obras de primerísimo rango, propiedad de la Diputación Provincial guipuzcoana: un Zuloaga, un Salaverria, y obras de Aurelio Arteta, Julián Tellaeché, Pablo Uranga y Ascensio Martiarena. La obra de Salaverria, un San Ignacio tamaño natural, o casi, ha sido colocado de forma que el visitante, al llegar a él, tendrá la impresión de que el fundador de la Compañía de Jesús «sale» a su encuentro.

—¿De quién fue la idea de esta exposición?

—Del diputado ponente de Cultura, don Juan Tarrés.

Según me dicen, habrá luego intercambio, y Guipúzcoa podrá saber de la pintura gerundense.

Don Luis Díaz de Garayo, que ha venido al cuidado de las piezas que se exponen, dice que la ponencia de Cultura de su provincia trabaja mucho.

—El año pasado expusimos también en Castellón y en Tarragona; sólo que allí no llevamos las piezas propiedad de la Diputación.

La inauguración de la exposición, pese al jaleo que he citado que había, el viernes de noche, se inaugurará hoy a las doce del mediodía. Hablará en el

acto, don José Berrueto, miembro de la Asociación Nacional de Críticos de Arte, y a continuación se ofrecerá al público la actuación del «ochote» «Gatzelupe» que dará un recital de canciones.

He puesto «ochote» entrecorrido, porque es posible que el lector le ocurriera lo que a mí.

—¿Qué es eso de ochote?

—Pues un conjunto de ocho. Así de sencillo. Y no se trata de vasco, a la vista está, sino de una forma de expresión castellana común entre los vascos, la primera vez que la oía.

—También habrá concierto por la Banda de Txistularis.

Aunque está todo revuelto, cuando lo visito, ya puede uno hacerse a la idea de lo bien que quedará, según se ven las piezas del Museo, las plantas de Martinoy de Torroella, la iluminación de la bóveda conseguida por los Alabau, los paneles de arpillera que se alinean a lo largo del antiguo templo.

LOS «HUNGAROS» DE SANT NICOLAU

Podremos ver unos magníficos tapices húngaros en la capilla de San Nicolás.

—Fue gestión del recién perdido Miguel Oliva —dice Tarrés—; él fue quien se dirigió a la Dirección General de Bellas Artes en solicitud de que llegaran aquí. Forman parte de exposiciones móviles que organiza dicha dirección general. Pero no hubieran venido hasta una ciudad del censo de la nuestra, sin las gestiones de Oliva. Ya sabes cómo era, y el entusiasmo que ponía en todo cuanto fuera enriquecer material o espiritualmente el arte gerundense.

—¿Cuándo...?

—El lunes, a partir de las seis de la tarde, cuando las autoridades vayan a la apertura de cuanto hay que inaugurar, que no es poco. Los tapices son de maravilla. Como la capilla es pequeña, expondremos unos veinte. De estilo abstracto, con texturas en volumen que convierte algunos en auténticas esculturas, traen todos consigo la atmósfera de Hungría; no son una pirueta de tipo universal, aunque estén dentro de las corrientes de arte universales del momento. Corresponden al país que representan integrados elementos populares, los espejuelos, por ejemplo, que les dan cierto aire folklórico, sin caer en la mera anécdota. Inspirados en las tradiciones más auténticas de Hungría, y de estilo personalísimo, son auténticas obras de arte.

LA FONTANA D'OR

En la Fontana d'Or, tendrá lugar la «II Mostra» de arte gerundense. Número de participantes, ciento cincuenta. Obras presentadas, doscientas treinta. Ante el número, no hubo otro remedio que hacer una selección que corrió a cargo de un jurado venido de Barcelona: Los señores Francisco Miralles, José Corredor Matheos, Francisco Fontbona, Daniel Giralt-Miracle y

Jorge Gimferrer. Seleccionaron dos grupos, A y B, que se exhibirán en los sótanos. El resto de las obras será expuesto en la planta.

Inauguración, también el lunes, tras la exposición de Galerías Internacionales, que, por estar en la calle Ciudadanos, «pilla» de paso a la comitiva inaugural de las Ferias.

MARIA ALONSO

La «Germandat de Sant Narcís» cumple 25 años

Como cada año al finalizar octubre, los gerundenses que viven en Barcelona se disponen a celebrar las Fiestas de San Narciso, pero éste es un año excepcional porque la «Germandat de Sant Narcís» celebra su 25 aniversario.

Fundada en 1949, por un grupo de entusiastas procedentes de todas las comarcas gerundenses, eligieron presidente de la entidad a don Narciso de Carreras, que durante este cuarto de siglo ha sabido aglutinar múltiples intereses.

La potencialidad espiritual, intelectual y económica de Gerona ha encontrado en esta entidad y en su presidente un cauce estimabilísimo en la urbe barcelonesa.

El programa de festejos comienza hoy, domingo, a mediodía, con una

audición de sardanas de autores gerundenses en la Avenida de la Catedral.

El lunes, por la noche, en un céntrico restaurante, se celebrará, como cada año, la cena de hermandad dedicada a don Narciso de Carreras en agradecimiento por sus desvelos y entrega.

El día 29, festividad de San Narciso, tendrá lugar una Misa concelebrada presidida por el cardenal Jubany, en el templo de San Ildefonso, a mediodía.

Y el miércoles, día 30, a las ocho de la noche, en la misma iglesia se celebrará una Misa en sufragio de los socios de la entidad que fallecieron.

Es de esperar que este año las fiestas gerundenses en Barcelona se verán más concurridas, si cabe que en fechas anteriores.

Cartas al DIRECTOR

Menos ruido en la Dehesa

Señor director del diario «LOS SITIOS»:

Muy señor mío: Como cada año, la Dehesa ha sido elegida recinto ferial. Es algo a lo que no cabe poner objeción alguna. A lo que sí cabe poner alguna objeción —y vamos a ser breves para no caer en los mismos pecados— es al enorme ruido que tenemos que soportar quienes vivimos en las cercanías. Somos los primeros en reconocer que quienes

vienen a las ferias deben pregonar sus mercancías, hacerse ver y dejarse oír. Pero creemos que, puestos todos de acuerdo, los volúmenes de los altavoces podrían bajarse de intensidad.

Muchas veces se adelanta más con un susurro que con un grito.

Esperando que quienes deban, sean comprensivos, queda de usted atento y seguro servidor...

Un vecino de la Dehesa

EMPLEADO DE HOGAR: La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar son las mismas que otorga el Régimen General de la Seguridad Social. No olvide estar en alta y al corriente en el pago de cuotas a la Mutualidad.

CIRCO CONTINENTAL

Instalado en la Dehesa, junto Pabellón de Deportes.

HOY Tarde 4'30 y 7'30
Noche 10'45

Grandiosa Compañía Internacional

15 GRANDIOSAS ATRACCIONES 15

MALABARISTAS — CICLISTAS — ALAMBRISTAS
ATRACCIONES AEREAS
PERROS AMESTRADOS
FOCAS Y PINGÜINOS DEL ARTICCO
CERDITOS AUTOMOVILISTAS — ETC.

y los Super Payasos Musicales LOS SANDERS

y de la Televisión al Circo, el Invincible

KENG-FU



por primera vez en la pista del Circo

ESPECTACULO AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS

MAÑANA, LUNES
UNICA ACTUACION - Noche 10'45

LUNCH PARTY

EXQUISITO «BUFFET» A DOMICILIO

UN SERVICIO DE

Confitería *Roca* Bombonería

Administrativo

Para importante fábrica de papel y transformados situada en Sarriá de Ter (a unos 3 kms. de GERONA)

Precisamos un buen administrativo a nivel de bachillerato o comercio, para realizar trabajos generales de oficina. Preferible con experiencia en mecanografía, cálculo numérico, controles administrativos, seguros sociales. Retribución a convenir según aptitudes y experiencia. Horario de 8 a 1 y de 3 a 6. Sábados de 8 a 1. Excelente posibilidad de obtener un buen puesto de trabajo.

Escribir a mano detallando conocimientos y experiencia e indicando en carta y sobre Ref. 14.218, a Paseo de Gracia, 120-3.º Barcelona-8.

COC

SELECCION

TEATRO REX

Instalado en la entrada de la Feria.

HOY

DOMINGO,
Tarde 4,30 y 7,30
Noche 10,45

EL TEATRO DE LA SIMPATIA

Belleza, juventud, comicidad de Super Vedettes-4

MAÑANA LUNES UNICA FUNCION
Noche: 10,45

«I després, qué? — Doncs, podriam anar a l'Elliot Ness...»

CAT Maquinaria Hidrotérmica

Figuerola, 22 - 24
Tel. 20-24-39 - Apdo. Correos 87
Dir. Telefónica CATUBOS
GERONA

— Tuberías de Hierro, Acero, Plomo, PVC, Goma, Vidrio, Latón, Cobre, Aluminio, Acero Inoxidable.

— Accesorios para tuberías, roscados en hierro maleable «GE», en acero forjado y P.V.C.

— Valvulería y Grifería de interrupción, expansión, retención, reductoras, a solenoide y motorizadas para Aire, Agua, Aceites, Gases, Ácidos y Vapor.

— Bombas de vapor. Embolo, Centrifugas, Rotativas, Tornillo Helicoidal, Piñones, Sumergibles.

— Reductores y Variadores de Velocidad.

— Compresores de aire.

— Aparatos para Control, Automación y Medición de Caudales, Presiones y Temperaturas.

— Aparatos Térmicos y de Calefacción.

— Termosifones, Acumuladores, Calentadores.

— Aparatos y Útiles para Soldadura Autógena, a Butano y Eléctrica.

— Tratamiento de Aguas.

— Juntas, Chapas, Amiantos, Empaquetaduras, Klingerit.

DISTRIBUIDORES O REPRESENTANTES

ARTICULOS DE RECLAMO Y PUBLICIDAD

Necesita Importante Firma INTERESANTES INGRESOS

Escribir a la Ref. PF-254 de Publicomcal, C/. Balmes, 69, pral. - 1.ª - Barcelona - 7.

«Quizá lo que nos preocupa mayormente es lo mucho que queda por hacer»

“Existe desde hace tiempo una relación constante entre Salt, San Gregorio, Celrá y Gerona para potenciar sus esfuerzos”

«Están en estudio Planes que afectan a Renfe y Feve, que darán una proyección insospechada a la ciudad»

“Creo que la Capitalidad debe ser una servidumbre, y de hecho, viene siéndolo”

«Los ciudadanos están representados a través de los ediles, y por ello, puedo decir que rindo homenaje a su entrega diaria»

Declaraciones del alcalde de Gerona a nuestro periódico, ante las Ferias y Fiestas de San Narciso

Las Ferias están de nuevo, en la actualidad ciudadana. Por ello nos ha parecido que ante estas fechas tan entrañables y sentidas por todos los gerundenses sería interesante que quien tiene la responsabilidad primera de la ciudad, nuestro alcalde, don Ignacio de Ribot y de Balle, tratara algunos de los temas que son y han sido actualidad entre nosotros.

Una vez más, con su cordialidad y también con toda sinceridad, se ha sometido a nuestras preguntas, en las que nos animan aquellas cuestiones que perfilan esta Gerona que tenemos en muchas de sus realidades y también en ilusionadas esperanzas, que compartimos con todos los gerundenses de buena voluntad.

—En el que podríamos calificar «Calendario gerundense», que va de Ferias de un año, a las del siguiente, ¿cómo definiría a estos últimos doce meses, por lo que respecta a la ciudad?

—Creo que lo que puede ser más significativo —ya que quizás no sea el momento ni lugar oportuno para hacer una relación más o menos exhaustiva de obras y proyectos— es la dinámica municipal: Intentamos por lo menos, aproximarnos a una administración Local que funcione con espíritu gerencial. Claro está, que las funciones Corporativas son muchísimo más amplias, pero entiendo que meras declaraciones programáticas, si no van respaldadas por una actitud consecuente y operativa, pueden quedar en simple literatura.

Quizás lo que nos preocupa mayormente es lo mucho que queda por hacer.

—Sin duda el hecho capital en este año que contemplamos ha sido la decisión del Tribunal Supremo confirmando la incorporación del municipio de Salt y segregación de San Gregorio y Celrá. En síntesis, ¿cómo configura el futuro de Gerona esta Sentencia?

—Se trata de un largo proceso del que la opinión pública tuvo a

veces conocimiento incompleto, debido sin duda a la complejidad que suponen los expedientes de agregación, sea total (incorporación) o parcial (segregación).

Existen en cualquier ámbito territorial —que con frecuencia supera al de los municipios— un abanico de problemas cuyo planteamiento debe llevarse a cabo de manera uniforme o coordinada (comunicaciones, redes arteriales, instalaciones culturales, saneamiento, mercados, agua potable, etc.). La zona de influencia de Gerona no es una excepción. La Sentencia permitirá mejorar aquellos aspectos básicos precisamente a través de un planteamiento más general, evitando multiplicar gastos al utilizar medios comunes.

—¿Cuáles serán las acciones administrativas inmediatas a seguir para dar forma a esta decisión del Supremo?

—El Ministerio de la Gobernación, o en su caso el Gobierno Civil por Delegación, establecerá los distintos trámites que son complejos

y diferenciados, ya que no son iguales los de segregación (San Gregorio y Celrá) que los de incorporación (Salt).

Debo decir que con respeto mutuo de las distintas competencias, existe desde hace tiempo una relación constante entre Salt, San Gregorio, Celrá y Gerona, precisamente para potenciar sus esfuerzos y ello con anterioridad a cualquier trámite administrativo derivado del cumplimiento de la Sentencia del Tribunal Supremo.

—Sabemos que una de las preocupaciones municipales más acusadas, y también de esta Alcaldía, se centra en la Cultura y su promoción y difusión en favor de todos los ciudadanos. ¿Podría resumirnos algunas de estas acciones durante estos últimos tiempos?

—Es muy difícil resumir en unas líneas esta pregunta, podría ser significativa.

La aportación por el Ayuntamiento de los solares necesarios para la construcción de los Grupos de Puentes Mayor y Santa Eugenia. El compromiso de contribuir en el 15 por ciento del costo de su construcción. El desembolso de importantes sumas por su limpieza, calefacción, electricidad y personal (aun cuando en número reducido) de los Centros. La entrega de terrenos para que pueda construirse un importante Centro de Formación Profesional. El alquiler de locales en Santa Eugenia y su adecuación para que puedan cubrir las necesidades escolares en tanto no se disponga del Centro de Enseñanza General Básica allí proyectado, y lo propio realizado en los Salesianos, para que se imparta Formación Profesional. Los terrenos que se preparan para construcción de Guarderías Infantiles.

El necesario traslado de la Escuela de Bellas Artes y su mejora. Los premios creados (de Investigación y Periodismo), la adquisición de Obras de Arte, los ofrecimientos hechos al Ministerio de Educación y Ciencia para la instalación del Museo de Gerona.

Las restauraciones en el Barrio Antiguo y la adquisición de inmuebles en aquella zona (Hermanos Meristas, etc.).

La obtención del antiguo Instituto de la calle de la Forsa, las Exposiciones en la Sala Municipal pueden ser exponente de esta preocupación que no alcanza con mucho los niveles que nos hemos trazado, pero pueden suponer una línea determinante.

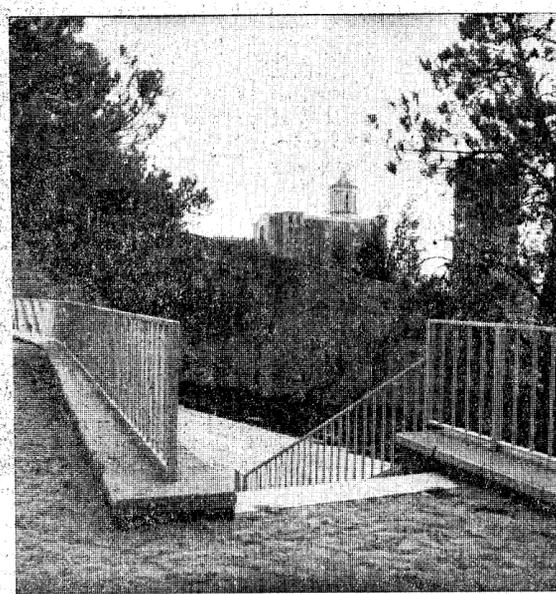
Igualmente han habido otros dos temas que nos consta se han vivido intensamente por la Corporación, nos referimos a todo cuanto se relaciona con el Barrio Antiguo y con la Dehesa. ¿Cuáles han sido las actuaciones municipales más importantes en ambas áreas, y cuáles van a ser las futuras?

—En parte ha quedado expuesto en párrafos precedentes.

La actuación en el Barrio Antiguo debe ser coherente. De ahí el deseo de que colabore con los esfuerzos municipales, la Dirección General de Bellas Artes, la Dirección General de Arquitectura, etc. En este sentido es de destacar las obras ya aprobadas. Terminación de la Puerta de los Apóstoles, derribo de las edificaciones inadecuadas que en su momento se situaron entre los claustros de San Pedro de Galligans, la continuación de la cobertura de la iglesia de San Nicolás, la fase de exploración de murallas, el notorio interés por la zona en base a adquisiciones, estudio de necesidades, encuesta ciudadana, etc.

En esta línea es de destacar el proyecto de acceso al Barrio Antiguo a través de un vial que se situará a Mediodía de la muralla, y que mejorará las comunicaciones viarias a aquel medio. Si añadimos lo que ya ha realizado la Caja de Ahorros de la Diputación Provincial en la Fontana d'Or, la restauración de la fachada de la Casa de la Caridad que se llevará a cabo conjuntamente entre Diputación y Ayuntamiento, las excavaciones en Torre Gironella, etc., todo lo cual se viene concentrando en un período de tiempo relativamente corto, creo nos da una medida de la actitud municipal.

El tratamiento de la Dehesa deberá llevarse a cabo, asimismo, para lo cual se contará con una encuesta ciudadana, unos dictámenes de técnicos, proyectos de expertos en jardines y parques, etc. Creo que ello podrá darnos conocimientos vá-



Barrio Antiguo: Una actuación coherente.

lidos para hacer especial dedicación a este Parque extraordinario. Debemos añadir que en poco tiempo han aparecido en Gerona múltiples puntos ajardinados que no por su importancia, sino por su escalonamiento, pueden producir

una sensación amable (calle Ciurana, Plaza Cataluña, Cruces Gran Via, con Juan Maragall y Avenida Pompeu Fabra, en laterales de aceras). Actualmente se está trabajando en Plaza Fernando El Católico, jardines del Hospital Militar, tra-

bajos que seguirán con continuidad hasta su término. Aprovecho la ocasión para reiterar que el año pasado no se inauguraron aquellos jardines, sino que se abrió el espacio al público y así lo dije de una manera expresa en el acto de apertura.

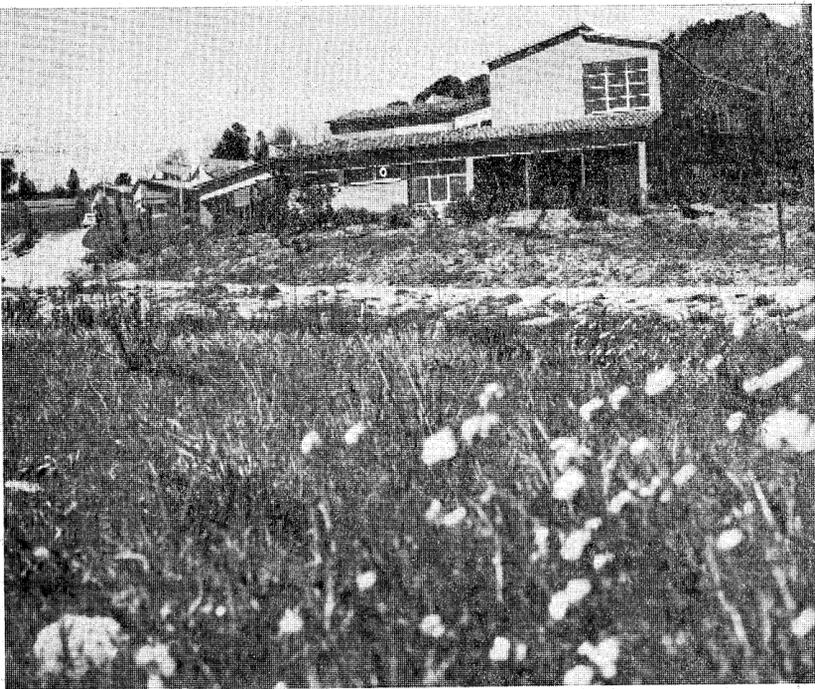
—Parece que el ciudadano ve, ante todo, aquello que un Ayuntamiento hace de puertas afuera, principalmente en obras. Para no caer en una relación, siempre extensa, tal vez convendría que los gerundenses conocieran los criterios que ha seguido la corporación, a la hora de decidirse por unas u otras realizaciones materiales.

—Los problemas de las poblaciones adquieren cada día mayor magnitud, y la dinámica de los planteamientos es esencial en orden a adecuadas soluciones. Gerona no es una excepción, todo lo contrario, la proximidad a la frontera, las autopistas, las agregaciones comarcadas, el elevado del ferrocarril, la descongestión del área barcelonesa, etc., obligan a un estudio en el que debe prevalecer la categoría sobre la anécdota.

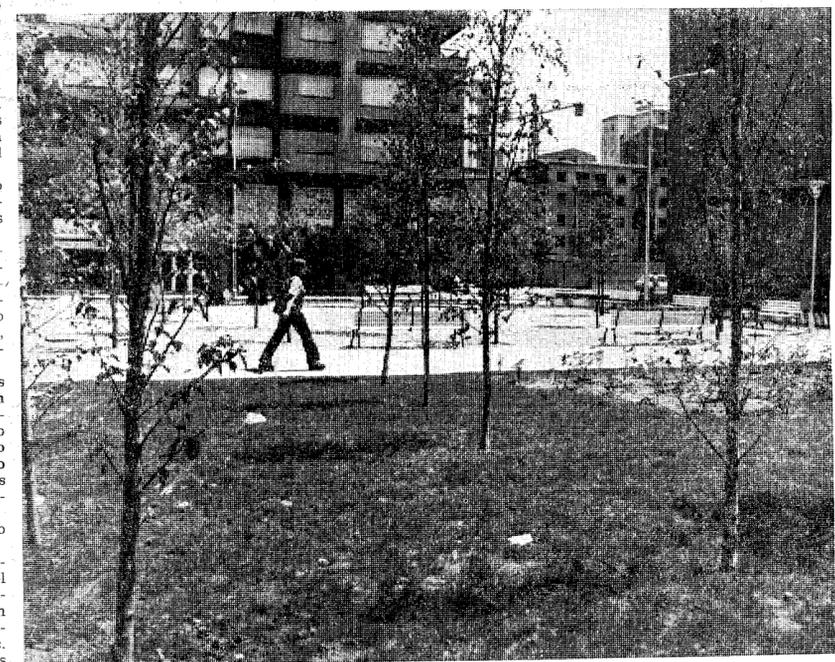
Es evidente que existen obras cuya apariencia por ser inmediata adquiere espectacularidad, no obstante cuando existen problemas de infraestructura, deben resolverse previamente a cualquier otro, si se quiere ser honesto respecto al futuro.

En esta línea nos movemos y de ahí que se hayan solicitado ya los necesarios desdoblados del Plan General de Saneamiento, para llevarlo a cabo en un plazo no superior a los dos años. Las Colectoras

(Pasa a la pág. siguiente)



Cultura: Promoción y difusión en favor de todos los ciudadanos.



Zonas verdes: En poco tiempo han aparecido en Gerona múltiples puntos ajardinados, que pueden producir una sensación amable.

IGLESIA - MUSEO DE SAN PEDRO DE GALLIGANS

HOY, DOMINGO, A LAS 12'30, INAUGURACION DE

“EXPOSICION PINTORES DE GUIPUZCOA”

Con asistencia de una representación de la Diputación de Guipúzcoa, con unas palabras, «A manera de prólogo» a cargo de don José Berrueto, Archivero de aquella Diputación y Miembro de la Asociación Nacional de Críticos de Arte.

RECITAL DE CANCIONES POR EL OCHOTE «GAZTELUPE», con populares guipuzcoanas y de otras regiones, e interpretando asimismo «L'Empordà».

CONCIERTO POR LA BANDA DE TXISTULARIS DE LA DIPUTACION de Guipúzcoa.

Exposición de más de cien obras de pintores clásicos y modernos.

ALFOMBRAS Y MOQUETAS

VENTA Y COLOCACION

ULTIMOS MODELOS EN LANA Y FIBRAS SINTETICAS

CASA GALCERAN

Ronda Fernando Puig, 9. - Teléfono 202284. - GERONA

Declaraciones del alcalde de Gerona a nuestro periódico, ante las Ferias y Fiestas de San Narciso

(Viene de la pág. anterior)

de Ronda Fernando Puig y Carretera de Santa Eugenia ya están subastadas, las del Galligans hasta San Daniel, tramo del río Oñar hasta Vilarroja, Avenida Canigó, Carretera de Barcelona hasta la Avellaneda, etc., están en actualización de precios para proceder a la financiación y ejecución.

Paralelamente debemos llevar a cabo todo programa que afecta a la dotación de agua potable que como conoce usted alcanza a Gerona, Salt, San Gregorio, Sarriá de Ter, lo que obliga a una coordinación entre municipios.

El urbanismo es base de un adecuado desarrollo de la Ciudad, aprobado el Plan General, la Corporación ha venido estudiando y aprobando en distintos trámites los Planes Parciales de Santa Eugenia, Mercadal que transformará una zo-

nisimo sacrificio económico que entendemos debemos afrontar en bien de la Comunidad.

El Plan Hospital dignificará una Zona privilegiada. Están en estudio los Planes que afectan a RENFE y FEVE que darán una proyección insospechada a la Ciudad.

Estamos tratando pues de unos criterios básicos: Paralelos a los mismos se trabaja e invierte en otros servicios (Bomberos, Abastecimientos, Centros Asistenciales), se actúa en nuestras calles —pavimentación, alumbrado, alcantarillado, etc.— se adquiere Patrimonio, se presta atención especial a los Centros de Enseñanza, etc., se ha elevado estudio a la Administración Central en el que se prevé una inversión necesaria para enjugar el déficit de servicios de más de 800 millones de pesetas (pesetas cons-

nas. La primera (1973), alcanzó la Obra Civil en escenario y camerinos, arreglo de cubiertas —algunas de las cuales amenazaban ruina—, por dicho instalada de nuevo alcanzando los niveles oportunos de confort.

—En el horizonte jurídico y legal del país, se perfila una nueva Ley de Bases par el Régimen Local. Si bien en su momento se tratará por el organismo correspondiente, no podemos olvidar que usted ostenta la representatividad en las Cortes de los municipios gerundenses, por ello si pudiera esbozarnos algunas ideas sobre este texto legal, y sobre las repercusiones que podrá tener sobre nuestra Ciudad, a través de la acción municipal, creemos que sería de interés.

—El estudio del Proyecto de Bases de Régimen Local, supuso muchas

Ayuntamiento, sin que se le faciliten medios. De ahí el deseo mío, que coincide con el de todos mis colegas de la Provincia, que la Ley pueda aprobarse lo antes posible, con todas las mejoras necesarias, puesto que con el incremento de las participaciones que el Estado concede a la Administración Local, y con las nuevas fuentes de recursos, será posible alcanzar cotas que ahora solo pueden situarse en el puro deseo de realización imposible.

—Siguiendo en esta línea de capitalidad, a la que no podemos tampoco renunciar, aunque huyamos de centralismos absurdos, ¿podría decirnos, cuáles son las relaciones del Ayuntamiento de Gerona, con los que le son inmediatos en geografía y esferas de actuación, especialmente al quedar englobados en el Plan Comarcal, actualmente en vigor, que no en vano se califica de Plan General de Gerona y su zona de influencia?

—Creo que la Capitalidad debe suponer una servidumbre, y de hecho viene siéndolo. Gerona aporta fondos a múltiples instalaciones y servicios que son compartidos en su aprovechamiento por no residentes en la Ciudad. El estudio llevado a cabo por la Ponencia de Cultura, y Concejalía Delegada, demuestran el número de alumnos que reciben Enseñanza General Básica en la Ciudad, siendo ello un ejemplo singular que podríamos trasladar a otros muchos supuestos.

Las relaciones entre la Ciudad de Gerona y los Municipios colindantes, creo que son totalmente cordiales, y el Ayuntamiento ha venido ocupándose y gestionando incluso temas encargados por algunos de aquellos, por ante la Administración. No obstante creo que la colaboración y correspondencia podría ampliarse en múltiples aspectos, y evidentemente en la ejecución del Plan General en cuanto afecta a la zona de influencia, ya que carecería de sentido que se respectara solamente en unos ámbitos, y se olvidara su existencia otros territorios. Sería bueno hallar fórmulas jurídicas apropiadas al respecto.

—Dos temas han estado en la palestra de la actualidad ciudadana, en los últimos tiempos. Nos referimos al Museo y al Parador Nacional de Turismo. ¿Cuál es la situación de ambos temas, en estos momentos y cuáles sus inmediatas etapas, tanto en lo que se refiere a la Administración central, como

lo que depende de la Ciudad? —Son cuestiones ampliamente debatidas, sobre los que los ciudadanos deben haber formado suficientemente su opinión. El Museo es un hecho. Los Arquitectos trabaja-

costas la problemática Municipal. Por ello, es lógico que a veces pueda tender a simplificar soluciones que no siempre están al alcance de la mano, ya que dependen de medios técnicos, de trámites adminis-

ver al tema de ferias, uniéndolo al anterior. ¿Qué desearía decir el Alcalde de Gerona, a los gerundenses ante esta nueva edición de las jornadas narcísas? —Desearles toda la felicidad que



Obras municipales: Cuando existen problemas de infraestructura deben resolverse previamente.

na importante a la Ciudad y colocará en su corazón hectáreas de zona verde, el de Mercados que permitirá concentrar servicios que deben desplazarse del Núcleo Central (Matadero, Central Lechera, almacenes de frutas y verduras, Transportes, etc), se está trabajando en el Plan conocido por Perpiñá, habiéndose hecho encuesta sobre el mismo y actuándose en el sentido de disminuir el volumen de edificación, aumentar el de zona verde, etc., destacar respecto al mismo que es un Plan aprobado desde hace años, que su prosecución producirá importantes ingresos al Ayuntamiento, y que por el contrario su variación determina un importan-

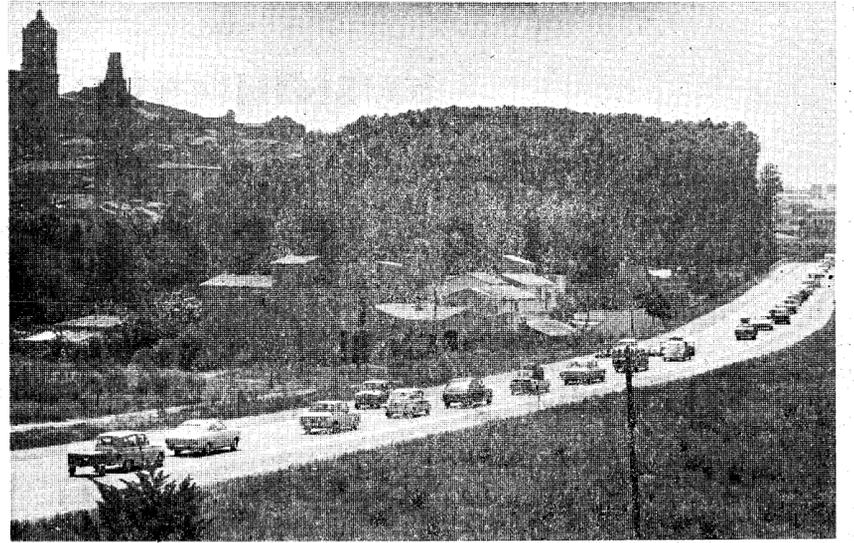
tantes 1974, para el próximo cuatrenio), cantidad en la que no incluyen múltiples obras y servicios que deben llevarse a cabo a través del Presupuesto Ordinario y de Urbanismo.

—Hay una obra que tal vez, por la querencia que para ella nos consta siente esta Alcaldía, y que deben compartir los gerundenses con auténtica sensibilidad, e inquietudes culturales, cual es la restauración y consolidación del Teatro Municipal, que creemos podría explicarnos, tanto en lo hecho que ya es importante, como en las fases futuras.

—La Restauración del Teatro Municipal, se viene realizando en eta-

horas de dedicación. La redacción de múltiples enmiendas ocupó parte de nuestra actividad durante varios días; no es fácil ahora resumir en líneas lo que es el Proyecto, o pueda ser la Ley.

Hablando en grandes líneas no obstante, podríamos diferenciar dos aspectos: El político-representativo, que se centra en la forma en que deben ser nombrados los Alcaldes, el Económico-Administrativo, que se cierna alrededor de los órganos de Administración y Gestión de las Corporaciones, y los medios financieros. Con el mejor de los deseos, y la mayor de las ocupaciones, no es posible hacer frente a todas las necesidades que tiene nuestro



Dehesa: Conocimientos, válidos para hacer especial dedicación a este Parque extraordinario.

ron sobre dos emplazamientos (Las Águilas y el Colegio de los Hermanos Maristas). —no sobre un proyecto ideal como dijo algún periódico—, la Dirección de Bellas Artes, ha resuelto sobre el lugar que le pareció más adecuado. Estamos ya en pleno desarrollo actualizado de un deseo, que se transformó en

trativos, de impugnaciones y aprobaciones superiores, y en último término de posibilidades económicas.

Constantemente nos damos cuenta de que son muchos los sectores que carecen todavía de los cuidados necesarios, y con ello sé de la comprensión de nuestros ciudadana-

se merecen, esperar que sirvan para ellos de descanso, de alegría y de estímulo, y que sepan que en esta Casa, solo hay servidores de la Ciudad.

Poco nos resta añadir a las palabras de nuestro alcalde, a quien agradecemos, una vez más, su deferencia para con nuestros lectores.



Planes parciales: Se está trabajando en el Plan Perpiñá.

MINISTERIO DE INDUSTRIA

ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de una línea de A. T. a 15 KV. a la nueva E. T. Rous cuyas características especiales se señalan a continuación. PETICIONARIO: HIDROELECTRICA DEL ALTO TER, S. A. — C. Caspe, 33, BARCELONA.

LUGAR DONDE SE VA A ESTABLECER LA INSTALACION: T. m. Camprodon. La línea de A. T. tendrá su origen en el apoyo núm. 2 de la derivación a E. T. Magret y finalizará en la nueva E. T. Rous. FINALIDAD DE LA INSTALACION: Ampliar y mejorar la capacidad de servicio de sus redes de distribución.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES: Línea de A. T. Tensión de servicio: 15 KV., aérea, trifásica de un solo circuito. Trazado: 0,004 Km. Irá montada sobre apoyos metálicos, aisladores de vidrio y conductores de aluminio-acero de 74,59 mm2. de sección.

ESTACION TRANSFORMADORA: Tipo: Intemperie sobre apoyo metálico con transformador de 30 KVA a 15/0,230-0,125 KV.

PROCEDENCIA DE MATERIALES: Nacional. PRESUPUESTO: 204.364,50 Ptas. Exp. 1.169-74/39.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Gerona, 10 de octubre de 1974. EL DELEGADO PROVINCIAL, J. Frigola Casassas

propósito, y que ha sido recogido por el Ministerio de Educación y Ciencia. El proyecto es sumamente ambicioso, y pienso que se realizará de forma progresiva a través de varios presupuestos. Respecto al Parador, poco cabe añadir: Consideramos que su ubicación en el Barrio Antiguo, daba un espaldarazo definitivo a su vitalización (Parador, Museo, Colegio Universitario, Restauraciones, etc.), por ello se apoyó esta idea, en el momento en que cabía proponer emplazamientos, y en ocasión en la cual, el señor Carvajal, Director General en aquellos momentos estaba enamorado de la Ciudad Antigua.

El Ministro de Información y Turismo, don Pio Cabanillas, ha dado muestras de la mayor comprensión, concediendo audiencia a cuantos hayan tenido algo que decir al particular. La resolución definitiva no está pues en nuestras manos.

—Hemos tratado, una serie de puntos relacionados con la ciudad, pero tal vez poco de los ciudadanos. Al cabo de dos años y medio al frente de los destinos de la Inmortal Ciudad de Gerona, ¿cómo juzgaría, o calificaría a los gerundenses, en relación con el municipio y concretamente con las tareas de la corporación que usted preside?

—El hombre de la calle, no siempre puede conocer en todas sus fa-

nos. Cada vez cae sobre mí una amargura, pienso en las molestias e incomodidades que muchos vienen sufriendo desde hace a veces largos años.

Los ciudadanos están representados a través de los ediles, y por ello puedo decir que rindo un homenaje a su entrega diaria.

—Para finalizar, quisiéramos vol-

pues aunque lo haya silenciado, una de las características de la actuación de don Ignacio de Ribot, desde que está al frente de los destinos de la ciudad ha sido la claridad informativa y su política de puertas abiertas a los periodistas de lo que estas declaraciones, que agradecemos en nombre de la ciudad, pueden ser muestra perfecta. J. Victor GAY

POR CAMBIAR DE RESIDENCIA

Vendo suntuosa Casa

EN COSTA BRAVA (LLORET DE MAR)

situada en las afueras, Urb. Condado del Jaruco, completamente amueblada, calefacción central, terminada en 1973, con hall de entrada, cuarto de estar, con chimenea, comedor, 5 dormitorios dobles con baño completo y lavabo, todos con vista al mar, cocina completamente equipada, 2 terrazas (200 m2. cada una) comedor aire libre tapado, piscina de 75 m2., jardín de 3.100 m2. con pista de tenis, garage para 3 ó 4 coches.

Separada casa de los colonos, 2 habitaciones, hall, cocina, baño, 190 m2. de sótanos, con cuarto equipado de para lavar y planchar.

Superficie total de las viviendas 740 m2.

Buen precio. trato de part. a part. Llamar, Tel. 335670 LLORET



Flora

UNA TRADICION GASTRONOMICA

ESPECIALIDADES DE CAZA

CATALANAS ALSACIANAS



CELEBRE ESTAS FIESTAS CON CODORNIU



BANOLAS

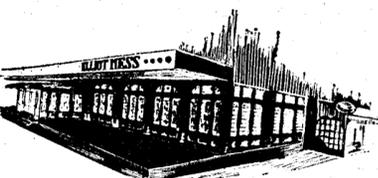


Eliot Ness

GRAN CARTA

Elegante comedor, ideal para sus reuniones de negocios, amigos o familia;

La atención y la cocina que usted merece.



RESTAURANT ECONOMICO

Menú - 2 platos postre: 100 ptas.

TIENE EL GUSTO DE PARTICIPARLES QUE ASIMISMO LOS LUNES PERMANECERAN ABIERTOS NUESTROS SERVICIOS AL PUBLICO.

SALON DE WISKERYA

Ctra. Nacional II. Tel. 245 RIUDELLOTS DE LA SELVA

Suscribase a LOS SITIOS

Comercial Eléctrica Gerona, S. A.

Motores y Maquinaria SIEMENS

CONDUCTORES, APARATOS DE MEDIDA, AUTOMATISMOS, PEQUEÑO MATERIAL ELECTRICO, ETC.

Exposición y venta: Rda. Fernando Puig, 15. Tel. 20 32 04 (3 líneas).

TALLERES: Cartagena, 12. Tel. 20 49 97.

GERONA



Restaurante

"ELS ESCUTS"

SELECTAS ESPECIALIDADES

SIEMPRE A SU SERVICIO

Km. 21 de la carretera
de Gerona
a San Feliu de Guíxols

LLAGOSTERA

JOSE ESTEBA MIR

— TALLER DE GALVANOPLASTIA
— ANONIZADO DEL ALUMINIO
— ZINCADO DEL HIERRO

Calle de la Rutilla, 131 — Teléfono: 20 33 42 — GERONA

EMPRESA DEDICADA A LOS RAMOS CONSTRUCCION
Y MADERA, CON ESPECIALIDAD EN MACHIHEMBRADOS
PARQUETS, TAPAJUNTAS, ETC.

Precisa VIAJANTES

para toda la provincia.

Condiciones a convenir, según aptitudes. Interesados
pueden dirigirse por escrito o personalmente a: Gerunda
de Publicidad, S. L. Poeta Marquina, 5, pral. 1.ª. Gerona.
Referencia: 153. Máxima reserva.

Un Banco Europeo.

Muchos hombres y mujeres viven lejos de su tierra. Hoy casi todo el mundo viaja. Crecen los negocios internacionales. Las gentes, sobre todo los jóvenes, desean sentirse ciudadanos sin fronteras. El dinero necesita saltarlas con rapidez y sin molestias, produciendo intereses al mismo tiempo.

Hoy hacen falta, como nunca, bancos con organización internacional.

El Banco Hispano Americano es miembro de Euro-partners, grupo bancario con 3.900 oficinas en 55 países del mundo y 43.500 millones de dólares de depósitos. Los ahorradores, los turistas, los emigrantes y los hombres de negocios que prefieran al Hispano se beneficiarán de la experiencia de 87.000 especialistas y serán servidos por un banco europeo.

Este es el signo de nuestro nuevo sistema bancario:



BANCO HISPANO AMERICANO

PARTNERS INTERNACIONALES:
BANCO DI ROMA - COMMERZBANK - CREDIT LYONNAIS.

prebaso Banco España N.º 862

Hoy, audición de sardanas en Ripoll y II Aplec en Playa de Aro

Guía del sardanista para las Ferias y Fiestas de San Narciso, en Gerona

La actividad sardanista provincial para el presente fin de semana y días próximos es la siguiente:

DOMINGO, 27
De una sola audición de sardanas nos han llegado noticias que se celebra el día de hoy; ella tendrá lugar en la Plaza de San Eudaldo, de Ripoll, dando inicio a las 11,30 de la mañana, y la misma será amenizada por la Cobia "Canigó".

Como noticia destacada del día figura el "II Aplec de la Sardana de Playa de Aro", que en sesiones que darán inicio a las 10 de la mañana y a las 4 de la tarde, discurrirá en el transcurso del día de hoy, contando para amenizar el mismo con las Coblas: "La Principal de La Bisbal", "Caravana" y "Girona". Este Aplec ha sido organizado por la "Agrupació Amics de la Sardana" de San Feliu de Guíxols, y la Junta Local de Fomento y Promoción del Turismo, y lo patrocina el Magnífico Ayuntamiento de la localidad. Con este Aplec, se cierra de manera oficial la temporada de Aplecs de las comarcas gerundenses.

Y ya la actividad sardanista provincial de los días próximos, se centra en la programación de nuestras tradicionales Ferias y Fiestas de San Narciso, con tal motivo hemos confeccionado la siguiente Guía del Sardanista, extraída del Programa Oficial de Fiestas:

LUNES, 28
Mañana, lunes, día 28, tendrá lugar una Audición de Sardanas, en el recinto del "Certamen Agrícola Comercial", que amenizará la Cobia "La Principal de Gerona", dando inicio a las 7 de la tarde.

MARTES, 29
Para el próximo martes, día 29, Festividad de San Narciso, se anuncian las siguientes Audiciones de Sardanas:

A las 12 del mediodía, en la Plaza de la Independencia, por la Cobia "La Principal de Gerona".

A las 3 de la tarde, en la barriada de Vilarroja, por la Cobia "Iris", de Salt.

A las 4 de la tarde, en la barriada de Palau Sacosta, por la Cobia "Girona".

A las 4 de la tarde, en la barriada de San Daniel, por la Cobia "La Principal de Gerona".

Y a las 7 de la tarde, en el recinto del Certamen Agrícola Comercial, por la Cobia "Girona".

MIERCOLES, 30
El próximo miércoles, tendrán lugar dos audiciones de sardanas en nuestra ciudad:

A las 12 del mediodía, en la Plaza de Santa Lucía, por la Cobia "Girona".

Y a las 7 de la tarde, en el recinto del "Certamen Agrícola Comercial", por la Cobia "Girona".

JUEVES, 31
Tres Audiciones de Sardanas se celebrarán el próximo jueves, dentro del programa de nuestras Ferias y Fiestas:

A las 12, en la barriada de Palau Sacosta, por la Cobia "La Principal de Gerona".

A las 12, del mediodía, en la Barriada de San Daniel, por la Cobia "Girona".

Y a las 7 de la tarde, en el recinto del Certamen Agrícola Comercial, por la Cobia "La Principal de Gerona".

VIERNES, 1º DE NOVIEMBRE
La programación sardanista ciudadana, y folklórica, para el próximo viernes, día 1º de noviembre, Festividad de Todos los Santos, es la siguiente:

A las 10 de la mañana, en la plaza de España, y por las calles de la ciudad, levantamiento de castillos y torres humanas, por los "Castellers de Vilafranca del Panadés".

A las 11 de la mañana, en la Plaza de Toros de Santa Eugenia: "XXXIII Concurso Regional de collas sardanistas" que organizado por la Obra Sindical de Educación y Descanso, será amenizado por las coblas "La Principal de Gerona" y "Girona".

A las 12 del mediodía, en la barriada de Puente Mayor, audición de sardanas por la cobia "Canigó".

A las 1 del mediodía, en la barriada de Santa Eugenia, audición de Sardanas, por la Cobia "Iris", de Salt.

A las 4 de la tarde, en la barriada de Puente Mayor, audición de sardanas, por la cobia "Girona".

A las 4 de la tarde, en la barriada de Santa Eugenia, audición de sardanas, por la cobia "La Principal de Gerona".

A las 5,30 de la tarde, en el salón de actos del G. E. i E. G., "XVI Concurs Individual de Sardanas Revesses".

Y a las 7 de la tarde, audición de Sardanas, en el recinto del Certamen Agrícola Comercial, por la Cobia "Iris", de Salt.

SABADO, 2
La actividad sardanista y musical para el próximo sábado, día 2, en nuestra ciudad es la siguiente:

A las 12 del mediodía, audición de sardanas en la Plaza de la Independencia, por la Cobia "La Principal de Gerona".

A las 7 de la tarde, en el recinto del certamen Agrícola Comercial, audición de sardanas "La Principal de Gerona".

Y a las 10,45 de la noche, en el

Teatro Municipal, extraordinario concierto, por la orquesta "Ciudad de Barcelona", bajo la dirección del maestro Antonio Ros Marbá, organizado por Excmo. Ayuntamiento y patrocinado por el Banco de Gerona.

DOMINGO, 3
Para el próximo domingo, día 3, se anuncian los siguientes actos musicales y sardanísticos:

A las 12 del mediodía, audición de sardanas, en la Rambla del Generalísimo, por la cobia "Girona".

A las 12,30 del mediodía, en el templete del Paseo Central de la Dehesa, concierto por la Música del Gobierno Militar.

Y a las 7 de la tarde, en el recinto del certamen Agrícola Comercial, nueva audición de sardanas, por la cobia "Girona".

LUNES, 4
El próximo lunes, día 4, tendrá lugar una audición de sardanas, a las 7 de la tarde, en el recinto del

Certamen Agrícola Comercial, por la cobia "La Principal de Gerona".

MARTES, 5
El martes, día 5, de noviembre próximo, último día de nuestras tradicionales Ferias y Fiestas, a las 7,30 de la tarde, tendrá lugar el Disparo Tradicional "Castillo de Fuegos Artificiales", en el puente peatonal sobre el río Oñar.

A su final, doble audición de sardanas en la Rambla del Generalísimo, por las coblas "Girona" y "La Principal de Gerona".

Como puede observarse, en el transcurso de nuestras Ferias y Fiestas, disfrutaremos de una intensísima actividad sardanista, que dudamos satisficará plenamente a la afición sardanista ciudadana y a la forastera que desee unirse a nuestras Fiestas, que desde estas páginas deseamos a todos nuestros lectores las disfruten plenamente.

Pedro HERAS

ALMACEN DE PAPEL

Y MANIPULADOS AL POR MAYOR

MARIA PLA

DEPOSITOS DE TINTAS DE IMPRENTA
LORILLEUX, LEFRANC, ESPAÑOLA, S. A.

Plaza Poeta Marquina, 2 y 3 — Tel. 201684 — GERONA

si busca un
coche
de gran
capacidad y
económico

elija entre:

SEAT 124 **SEAT 1400**
D/Berlina Potenciado

SEAT 124 **SEAT 1400**
LS/Lujo Pot. 5 puertas

SEAT 124 **SEAT 1400**
D/5 puertas 1600

compramos su coche usado
PAGUE EN 24 MESES
i entrega rápida!

Venga por el suyo
a su concesionario SEAT
más próximo

Red Comercial
y Asistencial de

SEAT

ECHOS DEL DEPORTE PROVINCIAL

EDITORIAL

Motociclismo

Que el motociclismo gerundense está en auge constante es algo que queda fielmente reflejado en la constante actividad que se desarrolla en la provincia y también, en la serie ininterrumpida de éxitos que a escala regional, nacional e incluso internacional consiguen nuestros pilotos.

Se ha llegado al punto de que no pasa domingo ni festivo sin competición motociclista de montaña. Esto, es algo realmente importante, y a la vez que demuestra una actividad constante, sirve para aumentar esta creciente afición que queda patentizada en el elevado número de licencias federativas que van extendiéndose.

El motociclismo provincial circunscribe su actividad en tres especialidades: Trial, moto-cross y todo terreno. La falta de circuitos de velocidad ha eliminado prácticamente esta disciplina. Pues bien, del trial, todo terreno y moto-cross son las dos primeras modalidades que se llevan la palma. El moto-cross como ningún aficionado ignora precisa de un circuito adecuado. Pues bien, el esfuerzo de las entidades se ha encaminado a dotar a Gerona de circuitos permanentes para la práctica de esta modalidad. Así, recientemente hemos recibido las gratas noticias de que la Escudería Gerona y el Motor Club Gerona van a disponer en breve de sendos circuitos. La primera entidad en Jafre y la segunda en San Dalmau. Precisamente el Motor Club Gerona estrenará dicho circuito con ocasión del «Motocross Immortal Gerona» que se disputará el próximo día 3 de noviembre.

El auge, conforme hemos repetido, es constante en el motociclismo de montaña provincial que cuenta con pilotos como Narciso Casas y Pibernat Carreras que vienen sobresaliendo con fuerza en el ámbito nacional e internacional. La labor que se realiza es importante en todos los órdenes como bien puede quedar ahora demostrado en estos dos circuitos permanentes de moto-cross que muy pronto aumentarán el potencial motociclista gerundense en materia de instalaciones.

Flash semanal deportivo

IV SEMANA DEL DEPORTE GERUNDENSE

El pasado lunes tuvo lugar en Blanes una reunión de la Comisión Organizadora de la «IV Semana del Deporte Gerundense». Dicha reunión fue presidida por el delegado provincial de Deportes, don Francisco Gutiérrez Cambras y por el alcalde de Blanes, don Jorge Bacardit Puig. En el transcurso de esta jornada de trabajo fue presentada la medalla conmemorativa de la Semana que se ofrecerá a entidades, personalidades, comisiones y otros destacados colaboradores en la organización de este certamen bienal. También se fijó la cronología de actos coloquiales a llevar a cabo y que es: Lunes, día 9, actos de inauguración; martes, día 10, hockey sobre patines y ajedrez; miércoles, día 11, baloncesto y halterofilia; jueves, día 12, fútbol y gimnasia; viernes, día 13, tenis y atletismo; sábado, día 14, vela, pesca, natación, judo y balonmano. Se fijaron asimismo y de forma esquemática las normas que han de regir el concurso infantil y juvenil de dibujo y pintura.

BOCHAS

Las pistas de la «Dehesa» son escenario de una nueva edición del «Trofeo Junta Provincial de Educación Física y Deportes» competición en la que intervienen un total de seis cuadratas. Al término de la primera jornada figuran imbatidos los equipos del Geri y Telefunken. Para, esta mañana se anuncia la celebración de la última y definitiva jornada que servirá para proclamar al ganador absoluto de esta competición bochística.

Dejemos constancia, asimismo, que sigue disputándose el «Trofeo P. M. Riera», individual, competición dominada hasta el momento por Xirgu y Planella.

PESCA

El río Fluviá y las aguas de Tossa de Mar fueron escenario del «II Trofeo Gobernador Civil-Presidente de la Junta Provincial de E. F. y Deportes» que reunió a un gran número de pescadores, previamente seleccionados por las respectivas entidades gerundenses.

La victoria en la prueba fluvial fue para Ramón Vidal, seguido de Francisco García, Luis Sala, Pelegrin Torres y Pedro Costa, los cinco de la Sociedad de Pescadores de Anglés y comarca que, al igual que la primera edición, dominó este trofeo. En la modalidad marítima la victoria fue para un pescador de San Feliu de Guixols clasificándose segundo Nualart de Tossa de Mar.

AJEDREZ

Ha dado comienzo una nueva edición del Campeonato provincial de ajedrez, competición en la que toman parte siete equipos en primera categoría, seis en segunda y doce en tercera. Una cifra realmente elevada si nos atenemos a la intervención de equipos gerundenses en an-

teriores competiciones de este tipo y características. Este incremento habla bien a las claras de la positiva labor que en ajedrez se está llevando a cabo en la provincia.

FUTBOL

Los jugadores juveniles Palau, Gironés y Cabrera del Gerona, Siria del Salt y Salazar del Figueras fueron convocados el pasado jueves por el seleccionador regional de dicha categoría, Jesús Pareda para intervenir en una sesión preparatoria en Barcelona con vistas a la formación del equipo catalán que intervendrá en el Campeonato de Cataluña por regiones.

Asimismo podemos dejar constancia de que ayer en la Casa de Cultura de nuestra ciudad tuvo lugar el acto inaugural del Curso de Entrenadores de Fútbol e Instructores Juveniles, entendiéndose asimismo las credenciales a quienes aprobaron la primera convocatoria celebrada el pasado año.

ATLETISMO

Se celebró en Perpignan la primera jornada correspondiente a la Copa Pirineos, competición en la que toman parte equipos galos y españoles. El G. E. y E. G. representó a la provincia de Gerona alcanzando la quinta plaza tanto en masculinos como en féminas. La mejor clasificación provincial la consiguió José María Masferrer que fue segundo en los 1.500 metros lisos.

Dejemos asimismo constancia de que hoy va a tener lugar en el «Estadi» la segunda jornada correspondiente al Concurso Atleta Completo que finalizará el próximo día 1 de noviembre con las pruebas de natación.

NATACION

Se celebró el «Trofeo Montreal 74» en la piscina de San Pons tomando parte un elevado número de nadadores provinciales que evidenciaron su excelente puesta a punto.

Siguiendo con la natación diremos que ayer se reunieron los clubs provinciales con la Delegación a fin de tratar de diferentes aspectos relacionados con la natación gerundense, efectuándose la entrega de los trofeos y medallas correspondientes a la «Challenge David Moner 74».

WATERPOLO

Estamos llegando al término de la primera vuelta del Campeonato de Cataluña de primera y segunda categoría, compe-

titaciones en las que intervienen el C. N. Bañolas, G. E. y E. G. y C. N. Olot. Hay que destacar la positiva actuación del club bañolense en primera categoría, ya que se halla imbatido hasta el momento presente. Los de la ciudad del lago tienen muchas posibilidades de optar al título y por consiguiente a la superior categoría regional.

MONTANISMO

Bajo la organización de la sección de montañismo del G. E. y E. G. se viene llevando a cabo el VII Curso Oficial Provincial de Montañismo. El número de cursillistas inscritos es muy elevado, señal inequívoca del interés que existe en nuestra ciudad por el deporte montañoso.

Las sesiones se dividen en teóricas y prácticas, las cuales se desarrollan en el local social del «Grup», Casa de Cultura y diferentes lugares montañosos de la provincia.

¿a donde iremos hoy?

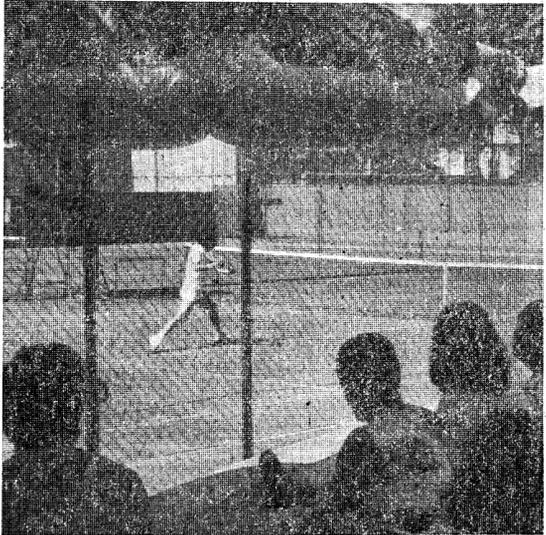
FUTBOL
III División
Gerona — Vinaroz
Preferente
Olot — Mataró
Figueras — Olesa
Palamós — Júpiter

Primera Regional
Premia — Blanes
Salt — Palafrugell
Horta — Palafrugell
Liansá — Arenys
S. Hilari — Bañolas
Anglés — Rosas
Torroella — Arbucias
Bufalá — Lloret

Segunda Regional
Tossa — Pontense
Besalú — Guixols
Farnés — Verges
Sábat — Selera
Montagut — Perelada
Amer — Port-Bou
Bisbalense — Hostalrich
La Escala — Castellfollit
Vidreres — Salt B
Cassá — Bescanó
Bredense — San Pol
San Quirico — Puigcerdá
Campdevánol — Ripoll
Abadense — Caldas

Tercera Regional
Espolla — Darnius
Navata — San Pedro P.
Company — Agullana
Rosas — Vilabertran
Garriguella — La Junquera
Armentera — Bac
Massanet — Port Selva
Espilais — Cantallops
Vilafant — Cabanes
Lloret — Camprodon

Actividad tenística



Actualmente se está desarrollando la segunda fase del «Gran Prix Provincial» y la Liga provincial por equipos. La actividad, como bien puede comprobarse, es intensa en todos los órdenes.

¿a donde iremos hoy?

Sanjuanense — San Pedro T.
Sils — Las Planas
Llagostera — Tortellá
Blanes — Caldas
Argelaguer — Sant Hilari
Riudarenas — P. B. Anglés
San Esteban A — Osor
Valldorritg — Besalú
Calonge — Pals
Flasá — San Esteban B
La Piña — Palamós
Aro — Bellcaire
Coma Cros — Cerviá
S. Cristina — S. Gregorio
Calella — Gualta
Camallera — San Poncio
Vilarroja — Bagur
San Miguel — Bascara

Juveniles
Olot OJE — Castellfollit
Batet — La Caña
Bañolas — OJE San Pedro
Tortellá — Las Presas
Espilais — Torroella
Armentera — Figueras
La Escala — La Casera
Rosas — San Pedro P.
Pals — Bisbalense
La Salle G. — Aro
Palafrugell A — Guixols
Palamós — Calonge
Flasá — Coma Cros
Celrá — Sábat
Bescanó — Olot
Sellera — Salt
Angles — Amer
Cassá — Llagostera
Riudellots — Palafrugell B
Vilarroja — Quart
Gerona — Doble Set
S. Gregorio — Caldas
Lloret — Farnés
Tordera — Vidreres
Palafrugell — Sils
Sant Hilari — Arbucias

RUGBY
Campeonato de Cataluña de primera categoría. En el «Estadi»: G. E. y E. G. contra La Salle Barcelona.
Segunda categoría:
C. Badalona — Cassá

WATERPOLO
Campeonato de Cataluña de primera categoría:
G. E. y E. G. — Bañolas
Segunda categoría:
Badalona — Olot

ATLETISMO
En el «Estadi» segunda jornada correspondiente al «Concurso Atleta Completo» que patrocinó el Ayuntamiento de Gerona.

TENIS
Liga provincial por equipos.
Grupo A:
Safa B — Safa A
Hípica A — Palafrugell A
Figueras A — Bañolas A
Bañolas B — Palamós A

Grupo B:
Gerona — Farnés
C. N. Figueras — Figueras B
Palamós B — Palafrugell B

BOCHAS
A partir de las 9:30 horas de la mañana, segunda y última jornada correspondiente al «Trofeo Junta Provincial de E. F. y Deportes» por cuadratas.

BALONCESTO
I División Femenina
CREFF Gerona — Mataró
Regional femenino
CREFF Gerona — Manresa
San Andrés — CIB Lloret

III División masculina
Blanes — La Salle G.
Jac Sants — Adepaf
San José — Calella
Regional masculino
Alisos — Bañolas
Bam — Lloret

BALONMANO
I División Nacional
A las 12:15 horas, en el Pabellón Municipal de Deportes, G. E. y E. G. - Sporting Salesianos de Alicante.

Provincial senior
G. E. y E. G. — Sarriá Dalt
OJE La Bisbal — Lloret
Bordils — Montserrat
Bredense — Ganador
Figueras — Celrá
Sater — Blanes

Juveniles
G. E. y E. G. — Sarriá Dalt
GEEG Belllloc — Cassanense
Bordils — Montserrat
Crec — Llagostera
OJE Figueras — Celrá
Sater — Blanes

¿sabia que...?

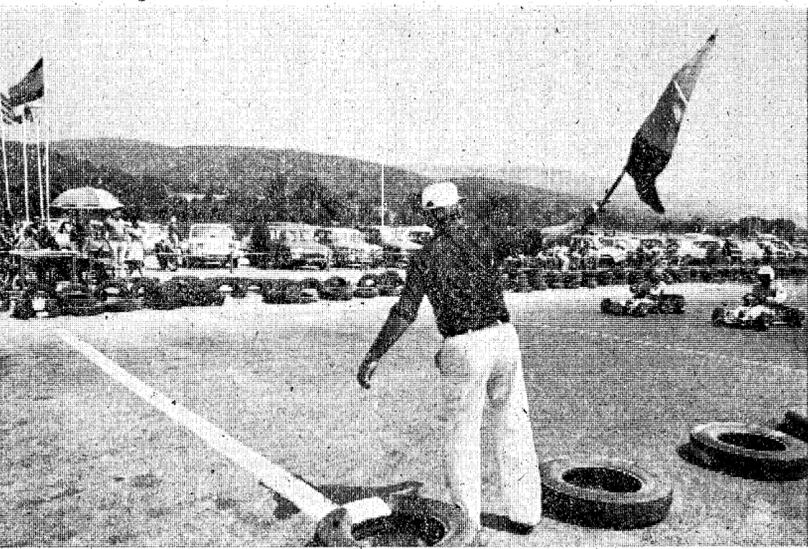
El cuadro de honor de la Copa de Europa de Baloncesto por clubs es el siguiente:

Edición	Año	Campeón	Finalista
I	1958	ASK Riga	Akademik Sofia
II	1959	ASK Riga	Akademik Sofia
III	1960	ASK Riga	Dynamo Tbilisi
IV	1961	TSKA Moscú	ASK Riga
V	1962	Dynamo Tbilisi	REAL MADRID
VI	1963	TSKA Moscú	REAL MADRID
VII	1964	REAL MADRID	Spartak Brno
VIII	1965	REAL MADRID	TSKA Moscú
IX	1966	Simmenthal Milán	Slavia Praga
X	1967	REAL MADRID	Simmenthal M.
XI	1968	REAL MADRID	Spartak Brno
XII	1969	TSKA Moscú	REAL MADRID
XIII	1970	IGNIS VARESE	TSKA Moscú
XIV	1971	TSKA Moscú	IGNIS VARESE
XV	1972	IGNIS VARESE	Jugoplastika S.
XVI	1973	IGNIS VARESE	TSKA Moscú
XVII	1974	REAL MADRID	IGNIS VARESE

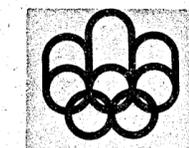


MADDOX
PLAYA DE ARO
ABIERTO DOMINGOS Y FESTIVOS

El deporte del motor en Gerona



Muchas especialidades comprende el deporte del motor: automovilismo, motociclismo, karts. Pues bien, también en la provincia se vienen realizando interesantes pruebas de esta última especialidad como bien queda reflejado en la foto adjunta.



noticiario olímpico
MONTREAL '76
Hoy les vamos a hablar de la Villa Olímpica que albergará a los participantes en los Juegos Olímpicos de «Montreal 76».

La construcción de la villa olímpica se iniciará en los próximos sesenta días y tiene que estar terminada para el día 15 de mayo de 1976. El proyecto ha corrido a cargo totalmente del Ayuntamiento de Montreal que ha escogido unas instalaciones de línea ultramoderna, pero que por su forma semipiramidal se asemejan en gran manera a las construcciones de los aztecas y egipcios. El conjunto está formado por cuatro monumentales pirámides que, en total, cuentan 932 aparcamientos y estudios, todos ellos con ventilación directa, aire acondicionado y televisión en color.

De estos cuatro grandes edificios adornados con grandes terrazas exteriores, uno de ellos estará totalmente dedicado al sector femenino, mientras que los otros tres restantes se reservan al sexo contrario, es decir, al masculino.

Según los datos de las últimas olimpiadas, Méjico en 1968 y Munich en 1972 se prevé que en la cota máxima de habitantes de la villa olímpica ascienda a 8.900 personas (5.493 hombres y 1.366 mujeres).

En las respectivas plantas bajas de estos grandes bloques de cemento y madera —de bajo coste adquisitivo en un país de tanta tradición maderera como el Canadá— estarán instalados una serie de centros comerciales con toda clase de dependencias... y derivados.

En un edificio anejo a estas cuatro grandes pirámides serán instalados los comedores, capaces para 3.000 personas, más el centro administrativo y la clínica-hospital.

En otro edificio, ya de reciente construcción, integrado actualmente en la Universidad femenina de habla británica, Mac Gill, quedará instalado asimismo un restaurante capaz para 400 personas, así como un cine, biblioteca, discoteca y varias pequeñas salas de proyección donde los atletas podrán presenciar las filmaciones de las distintas pruebas celebradas horas o días antes, con posibilidad de reparar y comentar los fallos tenidos por ellos mismos o por sus rivales.

Recuerdo a los hockeístas nipones



Cuando está a punto de iniciarse la temporada hockeística provincial insertamos esta fotografía que corresponde a los jugadores japoneses que hace algunos meses estuvieron en nuestra ciudad perfeccionando su técnica y puesta a punto.

GIRA EL DISCO

Por José Planas



- «SINGLES»**
1. «Love's theme» (The Love Unlimited Orchestra)
 2. «Sonido de Filadelfia» (M. F. S. B.)
 3. «Tómame o déjame» (Moedas)
 4. «Déjame conocerte» (Paul Anka)
 5. «Por el amor de una mujer» (Danny Daniel)
 6. «Ayudadme» (Camilo Sesto)
 7. «Rock you baby» (George McCrae)
 8. «I shall sing» (Garfunkel)
 9. «Entre dos aguas» (Paco de Lucía)
 10. «Conversaciones conmigo mismo» (Juan Pardo)
- «LONG-PLAY'S»**
1. «Sonido de Filadelfia» (M. F. S. B.)
 2. «Rhapsody in White» (Barry White)
 3. «Journey to the Center of the Earth» (R. Wakeman)
 4. «Joan Manuel Serrat» (Joan Manuel Serrat)
 5. «Cuadrophenia» (The Who)
 6. «Jesus Christ Superstar» (Banda original película)
 7. «Moedas-5» (Moedas)
 8. «Buddah and the Chocolate Box» (Cat Stevens)
 9. «Band on the run» (Paul McCartney and Wings)
 10. «No sé, no sé» (Rumba Tres)

ECOS DEL MUNDO DE LA CANCIÓN

“COLLAGE” - MICRONOTICIERO MASSIEL: «De cómo se puede subir cayéndose»



“De cómo se puede subir cayéndose”, parece ser el género que ha hecho que Massiel, la que hace tiempo ganara el Eurofestival con el “La, la, la”, y que desde entonces ha dado mucho que hablar, llegase a lo que podríamos intitular como el número uno del hit parade de actuaciones. O así lo dicen. Durante el pasado mes de agosto, recorrió la península entera, de Norte a Sur, y de Este a Oeste, por más señas. Actuó veintinueve veces. En septiembre sigue sus giras y sus actuaciones. Y para este mes de octubre tiene veinte contratos firmados. En fin, todo un récord de actuaciones (lo que no sabemos, es si también tiene el récord de “caídas”...)

liza el próximo día 15 de noviembre.

TRIUNFAL PRESENTACION DE LEONARD COHEN, EN ESPAÑA

La presentación en España del cantante canadiense Leonard Cohen, en sus conciertos en Barcelona y Madrid, durante los días 12 y 14 de octubre, ha constituido uno de los más grandes éxitos, que un artista extranjero haya conseguido en nuestro país. En Barcelona, tuvo que dar un concierto extraordinario el domingo, 13, en la mañana, y en Madrid, hubo de repetir bastantes canciones, una vez terminada su actuación. Se espera, que ante la gran cantidad de público que se quedó sin presenciar las actuaciones de este artista, vuelva a España en fecha breve, para dar una serie de conciertos por diversas ciudades.

NUMEROS UNO EN EL MUNDO

Estados Unidos (singles) “THEN CAME YOU” (Dionne Warwick & The Spinners). Estados Unidos: (LP's) “BAD COMPANY” (Bad Company). Inglaterra (singles) “ANNIE'S SONG” (John Denver). Inglaterra (LP's) “HERGEST RIDGE” (Mike Oldfield).

NUOVO ALBUM DE BOB DYLAN

Un nuevo álbum de Bob Dylan, será publicado a finales del presente mes en Estados Unidos. Dylan, ha finalizado la grabación de los doce temas que lo comprenderán la pasada semana, en los estudios de Columbia, en Nueva York. Bob Dylan, ha estado acompañado en las sesiones de grabación por un grupo de rock, pero el conjunto The Band, no ha participado en estas grabaciones. No se ha fijado la fecha del lanzamiento de este disco, pero en círculos próximos a la casa grabadora se cree que estará disponible para finales del presente mes.

THE UNDISPUTED TRUTH

Álbum: “DOWN TO ERATH”. La única copia real de este álbum es el título. El resto es R & B (Rhythm & Blues) de alto grado, como únicamente los Undisputed Truth pueden hacer, y sólo Norman Whitfield puede producir. La versión hecha por los Truth de Brother Louie es sensacional. Y su interpretación de temas clásicos de Whitfield, “Help Yourself” y “Law of the land” nos dan a conocer nuevas dimensiones a canciones que ya tuvieron versiones bastante increíbles de por sí. Este álbum ha sonado mucho en discotecas por todo el país, lo que puede traducirse muy fácilmente y muy agradable para oír... y es verdad.

ORQUESTRA MIRASOL - “SALSA CATALANA”

Orquesta Mirasol, uno de los grupos más interesantes del panorama musical actual, tendrá su primer disco LP, en el mercado durante el mes de octubre. “SALSA CATALANA”, que tal es el nombre de la grabación, recoge en siete extensos temas una selección de la música interpretada en directo por la orquesta durante su primer año de vida a través de las múltiples actuaciones llevadas a cabo por toda Cataluña. La palabra “salsa” que figura en el nombre del álbum no alude a lo que se podría suponer sino a un conjunto de ritmos centroamericanos que en cierta medida Mirasol incorpora en varios de los temas que componen el disco.

Desde su fundación en noviembre de 1973, la Orquesta Mirasol ha venido desarrollando una sólida campaña en favor de la buena música que se hace hoy en día en Barcelona y demostrando que con un trabajo continuado los jóvenes músicos pueden realizar una labor de categoría internacional.

Esta grabación que presentamos es el segundo resultado de la colaboración de EDIGSA con la firma Zeleste, habiéndose iniciado la misma el pasado mes de junio con la aparición del primer disco en solitario del joven pianista Jordi Sabatés.

“SALSA CATALANA” es la culminación de la primera etapa de la Orquesta Mirasol que estos días inicia nuevos rumbos al incorporar una voz solista y un guitarrista: Lluís Cavanach—veterano del grupo Máquina!— que ya había formado parte de la orquesta en sus comienzos.

La presentación del disco al público y a la crítica se llevará a cabo mediante una tanda de actuaciones en Madrid, Zaragoza y Barcelona, organizadas todas ellas por Zeleste.

PEKENIKES

Los seis componentes de “Pekenikes” siguen a la búsqueda de nuevos sonidos. Próximamente tendremos ocasión de juzgar sus resultados ya que es inminente la aparición en el mercado de un LP, en el cual los “Pekenikes” presentarán una serie de temas basados en corrientes tan diferentes como son el jazz, la música clásica, o el rock sinfónico. Podemos adelantar que en este LP los “Pekenikes” usarán la voz como instrumento musical, dando así una variedad aún mayor a su música.

FESTIVAL DE LA CANCIÓN DE LA PAZ

Ya se han hecho públicas las bases que regirán la IV edición del Festival de la canción de la Paz, que organizado por la emisora CAR-REM “La Voz de Valladolid” tendrá lugar en esta capital castellana los días 6 y 7 de diciembre próximo. Podrán participar en este certamen, compositores e intérpretes de cualquier nacionalidad, siempre que la canción que debían estar escrita e interpretada en castellano, teniendo como temática principal, la paz. Los premios que se otorgarán, serán: “Paloma de oro” y 150.000 pesetas a la canción ganadora. “Paloma de plata” y 50.000 pesetas, a la mejor letra, y “Paloma de bronce” y 30.000 pesetas, al mejor intérprete. El plazo de admisión de canciones, finaliza el próximo día 15 de noviembre.

Música y canción en Ferias

Con la clásica Retreta Floreada y Pasacalle, el día 28, se abrirá, mañana, el capítulo de música y canción de estas Ferias y Fiestas de San Narciso. Poco más tarde, el multicolor desfile de la caravana circense, con sus bandas y músicas, pondrá una nueva nota de jolgorio a los festejos. Por la tarde, sardanas en el recinto ferial.

Y así, otros actos de idénticas características, que vienen celebrándose año tras año, con la tradición y el encanto de nuestras Ferias. La primera nota destacada la tenemos, sin embargo, en la actuación del grupo Loud Crash, el martes por la mañana, en el Teatro Municipal. Y, en el mismo escenario, por la noche, un extraordinario concierto del aclamado violinista Gonzalo Comellas, con la Orquesta de Cámara del Festival de Música del Ampurdán.

Más sardanas, estas en un importante concurso, el XXXIII Concurso Regional de Collas Sardanistas, que tendrá lugar el día 1. Todos los Santos, en la Plaza de Toros.

El día 2, a las 22'45, conciertó por la Orquesta Ciudad de Barcelona, bajo la dirección de la extraordinaria batuta de Antonio Ros Marbá.

En la Piscina gerundense: Juan Bau, Mike Kennedy... Esto es, en síntesis, lo que ofrece el programa de estas Ferias y Fiestas de la ciudad, en cuanto a música y canción.

Teatro Municipal - Gerona
DIA 29 DE OCTUBRE DE 1974 A las 12 de la mañana
Por primera vez en Gerona capital,
Recital concierto de

ROCK SINFONICO
y
HARD - ROCK
a cargo del grupo musical

LOUD - CRASH
Venta anticipada de localidades el día 28, en las taquillas Teatro Municipal.

EN:
maquina
EL DIA 28 OCTUBRE
A LA 1 NOCHE
CHERRYK
CON MÚSICA INDIA, OLOR A SÁNDALO
Y MODA 1930 - Presentaremos:
»» COLECCIÓN/74
colaboran: calzado baro, peluqueri, the

DISCOTECA información de novedades

Dos importantes LP's españoles

SERGIO Y ESTIBALIZ: «PIEL»
Cuando Sergio y Estibaliz acabaron de grabar el que fue su primer LP en el mercado, «Búscame», empezaron a buscar casi inmediatamente un nuevo material para la próxima continuación de su obra.

El resultado más próximo fue el «single» que contenía «Volver» y «Mano con mano». Canciones extraídas de lo que más tarde sería un álbum.

Hoy nos llega la obra completa. Los diez temas que cumplieron las cotas de calidad y línea interpretativa con suficiente holgura como para ser grabados en disco.

En él, la ascensión profesional del dúo queda patente en cada uno de los temas. Si en el primer álbum ya causaron asombro por la perfecta simbiosis de sus voces, en este último se nota que el tiempo transcurrido entre ambos fue empleado en un perfeccionamiento. Las voces, si cabe, suenan más compactas, más afines. Digamos que son «protagonistas» del álbum. Los refuerzos por alto de la voz de Sergio en segundo plano, con la voz técnica de Estibaliz en primera línea, cuajan una armonía perfecta.

En total son unos diez temas, repartidos como siguen: En la cara «A», «Anabel», «Tomorrow is a long time», «Música, música», «O. K.» y «Piel». Canción «estrella» y que da nombre al LP. En la cara «B», un tema ya conocido, «Volver», «Dolly Milu», «Don Miguel», «Act naturally» y cierra con una canción ya editada: «Mano con mano».

Desde el «solo» de Sergio en «Música, música», pasando por el «recuerdo Beatle» de «Act naturally», el recuerdo de «Volver», hasta la preciosa melodía de «Piel», el álbum se escucha con agrado y facilidad. Con Sergio y Estibaliz han sabido imponer a su música.
Con ellos les dejamos, y con su última obra: «Piel».

JARCHA, SIETE VOCES CON CALIDAD Y UN LP.
Jarcha llega al escenario de nuestra industria discográfica con la intención, y la esperanza, de hacer algo importante dentro de nuestra música.

Y aunque esto suene a tópico, la verdad es que el grupo tiene suficiente fuerza y calidad como para llegar a ello. La perfecta conjugación de sus voces y la riqueza del campo en que se mueven pueden muy bien garantizarlos.

Jarcha interpreta un neo-folk partiendo de unas raíces populares andaluzas. Buscan para ello un entroncamiento entre música y letra que dé los resultados anteriormente descritos.

Pero ello no es todo. La musicalidad del grupo busca otros caminos donde poder realizarse plenamente. Así, trabajan en la musicación de poemas de autores de la talla de un Miguel Hernández o un Brech, por ejemplo.

También la propia composición es objeto de su trabajo interpretativo y creativo.

Pero pasemos a presentar al grupo:

Gabriel: Tiene veintinueve años y es natural de Isla Cristina. Ha estudiado Magisterio y en el grupo se encarga de la guitarra acústica de seis cuerdas.

Antonio Angel: Es la voz flamenca del grupo. Tiene veinte años, nació en Puente Genil y es un gran entusiasta del teatro.

Loli: Nació en Gangas de Morrazo (Pontevedra); ha estudiado Secretariado, tiene veinticin-

co años y es voz en el grupo. **Maribel:** Veintinueve años. Nació en Huelva, es la tiple primera y se encarga del tambor rocero y la flauta.

Angel: Veintidós años, nació en Cuenca y es el «hombre orquesta» del grupo. Se encarga de la guitarra acústica de 12 cuerdas, guitarra flamenca, guitarra baja, batería y voz.

Rafael: Nació en Villalba del Alcor (Huelva). Tiene estudios de Administrativo, veinte años, toca la guitarra y es la voz baja.

Crisanto: También de Huelva. Es ingeniero técnico, tiene veinticinco años y en el grupo se encarga de la guitarra flamenca, flauta y voz solista.

Mantienen que su estilo de folk está aún sin explotar. Quiere popularizarlo, aunque también asienten que, dado su gusto en musicar poetas y hacer su propia música, puedan con el tiempo dedicarse solamente a esto.

Su punto fuerte radica en la composición y en las voces de conjunto, haciendo de ello verdaderas creaciones.

Ahora nos traen su primer disco. Un álbum en el que recogen temas como «Segaores», «Aceituneros», «Jotilla de Aroche», «Ya no canta en el almendro», etc. Temas donde se mezclan las canciones populares, los poemas musicados y sus propias composiciones.

Un disco con clase de un grupo, Jarcha, poseedores de siete voces de calidad, que hoy de gustosamente les presentamos.

¡Gran Ocasión!
EN EL CORAZON DE LA COSTA BRAVA
Por no poder atender

Vendo Discoteca y Sala de Fiestas
Precio muy INTERESANTE
Infórmese al Tel. 203396

El próximo martes, San Narciso: Loud Crash, en el Teatro Municipal



Dentro del programa musical de las Ferias y Fiestas de San Narciso, hay una actuación que merece ser resaltada por el gran interés que sin duda, suscitará en la juventud. Nos referimos al recital de LOUD CRASH, que tendrá lugar el próximo martes, día 29, en el Teatro Municipal, a las doce de la mañana.

Lo que realmente vimos y oímos fue algo fabuloso, lleno de vivacidad y fuerza, al estilo de los grandes grupos extranjeros. Admiramos la gruencia de su música y la belleza de los efectos audiovisuales (Proyección de filmillas, luces, humos...)

Todo un equipo de técnicos trabajan en Loud Crash. El próximo martes tenemos una cita con ellos y su música rock. Una cita que no tenemos cada día, por su importancia y personalidad.

El domingo pasado estuvimos en Banyoles invitados a asistir a su actuación o recital-concierto, como figura en sus carteles. Se celebró en un cine de dicha localidad, con un público entusiasta y con ganas de oír buena música, y el resulta-

Loud Crash reúne los matices necesarios por llegar a ser uno de los mejores grupos españoles, sus músicos son esto: músicos; jóvenes que llevan muchos años en esta profesión y conocedores de la música que tocan y realmente sienten.



CINE

por JOSE PLANAS

Crítica de los estrenos

«SERPICO»
La corrupción de la policía norteamericana, que llega a tomar el sitio tradicionalmente reservado a la «mafia», es la base de esta película, realizada con gran firmeza y objetivamente por Sidney Lumet, basándose en el hecho real que narra el libro de Peter Maas. «Serpico» es un joven policía de ascendencia italiana, que inducido por su deseo de libertad y ruptura, logra salirse de los hábitos externos del agente de policía para convertirse en un pseudo-hippy, aunque, desarrollando igualmente el trabajo de agente del orden y de la ley. Y es en este cometido final donde se encuentra enfrentado a sus propios compañeros de profesión, que han usurpado —desde sus puestos de policía— los «servicios» de protección que normalmente desarrolla la «Mafia», estableciendo una amplia red de corrupción y complicidades, que les dan un «salario extra».

Serpico, que no tolera la hipocresía y la suciedad, estrecha el cerco de sus denuncias, y quiere llegar a destruir la gran trama en la que se encuentra metido, pero, al estrechar el cerco, aumentará las posibilidades de riesgo, y la violencia que él quiere refrenar se vuelve en su contra con toda fuerza.

La lucha de un hombre contra la sociedad en la que le ha tocado vivir. La lucha por unos ideales, éticos y morales, que, sin embargo, deberá abandonar ante la atonía y la indiferencia de quienes, desde estratos superiores, pudieron o podrían terminar con la corrupción y la inmoralidad social. La historia es un terrible enfrentamiento entre Serpico y la moral destructora de una sociedad.

Al Pacino, que ya convencerá en su importante interpretación como hijo de don Vítore Corleone —en «El Padrino»— alcanza en esta ocasión una personificación mucho más consciente y personal, rebasando sus anteriores trabajos. Su «Serpico» está lleno de fuerza y violencia, la violencia que desata la represión, la frustración de los ideales del ser humano.

Sidney Lumet, como apuntábamos al principio, ha sabido dar la entonación adecuada al filme, no desperdiciando sus valores comerciales, aunque puede que hubiese podido profundizar más aún en la psicología del personaje. Es lamentable la escena final, donde Serpico dará una conferencia, contra la corrupción, ante todos aquellos que antes le desoyeron. La música de Mikis Theodorakis, por su parte, ayuda a crear el clima tenso que mantiene todo el filme y que sabe mostrar perfectamente la fotografía. Dino de Laurentis, que sigue en su camino de producir en Estados Unidos temas con reminiscencias italianas, se apunta un nuevo éxito como productor.

«COMO DESTRUIR AL MAS FAMOSO AGENTE SECRETO DEL MUNDO»

Los filmes de Philippe de Broca entusiasman por su brillantez, su sentido de la diversión, y la simplicidad de sus personajes. En esta ocasión, reviviendo otros de sus grandes éxitos —«El hombre de río», «Las tribulaciones de un chino en China», etc.—, pero en esta ocasión parodiándolos, llega a un nuevo «comic». A un divertido «cuento» de agentes secretos, donde la fantasía de un escritor, apurado por sus dificultades económicas y por la belleza de su vecina, se convierten en páginas interminables de grandezas y proezas de un sin par de personaje del mundo de los agentes secretos y de los «James Bond» de turno.

De Broca ha sabido sacar el máximo partido a su parodia, y el espectador se divierte llanamente durante toda la proyección del filme. El ritmo se mantiene en todo momento, y a la personalidad de Jean-Paul Belmondo, recurrente y divertido, se une la belleza de Jacqueline Bisset.

«LOS SECRETOS DE LA COSA NOSTRA»

Ya finaliza la exhibición en nuestra ciudad de esta cinta de Terence Young, que dará paso a otro estreno similar —aunque con un tratamiento distinto—, «El golpe».

La historia de Joe Valacchi, sus andanzas por el mundo del hampa y la violencia que vivió y desató, logran un relato interesante, donde el espectador puede llegar a saber toda una serie de acontecimientos reales sobre la «Mafia» y sus implicaciones en la América de las últimas décadas.

«SATAN, MON AMOUR»
Y para insinuaciones, impactos, terror y erotismo, esta cinta de Paul Wendkos, excelentemente comentada por Alan Alda, Jacqueline Bisset, Bárbara Parkins y Curd Jurgens. Lo que menos importa es el guión —que, por otra parte, es

por donde más adolece el filme—, para lograr la lógica tonalidad del producto—, es una película llena de morbosidad, desdoblamiento de personalidad, espíritus en otros cuerpos, magia, brujería y demás.

Para quien guste de estas especies, este filme les encantará, y podrán saborearlo con toda su intensidad, en brillantes imágenes, de gran modernidad, y lujosa escenografía.

«HARRY, EL FUERTE»

Primero fue «Harry, el socio», ahora le toca el turno a «El fuerte». El motivo principal es el mismo: Clint Eastwood de nuevo entre el hampa para solucionar —a fuerza de revólver— cualquier problema.

A la cinta no le falta acción, ni muertos. La narración es trepidante y su realizador, Ted Post, se limita a fabricar con ello un buen producto comercial, lejos de cualquier posible intento psicológico o sociológico en el tema y los personajes.

«SANDRA» («VAGUE STELLE DELL'ORSA»)

«Lejanas estrellas del Osa...», el inicio de una poesía, que recitará Gianni en el transcurso de la película, pone título a esta importante cinta de Luchino Visconti, realizada en 1965, y que finalmente se ha estrenado en España. La historia —vista ahora— recuerda el filme que años más tarde realizaría este importante autor italiano («La caduta degli dei») y permanece en la esencia de ese aristocrático director que, lejos de su título de príncipe, busca en el cine la expresión de los sentimientos y las circunstancias de personajes en tremendas crisis de su existencia y, al propio tiempo, encarna la figura señera de una raza, de una casta, que debe perdurar —aún— con el tiempo (constante que fundamenta el tema de «El gatopardo», otro de sus grandes filmes).

Sandra llega a Volterra, su lugar de origen. Va acompañada de su esposo, Andrew, un americano al que le es difícil comprender el carácter latino. Aparece Gianni, el hermano de Sandra. Ambos vuelven a palacio, para rendir homenaje a su padre —muerto por los fascistas— en una ceremonia que debe tener lugar pocos días después. Pero, en torno a los personajes se refleja un halo de tensión, de misterio, que poco a poco irá descubriéndose. Sandra y Gianni habían mantenido unas relaciones anormales, y el escándalo que les marcará entonces, sigue estando presente entre ellos. Es el nuevo reflejo de la tragedia de Electra.

El drama se condensa en esta situación, y en la lucha de cada uno de los personajes para salir de su círculo y olvidar la presencia de las

frías y destructivas piedras del palacio y de todo el ambiente provinciano que se condensa a su entorno.

El sentido formal, tan aplaudido por Visconti, sigue estando presente, con mayor sutileza si cabe, en esta película. Usa de todos los elementos para construir su historia. La fotografía, de Armando Nannuzzi, alcanza una plenitud extraordinaria. En la decoración, cuida el más mínimo detalle.

Claudia Cardinale logra un importante papel —recordemos que va habiendo trabajado con Visconti en «El gatopardo»; Michael Craig, Jean Sorel y Marie Bell, la secundan con rigor y digna expresividad. Importante obra, en suma, que obtuvo para Visconti el preciado «León de Oro» de la Mostra de Venecia, y que viene a engrosar su importante filmografía de auténticas obras de arte («La terra trema», «Rocco y sus hermanos», «El gatopardo», «Senso», «El extranjero», «Muerte en Venecia», «El rey loco», etc.).

LA PROXIMA SEMANA...

Continuarán los estrenos Ferias. «Las aventuras del Rabbi Jacob», con el popular Louis de Funes. «El golpe», con el dúo Newman-Redford, traerá la última avalancha de «Oscar» a las pantallas gerundenses, en tanto que «El viaje», del veterano De Sica, armonizará la sensibilidad de un tema de Pirandello, con el romanticismo del cine de este importante realizador italiano, que precisamente estos días se encuentra en España.

En «Arte y ensayo», continuará «Sandra» —importante Visconti—, y después se estrenará «La invitación», de Claude Goretta, una actual muestra del «nuevo» cine suizo.

LOS ESTRENOS DE LA SEMANA

- * «SERPICO», de Sidney Lumet.
- * «COMO DESTRUIR AL MAS FAMOSO AGENTE SECRETO DEL MUNDO», de Philippe la Broca.
- * «LOS SECRETOS DE LA COSA NOSTRA», de Terence Young.
- * «SATAN, MON AMOUR», de Paul Wendkos.
- * «HARRY, EL FUERTE», de Ted Post.

EN «ARTE Y ENSAYO»

- *** «SANDRA» («VAGHE STELLE DELL'ORSA»), de Luchino Visconti.

FORMA DE CALIFICACION

- *** Muy buena.
- ** Buena.
- * Interesante por ciertos aspectos.
- O Intrascendente o simple comercial.

Apuntes de una semana

ANTONIO VARES, entre nosotros

Semblanza del malogrado cineasta gerundense, con motivo de la octava edición del trofeo de cine amateur

El Certamen de Cine Amateur «Trofeo Antoni Varés» ha homenajeado, una vez más, la memoria y la personalidad de don Antonio Varés Martimell, gran gerundense y pionero del cine amateur en nuestra ciudad. La octava edición del certamen, lle-

va a cabo en estas fechas, en una larga y pasionada obra. Al final de todo, el protagonista principal —una bombeta— s'apagaba de repente después de mil i una complicaciones per a conseguir llum i claror.

«EN VARES, ENTRE NOSALTRES»
«M'en recordo encara quan, dominant la càmera arrelada en el trespeus per ell preparat, l'Antoni Varés donaba instruccions per a començar l'acció, el rodatge d'un nou film. Seria l'últim de la seva

les importants imatges de «Roc» a on el color, la música, l'escenari i els personatges, donaren vida a tots aquells pensaments que en Vares portaba dintre seu, dintre el seu cor romàntic, poètic, jove. Simfonía de color i imatges, que és, avui, un dels més importants tes-



que, tot sovint, ens oferia; quan pensem un guió, la mena de pla que farem, el to de música necessari... sembla com si ell, el nostre mestre, estigués encara aci, dominant la càmera, donant-nos les instruccions per a començar l'acció, el rodatge d'un nou film.»

EL «TROFEU ANTONI VARES»
Como hemos venido comentando estos días, en anteriores ediciones, las sesiones públicas con la proyección de los más destacados filmes, presentados a la octava edición del «Trofeo Antoni Varés», tendrán lugar, los días 30 y 31, a las 7,30 de la tarde, en la Casa de Cultura Obispo Lorenzana.

Asimismo, el día 31, por la noche y en el hotel Fornells Park, se celebrará la cena de clausura del Certamen con el reparto de premios a los ganadores, y la proyección de los filmes de don Antonio Varés: «L'home del sac» y «Roc». Dos de sus más representativas obras, que pondrán broche de honor a esta octava edición.

SESIONES PUBLICAS

Los filmes a proyectar son los siguientes:
Día 30: «Engabiats», «La carrofa i en Pascual», «Terretremol», «Bangkok te temples», «Niños», «Claror» y «Todo pasará».
Día 31: «El encuadernador», «Diálogos para una horca», «Lisis», «El gran vacío» y «Negre i vermell».

una radio-estación

La Voz de Gerona

unidad musical e informativa

LEA LOS SITIOS

CINE ULTONIA - CINE ORIENTE - CINE MODERNO

(SALA DE «ARTE Y ENSAYO»)

Programa para las Ferias y Fiestas de San Narciso

LUNES, DIA 28, GRAN ESTRENO

Carlo Ponti presenta

sofia LOREAN richard BURTON

EL VIAJE

un film de Vittorio de Sica

Lan Bannen Annabella Incontrera

LA PELICULA MAS COMENTADA DEL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

Domingo, día 3, en el CINE ULTONIA: GRAN MATINAL INFANTIL con la proyección del film de dibujos animados: «LAS AVENTURAS DE ROBINSON Y SUS AMIGOS»

LUCHINO VISCONTI
CLAUDIA CARDINALE
SANDRA
(VAGHE STELLE DELL'ORSA)
MICHAEL CRAIG - JEAN SOREL
MARIE BELL - LUDVINO RECALTI

HOY Y MAÑANA, SESION CONTINUA A PARTIR DE LAS 4.

El film que obtuvo el «León de Oro» para Visconti.

DESCUBRA LA IMPORTANCIA DEL NUEVO CINE SUIZO.

ESTRENO, DIA 31



PREMIO DEL JURADO Cannes 1973

L'INVITATION (La invitación)

UN FILM DE CLAUDE GORETTA
Michel Robin Jean-Luc Bideau

EL FILM DE LOS «OSCAR» 74

...sólo hace falta un poco de confianza

PAUL NEWMAN-ROBERT REDFORD ROBERT SHAW

EL GOLPE

DISTRIBUIDA POR: Cinema International Corporation

EL GOLPE

dirigida por: GEORGE ROY HILL

una producción: BILL PHILLIPS presentada por: RICHARD DZANUCK Y DAVID BROWN & JULIA PHILLIPS guión de: DAVID S. WARD

MARTES, DIA 29, ESTRENO

Acta del fallo del "VIII Trofeu Antoni Varés" «Negre i vermell», Premio de Honor

"En el local social de la Agrupación Fotográfica y Cinematográfica de Gerona y su Provincia, en fecha quince de octubre de mil novecientos setenta y cuatro, reunido el Jurado Calificador del VIII Concurso de Cine Amateur "Trofeu Antoni Varés", compuesto por los señores: doña Rosina Lajo, licenciada; Narciso-Jorge Arago, abogado y periodista; Ramón Bover, maestro; José Victor Gay, periodista, y Joaquín Trias, vocal de la AFYC, y actuando de secretario Francisco Roig, después de visionadas las películas presentadas a Concurso, han acordado emitir el siguiente fallo, que consideran inapelable:

PREMIO DE HONOR, a la película "Negre i vermell", de Tomás Malloll, de Torroella de Fluviá, consistente en Trofeo de Plata y 10.000 pesetas.

PRIMER PREMIO DE 16 mm.: "El gran vacío", de Eugenio Anglada, de San Hipólito, de Voltregá, consistente en Placa de la AFYC, y 5.000 pesetas.

SEGUNDO PREMIO DE 16 mm.: desierto.

TERCER PREMIO DE 16 mm.: "Lisis", de J. A. Bori y J. Borrás, de Barcelona, consistente en Placa de la AFYC.

PRIMER PREMIO DE 8 mm.: "Diálogos para una horca", de Rafael Marcó, de Barcelona, consistente en Placa de la AFYC, y 5.000 pesetas.

SEGUNDO PREMIO DE 8 mm.: "Todo pasará", de Jacinto Fernández, de Albacete, consistente en Placa de la AFYC, y 2.500 pesetas.

TERCER PREMIO DE 8 mm.: "Claror", de José María Colomer, de Calella de la Costa, consistente en Placa de la AFYC.

PREMIO SOCIAL: "El encuadernador", de Benjamín Cordon, de Gerona, consistente en Placa de la AFYC, y 5.000 pesetas.

PREMIO SOCIAL DEBUTANTE: "Niñerías", de Jorge Delgado, de Gerona, consistente en Placa de la AFYC.

MEJOR PELICULA filmada con Cannon: "El encuadernador", de Benjamín Cordon, de Gerona, consistente en trofeo cedido por "Focica, S. A.", de Barcelona.

MEJOR ARGUMENTO: "El gran vacío", de Eugenio Anglada, consistente en trofeo cedido por "Negra Industrial", de Barcelona.

PREMIO VALORES HUMANOS: "Diálogos para una horca", de Rafael Marcó, consistente en trofeo cedido por "Rinaldo Serrat", de Palamós.

Y para que conste, firman el presente documento en Gerona, en el lugar y fecha indicados, ROSINA LAJO, NARCISO J. ARAGO, RAMON BOVER, JOSE V. GAY, JOAQUIN TRIAS Y FRANCISCO ROIG."

LEA LOS SITIOS

LEONARD COHEN, un poeta, un soñador en la música actual

En nuestro «collage» nos hacemos eco de las actuaciones de Leonard Cohen en España. Importantes y trascendentes para todos los aficionados españoles. Traemos aquí una semblanza sobre este personaje, considerado como una de las grandes personalidades musicales de nuestro tiempo.



Leonard Cohen, nació en la ciudad canadiense de Montreal, en 1937. Desde muy niño, sus grandes aficiones fueron la música y la poesía. Cuando contaba diecisiete años de edad, ya colaboraba literariamente en periódicos y revistas —muy mal retribuidas, por cierto—, y un año después, formaba parte de un conjunto llamado «The Buckskin Boys». Junto a este grupo, Leonard Cohen estrenó algunos de sus primeros trabajos, ignorados por los críticos y los aficionados. La larga ascensión hacia el éxito, tanto en el campo literario como en el musical, sería penosa y larga, según él ha afirmado: «Mis dos novelas, mis cuatro libros de poemas y mis dos primeros dis-

Durante 1968, Leonard Cohen, estuvo viviendo en la isla griega de Mydra, y allí, nacieron muchas de las canciones que integraron uno de sus álbumes, ya editados en España. Cohen atravesaba en aquellos días una crisis moral, porque muchas de sus creencias y opiniones, se habían desplomado tras largos años de dedicación a las mismas. Leonard Cohen es un mito, un hombre... un soñador cuyos sueños son productos de realidades y hechos. Básicamente es un hombre simpático, tímido, que habla lentamente y más interesado en escuchar hablar a los demás que a él mismo. Es mucho más bajo de lo que se cree y viste con sencillez. Su rostro tiene poca expresión y los músculos de él, apenas se mueven, pero posee un alto sentido de la humildad.

El primer LP de Leonard Cohen, alcanzó un débil eco en el mercado norteamericano, pagando el propio artista el tributo a la inexperiencia. Su segundo disco, titulado «Songs from a room», obtuvo excelentes comentarios de la crítica y los aficionados. En este disco, intervenía junto a Cohen, su famosa banda The Army Baend, integrada por dos guitarras, un piano, un órgano, un contrabajo y un arpa judía, en su parte instrumental, además de dos voces femeninas. Aun hoy, Cohen mantiene ese grupo junto a sí, y sus actuaciones obtienen la admiración del público, sobre todo universitario, incondicional seguidor de sus canciones. Viajero incansable, conocedor de Europa y América, va a tener la ocasión de cantar en nuestro país y nosotros de presenciar sus actuaciones. Su mensaje, estará presente en ellas, para recordarnos que el hombre no está solo y que aún un poeta, cantante y compositor canadiense, es capaz de interpretar sus soledades, sus deses- peranzas o sus alegrías.

BANCO DE GERONA OPOSICIONES PARA AUXILIARES ADMINISTRATIVOS Y AYUDANTES DE CAJA

Se convocan oposiciones para cubrir plazas vacantes de Auxiliares Administrativos y Ayudantes de Caja de 2ª, con los haberes que señalan las Vigentes Disposiciones de Banca Privada.

Plazo de Admisión de solicitudes hasta el día 16 de noviembre próximo.

Para demás detalles de la oposición se facilitarán en cualquier Sucursal de Banco de Gerona o en Los Servicios Centrales; o el Servicio Provincial de Encuadramiento y Colocación.

ANUNCIO FINANCIERO

Inmobiliaria Ter-Sol, S. A.

Se pone en general conocimiento que la compañía INMOBILIARIA TER-SOL, S.A., por acuerdo de la Junta General Extraordinaria de accionistas de fecha 23 de octubre de 1974, adoptó el acuerdo de proceder a la reducción de su capital social en la suma de 2.600.000 pesetas, lo que se participa a efectos de lo previsto en el artículo 98 de la vigente Ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas.

Gerona, 23 de octubre de 1974.

El Presidente,

Firmado: José Gou Isern.

IMPORTANTE INDUSTRIA DE ALIMENTACION

NECESITA:

Vendedores - Promotores

EXIGIMOS:
Dedicación absoluta — Introducido en alimentación —
Vehículo propio — Buen nivel cultural.

OFRECEMOS:
Sueldo fijo — Seguros sociales — Incentivos —
Incorporación inmediata — Formación a cargo de la empresa.

Interesados escribir a Ref. 1.301, de PUBLICIDAD ASTER, S. A. — Narciso Giralt, 30 — SABADELL.

En PLAYA DE ARO

SU DISCOTECA



ABIERTO
JUEVES, VIERNES, SABADOS,
DOMINGOS Y FESTIVOS.
TARDE Y NOCHE

¿Nos vemos en BB... ?



Les da las gracias por ayudarle a tener tan buena acogida y les desea unas Felices Fiestas

Salve a la Cruz Roja.



Fiesta de la Banderita.

Una bandera para vivir

El amor, ni es multiplicando ni resulta multiplicador. De él dicen, a veces, que es solidaridad. Pero el amor tiene bandera. Y día tras días despliega la suya, la de todos, la Cruz Roja Española. Me dicen que está en la calle de Gerona —las ciudades cuando se dan a amar tienen una sola calle, como el mundo, aunque a veces digamos otra cosa— el día primero de noviembre.

Estos días desabrigo, ya andan tiritando friuras. Bueno es eso de calentarnos por dentro. Cuando se me ha dicho que escriba sobre la Fiesta de la Banderita (no acierto a ver por qué se ha de dar semejante diminutivo a tan colosal bandera y me duele que hayan tenido que pedírmelo) me he resistido a manejar datos con números, a cotejar lo recibido con lo dado. Es como si para amar a Dios, tuviera que hacer números y comprobar balances. Hacer aquí un índice de dispensarios y atenciones, poner en fila para que se numeren en voz alta, enfermos, instrumental, medios y fármacos, sería reducir el amor a una operación matemática aterida.

Me importa, sobre todo, la parcela cálida, esa que no cuenta y recuenta, que no mide con sistemas hechos con números. Me importa mucho en cada jornada de una vez al año con las veces que entramos y salimos de donde dejamos en el «bote» cada día lo que damos a la Cruz Roja cada trescientos sesenta y cinco —esa alada exquisitez del primor íntimo, que sin querer se asoma en bandeja de corazón con forma de bandera reducida, ofreciendo más que pidiendo, aireada por quienes postulan en una recaudación que en no pocas ocasiones, es de tributo a la hacienda de Dios. Es una labor de bendición entre todas las hermosuras.

Cuando se me ofrece esa oportunidad de «ayudarme», cuando la Cruz Roja con una «banderita», me abre la tranquilidad de mi propio hogar, desando un poco mi vida, rescuto con el recuerdo un muerto muy querido, y hago de esa «banderita», pendón de gratitudes.

Es difícil olvidar —difícil y malo— un hogar en el que se nos metía el corazón a compartir hermanas y muy hermanas desolaciones. Un día, o una noche, o vaya usted a saber cuándo, pero me imagino que fue una noche, el Ángel de la Guarda dejó la puerta abierta, en un descuido, mientras encendía los ojos en el pábilo de una estrella alumbrando escarchas, y entró esa bruja de la enfermedad incurable. Al principio dijo que era un catarro. Y tosía como si lo fuera. Estas cosas malas siempre llegan diciendo que son buenas para ganar la confianza.

Y ocurrió que para continuar con aquella bruja dentro, mi hermano tuvo que buscar una bandera. Igual que los pobres, los enfermos necesitan tenerla. Y fue entonces cuando vimos que la «banderita» era manto. Un manto hecho con ternura. Hasta el fin. Llenas andan cartas ya amarillentas, abiertas con ansiedades, para leer cosas bellas para la Cruz Roja Española. Y cada año, cuando se acerca a mí para ofrecerme la oportunidad de que me ayude, digo a quienes quieren oírme, a quienes quieran ayudarme, que se adelanten a poner en su solapa, como amoroso tejado del corazón, esa «banderita», sabiendo que al hacerlo, están tendiendo un manto protector sobre muchos enfermos y sepan contestarse cuando les pregunten por dentro: «¿Para qué esa banderita?», hermosas cosas en las que anden mezclados sus nombres y los de sus hijos y la lista entera de las querencias más próximas, de forma que dejando de suplicar el mundo una bandera para morir, levante a la caricia de todos los vientos, una bandera para vivir. La Cruz Roja Española.

E. PANIAGUA

CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

OFRECEMOS A NUESTROS CLIENTES LOS SERVICIOS DE UNA NUEVA OFICINA

SUCURSAL de SALT

Avd. Generalísimo, número 159.

Ahorre con seguridad asegurando sus ahorros

VENDEDOR AUTOVENTA

Para importante Compañía Alimentación Líder en mercado nacional en plena expansión para su depósito en Gerona.

Ofrecemos:

- Puesto estable.
- Integración en nómina de la compañía.
- Sueldo fijo.
- Incentivos sobre ventas.
- Posibilidades de promoción.
- Formación y entrenamiento por parte de la Empresa.

Se requiere:

- Seriedad profesional.
- Total dedicación.
- Descos de superación.
- Libre Servicio Militar.
- Permiso de conducir 2.ª clase.

Interesados presentarse, lunes, día 28, en MANTEQUERIAS ARIAS, C. Cervantes, núm. 5. SALT - GERONA.

LEA LOS SITIOS

Nueva ambulancia para la Cruz Roja de Gerona

VENTA RUSTICAS

De unas 5 vensanas - 11.000 m2. con agua abundante y luz, YA INSTALADAS.

A SOLO 8 KMS. DE GERONA

Se le atenderá domingos y festivos, de 10 a 1, junto al Km. 1 (hay rótulo indicador) de la carretera a Montnegre. Encima de Quart.

BOSQUES CON PINOS, SIN CASA

Entrada: 200.000 ptas.

PROXIMO AUMENTO DE PRECIOS

C/ Juan Maragall, 35-3.º-2.ª. Teléfono 20 88 18. GERONA

Agrupación de Panadería

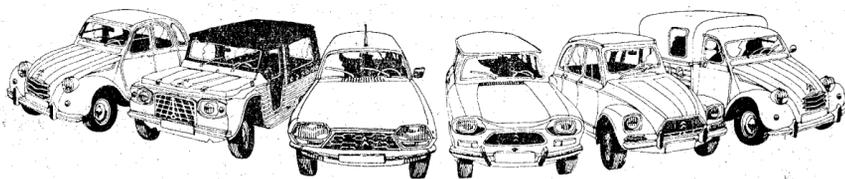
AVISO

Por el presente se pone en conocimiento del público en general, que con motivo de las próximas Ferias y Fiestas de «San Narciso», las panaderías de Gerona-capital, permanecerán CERRADAS los días 2 y 4 de noviembre, procediéndose al suministro de PAN DOBLE el viernes, día 1, Festividad de Todos los Santos y el domingo, día 3.

Asimismo y por lo que se refiere a los días 29 y 30 del corriente mes de octubre, se procederá al suministro de pan de acuerdo con los Turnos de costumbre.

CITROËN le invita a visitar su stand en la Feria.

Donde podrá examinar su gama completa de vehículos incluido el coche del año: Citroën GS



Feria Oficial de Muestras de Gerona

CITROËN



La Asamblea Provincial de Cruz Roja Española no escatima esfuerzos para el logro de sus humanitarios fines. He aquí el nuevo vehículo adquirido por esta Institución, dotado de dos amplias camillas para el perfecto y rápido traslado de accidentados. Está dotado asimismo de armarios con instrumental, botellas de oxígeno, agua y equipo para plasma y gota a gota. Siendo esta ambulancia la primera equipada con radio-emisor, que se pondrá en servicio durante las Ferias y Fiestas de San Narciso. Este vehículo-ambulancia que ha podido ser adquirido gracias al altruismo y colaboración de todos los gerundenses, tan sólo representa un eslabón del ambicioso proyecto del Plan Nacional de Socorrismo, previsto para cubrir las necesidades de de esta provincia en lo que a traslado de accidentados se refiere. El importe de esta ambulancia es de 369.000 pesetas, cantidad muy importante por las pocas posibilidades económicas que esta Asamblea Provincial tiene, toda vez que carece de medios propios, siendo su fuente principal de ingresos la colaboración de sus socios, Fiesta de la Banderita y donantes altruistas.

Centenario del «Foc de Castelló»

El 3 y 4 de noviembre próximos se celebrarán en la villa de Castelló de Ampurias los actos conmemorativos del «Foc de Castelló», de la batalla que tuvo lugar hace un siglo entre las tropas republicanas y carlistas.

De la bien conocida guerra carlista noventa y de la campaña en tierras catalanas fue esta batalla una de las más cruentas y sangrientas, según informan los partes militares de ambos grupos beligerantes. El general carlista Francisco Sallés condujo sus tropas desde Bañolas hasta la misma villa de Castelló de Ampurias, en donde presentó batalla a las tropas republicanas mandadas por el brigadier Moye. La ocupación de Castelló tuvo que realizarse conquistando casa por casa, teniendo que luchar los soldados de ambos bandos, cuerpo a cuerpo. El escenario de la batalla no fueron solamente los campos adyacentes a la localidad, sino que se guerreo en el mismo centro de la villa. De ahí que las tropas carlistas incendiaran las casas conquistadas. Al finalizar la contienda, el botín conseguido por las tropas

carlistas resultó muy considerable, siendo las pérdidas más graves para las tropas republicanas, dos cañones de fabricación alemana Krupp, así como el propio brigadier Moye, a quien las tropas carlistas consiguieron hacer prisionero.

En conmemoración de dichos actos, una comisión de vecinos de Castelló de Ampurias ha organizado varios actos. El lunes, 4 de noviembre, a las 11 de la mañana, se celebrará en la iglesia catedralicia de la villa una misa en sufragio de las almas de los caídos en dicha acción. Seguidamente, tendrá lugar el rezo de un responso y el ofrecimiento de una corona en memoria del antiguo cementerio, situada en el ábside de la Catedral. Asimismo, se han programado una serie de actos culturales, deportivos y recreativos para los cuales ha sido contratada la Orquesta «La Principal de La Bisbal», que interpretará entre otras sardanas de autores locales, la titulada «el Foc de Castelló» compuesta por el maestro Antonio Agrimont, que según la tradición, la compuso durante el mismo asalto de la población.

Juan Ramón de I. Bassas

FLASH ASTROLOGIC SEMANAL por A.A. Kindman

Efemérides de la semana

Día 27.— Luna en el Ecuador.
Día 28.— Mercurio en su Nodo Norte.
Día 31.— Luna Llena, a las 2 h. 18 m. (hora oficial) en Tauro.
Día 1.— Mercurio en perihelio

rrer de los años, puede determinar deseos de soledad y reclusión, especialmente si «Cupido» se cruza en su camino negativamente.
Divulgación astrológica
Cada día, ciencias tan afines y complementarias, como la Psicología

de emoción, sensualidad y excesivo afecto. Procuren ejercer un poco de autocontrol... en su propio beneficio.

LEO

Los Leo en general, tienen en los próximos días unas fechas propicias al descanso y la recuperación, a excepción de los nacidos en las diez primeras fechas del signo, que se verán afectados por varias cuadraturas, Sol, Venus y Marte. Vitalidad descontrolada, que puede dar lugar a disputas.

VIRGO

Desde los primeros grados de Escorpio, Marte forma una tensa semicuadratura sobre este signo, inclinándolo a sus prácticos nativos a estados, que pueden llegar a ser de agitación e incluso de turbación o convulsión del ánimo. La solución para evitar este estado, radica en el ejercicio físico autocontrolado.

LIBRA

El día 27 ingreso, por retrogradación y forma conjunción, Mercurio con Marte. El día siguiente, este mismo planeta, Mercurio, entra en aspecto con Urano. Aumento de la profundidad y capacidad mental de crítica. Posibilidad de llegar a conclusiones o tener ideas de verdadero valor personal.

ESCORPIO

Sucesos de importancia. El día 27, ingreso de Venus y el 28 de Marte, mientras sobre el primero de los planetas y sobre el Sol, recaen sendos armónicos trigonos de Júpiter. Aumento de vitalidad, ambición y sexualidad. Popularidad entre el sexo opuesto. Oportunidad para todo lo que signifique creación.

SAGITARIO

Como ya dijimos la pasada semana, las relaciones planetarias de Neptuno con Plutón y Júpiter, llevarán, predispondrán, a los Sagitario, principalmente a los nacidos en las diez primeras fechas del signo, a ocuparse y verse atraído por una serie de intereses poco usuales: Parapsicología, Hipnosis, OVNIS, Astrología, etc.

CAPRICORNIO

Semana en general favorable a este signo. Unos, la mayoría, tendrán la posibilidad de descansar con tranquilidad, de recuperarse. Otros, los nacidos hasta el 2 de Enero, se verán afectados por varios sextiles, que pueden proporcionar bienestar y alegría. Favorable a los asuntos del corazón... y a los económicos.

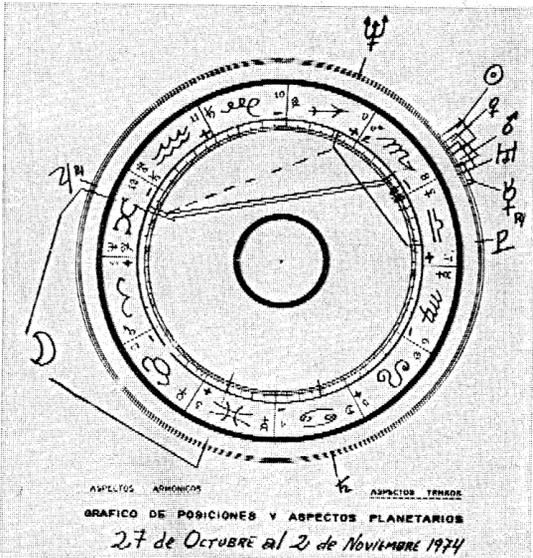
ACUARIO

Sin aspectos de interés que recaigan sobre este signo, la única indicación digna de mención es la cuadratura de la Luna desde Tauro, los días 31 y 1, que harán de estas fechas los momentos más negativos para el logro de sus deseos. Procuren reponerse emocionalmente.

PISCIS

Sesquicuadratura de Marte sobre este signo, mientras, en su lento caminar, Júpiter recibe dos trigonos: Uno del Sol y otro de Venus, así como una cuadratura de Neptuno. Aumento de vitalidad y energías. Exito en el trato con los demás. Relaciones y contactos interesantes en su vida social. Estados de agitación

(PYRESA)



o posición más cercana al Sol. Perfil Psico-astroológico de los nacidos hoy
El aspecto psicológico que cabe destacar para poner a los padres sobre aviso, es la tendencia excesiva a la introversión, al repliegue sobre sí, a tener una naturaleza reservada en exceso y que con el co-

gía y la Astrología, se unen para el logro de un mejor entendimiento y ayuda al hombre. Por eso, se está realizando actualmente en Alemania, un estudio científico sobre el significado y simbolismo psicoanalítico que representan los planetas.

ARIES

Durante los días 28, 29 y 30 de octubre, la Luna realiza el tránsito de este primer signo del Zodíaco. La toma de resoluciones se verá influenciada por los sentimientos. Días favorables para comenzar todo aquello que requiera iniciativa, empresas, viajes, relaciones públicas, etc. Pueden obtener ventajas de superiores jerárquicos.

TAURO

Desde Escorpio, fuertes oposiciones sobre Tauro por parte de Venus, Mercurio y Marte. También los días 31 y 1 la Luna transita este signo. Posibilidad de personalidad contradictoria: Por un lado, se verán expuestos a sentir arrebatos coléricos o irritabilidad, y por otro parte, serán perseverantes y tenaces en sus propósitos.

GEMINIS

Al igual que la pasada semana, continúan las tensas sesquicuadraturas, que pueden provocar si no toman las oportunas medidas, estados de excitación y desasosiego íntimos, que llevados al extremo, pueden determinar conflictos en sus relaciones con los demás, especialmente en las que afectan a los sentimientos.

CANCER

Continúa en actividad la Quinta Casa Solar, con el reciente ingreso en ella del planeta Marte, lo cual puede inclinar a los Cáncer hacia temas relacionados con los deportes. Propensión a estados impreg-

VENTANAL Todo un programa

El programa oficial editado con motivo de las Ferias es todo un «señor programa», por la calidad del mismo; que nuestra ciudad se merece al llegar estas «diadas» de tanto señorío festivo como albergan y de tanta calidad social.

Don Ignacio de Ribot, nuestro alcalde, hace una salutación poético-objetiva. Es decir: su poesía humanística no le impide tocar de pies al suelo en su emocionado escrito.

Hay, en el Programa, artículos muy interesantes: de la labor municipal, poéticos, ancestrales, sobre las comarcas gerundenses. En él hay una poesía conmovedora —«El mártir de Gerona»— debida a la pluma de don Pedro Prats y Bosch:

«... La voz potente de un obispo santo que amor y caridad doquier predica; que siendo del gentil terror y espanto al débil en sus creencias fortifica...»

Y un artículo del recientemente fallecido señor Oliva Prats. No nos extrañaría que éste fuera su último trabajo en pro de la Cultura gerundense. En él nos habla, con gran cúmulo de datos, de la historiografía de «La Mare de Déu de Farners».

Agustín CONSTANS

HOY, DOMINGO, 27 OCTUBRE

TARDE Y NOCHE

ESPECIALISIMO MAQUINA

CON

MARI TRINI

Por la tarde, precios super-populares; todo el público de Gerona podrá aplaudir a la mejor cantante internacional.

Servicio de autocares Plaza Cataluña-Máquina.

Local climatizado.

¡ATENCIÓN GERUNDENSES!

Como cada martes, se celebrará el mercado semanal en la calle Joaquín Vayreda, el día 29. Esperamos vernos favorecidos con su siempre agradable presencia.

Agrupación Provincial de Comerciantes no Sedentarios.

5.000 PESETAS EN UN OVILLO DE



La señora SERAFINA OLIVER domiciliada en la C/. Mar, 35 de COLERA, es una persona con suerte. Al tricotar las lanas adquiridas en el establecimiento de doña CARMEN CROS, de la C/. Subida de la Iglesia, número 4, de Figueras, encontró en el interior de uno de los ovillos una muñequita «KATIA» premiada con 5.000 pesetas en metálico. Este es el momento en que el delegado de las «KATIA», don Idelfonso Saguer hace entrega del premio a la afortunada señora Oliver.

INGENIERO TECNICO ó MAESTRO INDUSTRIAL

Residencia: Gerona

Para primera firma nacional fabricante de aparellaje eléctrico B. T. buscamos un técnico con la formación indicada (rama eléctrica o electrónica) y vocación comercial. No es imprescindible experiencia previa en el campo comercial, puesto que la empresa le formará adecuadamente. Actuará en Gerona y su provincia. Su misión fundamental será activar la venta técnica de toda la gama de productos de la empresa, de muy diversa aplicación y alta tecnología; actuando como asesor-informador, a nivel técnico, cerca del usuario (Industrias); no tiene que «hacer» pedidos, puesto que éstos se realizan a través del Distribuidor-Almacenista. Es imprescindible que posea coche.

Retribución: se considerará toda oferta que contenga valores en consonancia con la formación y experiencia del candidato; sin que la retribución sea motivo de exclusión a priori.

Escribir a mano «curriculum vitae» indicando número de referencia a: Via Layetana, 144-1.º — Barcelona-9 Ref. 3.621

CIATE

ANUNCIO FINANCIERO

TELESQUIS DE LA TOSSA DE ALP, DAS Y URUS, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de la Sociedad a la Junta General Ordinaria que se celebrará en primera convocatoria el próximo día 20 de noviembre, a las trece horas, y en segunda convocatoria, si fuese menester, el día 25 de noviembre a la misma hora, en el local de la Estación de salida del Telsilla de Masella, en Alp, Gerona.

ORDEN DEL DIA

- 1.º— Censura de la Gestión Social.
- 2.º— Aprobación del Balance y Memoria correspondientes al ejercicio cerrado en 31 de mayo de 1973.
- 3.º— Resolución sobre reparto de beneficios y nombramiento de accionistas censores de cuentas, en su caso.
- 4.º— Cambio de domicilio social.
- 5.º— Aumento de capital.
- 6.º— Renovación del cargo de Administrador.
- 7.º— Ruegos y preguntas.

Alp, 18 de octubre de 1974.

TELESQUIS

DE LA TOSSA DE ALP, DAS Y URUS, S.A.
Firmado: José María Bosch Aymerich.

SARASA

CONSTRUCCIONES MECANICAS

CONSTRUCCION DE MAQUINARIA PARA LA FABRICACION

Y MANIPULACION DEL PAPEL

Calle Güell, 2. — GERONA. — TELS.: 20 65 70 y 20 24 31. — Telg.: «Tarsa», Gerona, Apartado, 54

REPRESENTANTE

FERRETERIA MENAJE

DELEGACION IMPORTANTE FABRICA
LO SOLICITA PARA LERIDA Y PROVINCIA:
POSIBILIDAD TAMBIEN VISITE TARRAGONA

SE REQUIERE:

- Persona dinámica;
- Conocedor ramo.
- Trabajador y deseos de superación;
- Preferible con vehículo.

SE OFRECE:

- Artículos competitivos e introducidos.
- Interesantes comisiones;
- Seriedad absoluta.

Escribir con amplios detalles a: Jesús Soliveres, Plaza Goya, 4, Sardanyola (BARCELONA).

Palafrugell

Muchos cotos y vedados y poca caza

El palafrugellense Deulofeu Bonnin expone en Vic

Entre una de cal y otra de arena, como vulgarmente se dice, va discurrendo el presente mes de octubre. Durante estos pasados días han dominado los vientos del primer y tercer cuadrante y por consiguiente el otoño no ha sido, ni mucho menos, la serena estación a que nos teníamos acostumbrados en años anteriores. La tramontana terca algunos días y fría por la presencia de las nieves en los Pirineos, de una parte, y el garbí insidioso, calenturiento, de humedad salobre, gras y marina por otra, han sido la causa de la destemplanza de estos días otoñales que ya no volverán.

En los arrozales de País, que ahora empiezan a sogarse, se cazan pollas de agua difíciles de cobrar algunas veces, si caen muertas o heridas en los campos de arroz. Pero ésta es la única diversión que a mano tiene el cazador, ya que a pesar de tantos cotos de caza existentes en este Bajo Ampurdán, hay muy pocos conejos, según nos dicen, y las perdices parecen haber volado a los vedados de Castilla y Andalucía. En cuanto a las setas, entre todas las estamos perdiendo por no respetar su crecimiento. El bosque está materialmente restringido y el mantillo de humus, de hojarasca y musgo removido, provoca la muerte del micelio, en cuyo lecho germina para dar paso a la formación de las setas. Hace pocos días vimos en el mercado un cesto de «pinatells» cuyo sombrerete era del tamaño de un botón de camisa, no más. Por poco que entiendan de setas nuestros lectores pueden imaginarse el trabajo de aquella mujer removiendo con el rastrijo una cantidad de hojarasca para recoger aquellos minúsculos ejemplares de «pinatells» y la cantidad de micelios destruidos. De haberse contenido y, esperado unos días más hubieran nacido nuevas colonias y aumentado considerablemente el tamaño de los que tan avaramente cogió, con lo cual el provecho hubiera sido más considerable. Pero es predicar en el desierto. Con esta inconsciencia se destruyen muchísimas colonias de setas en período de formación bajo el mantillo del humus del bosque y es una palmaria demostración de hasta dónde puede llegar el egoísmo de ciertas gentes del campo.

El sábado, en el cielo, alternaban nubes y celajes con el sol, y el mar en bonanza con un poco de marejadilla y viento fresco de garbí. Las playas desiertas sólo se animaron algo en Calella y Llafranch, al filo del mediodía.

El tercer domingo de octubre fue un día luminoso, auténticamente otoñal y hasta caluroso. El cielo era intensamente azul y el sol brillante y fuerte hasta media tarde. Aumentó la temperatura y a las doce, hora solar, el termómetro marcaba los 21 grados a la sombra. Por la tarde, cerca del anochecer, entraría la tramontana, barriendo unos castillos de nubes que se habían levantado y a la hora del ocaso se pudo contemplar una puesta de sol fantasmagórica, de tramoña cósmica a la que sólo le faltaba música vagneriana.

Muy de mañana, grupos de niños y niñas recorrían las calles asaltando materialmente a los transeúntes pidiendo para el Domund y en sitios estratégicos se habían colocado mesas peñitorias. Al mercado llegaron muchos cestos de setas que si bien a primera hora se pedía por ellas a 200 pesetas el kilo, pronto bajaron de precio y terminaron vendiéndose a 150 y hasta 100 pesetas a última hora. En la pescadería abundaban los calamares, a 300 pesetas kilo y gambas de buen tamaño a 700, entre otras muchas clases de pescados de buena calidad como son los doradas, a 240 pesetas, los sardos y emperadores y demás ejemplares distinguidos de nuestro litoral.

En los «encantes» los norteafricanos vendían alfombras, cueros repujados, bolsos, cinturones y monederos, collares, anillos y brazaletes de plata maruna y objetos decorativos como tapices, jarrones, candelabros, etc. etc., entre un tira y afloja de compradores y vendedores que casi siempre terminaban a favor del vendedor, aunque juraba y perjurarba que perdía dinero en la venta de tan «miziana» mercadería.

Y, como novedad del tiempo, aparecieron en los mostradores y escaparates de las pastelerías, los clásicos «panellets», que para los lamineros son una fuerte tentación, si bien el precio elevado de estos dulces pone freno al apetito del

paladar. Sea como sea, llegará la festividad de Todos los Santos y aparecerán en la mesa familiar junto con las castañas asadas, como postre tradicional del día 1 de noviembre. Porque hay tradiciones que nunca mueren y menos si se refieren al calendario gastronómico.

DEULOFEU BONNIN EXPONE EN VIC

El artista-pintor palafrugellense Deulofeu Bonnin ha presentado una interesante colección de oleos, acuarelas y dibujos en la Sala Articol de la ciudad de Vic. La exposición ha sido muy visitada y nuestro artista ha tenido muy buena crítica de prensa y obtenido igualmente el favor del público, que se ha traducido en considerables ventas. Nuestra cordial enhorabuena.

ASFALTADO DE CALLES Y NUEVA ILUMINACION EN REGENCOS

En la vecina localidad de Regencós se han estado las calles de acceso a la población y la Plaza de España. Igualmente han sido colocados nuevos focos de luz de mercurio y cambiadas las aceras que faltaban de mucho tiempo. Estas obras forman parte de la primera fase de mejoras, estando programadas y en próxima realización, un buen número de otras destinadas a la segunda fase, que dejarán a la población en muy buenas condiciones en lo que respecta a lo que constituye el núcleo urbano más importante, adosado a la iglesia dedicada a San Vicente mártir, erigida en parroquia el año 1783, cuando dejó de ser sufragánea de Bagur.

HOMENAJE A TRES VETERANOS SOCIOS DEL CENTRO ESPAÑOL

El Centro Español ha rendido un cálido homenaje a tres veteranos socios de la entidad. Los distinguidos con este homenaje fueron don José Cortey Gispert, don Baudilio Ferrer Castellet y don Jaime Ribas Fontanell, los cuales han recibido por tal motivo muchas felicitaciones, a las que unimos muy cordialmente la nuestra.

REVISTA DE PALAFRUGELL

Hace ya unos días salió a la calle Revista de Palafrugell, número 152 de sus trece años de vida, correspondiente al próximo pasado mes de septiembre. En ella firman sus artículos el doctor J. Sabriá Ayón, quien abre la serie con el titulado «Ha arribat l'hora», haciendo un breve histórico sobre la creación de nuestro Instituto de Enseñanza Media, y la conveniencia de que se le dé el nombre de «Federico Martí», que fue el alma y el promotor de este importante Centro de enseñanza estatal. Josep Guille Rocas, firma «Mecenatge i pervivut», con motivo de haberse cumplido los 500 años del nacimiento de Ariosto, autor de Orlando Furioso. Ernest Corral i Coll del Ram escribe sobre la novelista mallorquina Antonia Vicens, Premio «Sant Jordi» el año 1967 con la novela «39.º a l'ombra» editada por Editorial Selecta de Barcelona, y cita a su obra «La festa de tots els morts», Edit. Nova Terra, para estudiar la trayectoria literaria de la ciudad novelista. Le sigue en el Sumario un escrito de Arion sobre «La Filosofía Escolástica: San Buenaventura» que es el tercero sobre esta materia, al que seguirán dos más para terminar el ciclo propuesto. Tomás Gallart termina su relato sobre un periplo antillano por el vívido desde Canarias hasta el Caribe, para terminar en el puerto deportivo de Caraballeda, cerca de La Guaira. «Palafrugellens i endecasilabs» es una aportación poética que firma Bepes. Carmen Comas escribe «Impresions d'una exposició» sobre las pinturas de González-Ferrer, en Sala d'Art Empordà, y Fernández Arroyo firma: «¡Pues sí, ha llegado el momento!».

A continuación se inserta un resumen de las actividades de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palamós, Crónica de Libros, Espacio de la Juventud, artículo IV sobre «Aparejos de Pesca», de Montserrat Causa Simón, alumna de C. O. U.; colaboración espontánea, «El Puig Rumi», de Joan Banyeres; «Un segle enrera», extractos de documentos del Archivo Histórico Municipal; Cartas al director, Información, Vida Municipal, Ventanal de la Caridad, «Festes Populares de Cultura Pompeu Fabra any 1974 - Figueres», con las Bases del Concurso Literario. Notas Deportivas, Espectáculos y Diversiones. La Editorial «Campana Martina» se refiere a la coyuntura del negocio turístico y en la portada figura un dibujo a color de J. Martinell, «L'apotecari», que recuerda aquellas estampas antiguas de oficios liberales. Entre las veintuna páginas de apretados textos se intercalan fotografías, viñetas y dibujos, como el de Ros, de línea inconfundible y humor personal que hacen más agradable la lectura de esta ya popular revista, editada por Imprenta Gispert, de La Bisbal, con aquella pulcritud a que nos tiene habituados.

NECROLOGICA

En la vecina localidad de Torrent falleció a los 94 años de edad, confortado con todos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, don José Castelló Lloveras (q. e. p. d.).

El señor Castelló Lloveras era padre de don Juan Castelló Pagés, concejal del Ayuntamiento de Palafrugell, y mantenía muy buenas amistades y relaciones en nuestra villa, como se demostró en el acto de la misa exequial que precedió al entierro, al que asistió una representación de la Corporación Municipal de Palafrugell, que quiso asociarse al dolor de la familia. A las muchas manifestaciones de pésame que reciben los familiares del fallecido, unimos nuestra sentida condolencia.

F. TAPIOLA

Se acerca el frío; no deje de visitar

SERVICIO ESTACION, S. A.

Gran Vía Jaime I, junto Pza. Marqués de Camps. Donde hallará: felpudos, estereras, alfombras todas medidas, todas marcas.

SERVICIO ESTACION, S. A.

Gran Vía Jaime I, junto Plaza Marqués de Camps
LE ESPERA

Prudencio Bosser Badía Suc.

Se complace en invitarles a visitar su Stand número 51-52, del CERTAMEN AGRICOLA Y COMERCIAL de GERONA, del 28 de octubre al 5 de noviembre en el cual podremos demostrales los procesos de trabajo más avanzados en el campo de la MAQUINARIA PARA TRABAJAR LA MADERA.

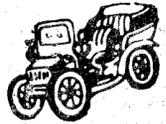
Solo hablar de firmas, como SUERI MAGIC PADHE I.D.M. les da una muestra de la calidad de nuestras representaciones, aparte nuestros conocidos Fabricados en máquinas convencionales.

Firmado:
Prudencio Bosser

Delegado para Gerona: Sr. D. José ALMAGRO GOMEZ

ESCUELA DE CHOFERS

SAN NARCISO



Calle Bacía, 1 — Teléfono 20 22 19

GERONA

4 DELEGADOS DE VENTAS

Para Gerona, Olot, Figueras y Bañolas

Preferible residan en la misma población. Dedicación sábados, tarde y domingos, mañanas. Ingresos del orden de las 25 a 50.000 pesetas mensuales. Concertar entrevista en horas de oficina al Teléfono, 207 14 28, Sr. Díaz

Hiconsa 12 seguras razones para invertir

Experiencia

Adquirida a través de años de intenso trabajo de las empresas que forman el grupo Hiconsa.

Respaldo

Hiconsa tiene el respaldo de más de 120 edificios construidos en puntos estratégicos de nuestra geografía.

Confianza

Hiconsa cuenta con la confianza de miles de clientes de todas las provincias españolas.

Beneficios

La inversión en los apartamentos amueblados de Hiconsa proporcionan unos beneficios que se cobran trimestralmente.

Rentabilidad

Los beneficios suponen una rentabilidad asegurada durante los 12 meses del año.

Organización

Hiconsa mantiene oficinas en los principales puntos de España al servicio directo de sus inversores, pero ellos se benefician también de la actividad de todos los profesionales especializados que forman la organización del grupo Hiconsa.

Diversificación

Hiconsa ofrece la posibilidad de invertir en bienes raíces, de hacer inversiones inmobiliarias, revalorizándose, en la Costa del Sol o en la Costa de la Luz.

Seguridad

Que ofrece el ordenamiento legislativo, a través de la Ley 57/68, dictada para seguridad de los compradores.

Garantías

Documentación que acredita la inversión en bienes inmuebles y todos los demás beneficios y ventajas.

Información

Boletines y otras publicaciones de Hiconsa informan periódicamente a sus inversores de la marcha de la empresa.

Futuro

Las zonas costeras donde Hiconsa construye sus complejos han sido cuidadosamente seleccionadas entre las de mayor porvenir y posibilidades de desarrollo. La declaración de interés preferente, por parte de la Administración, de la Costa de Huelva y del Conjunto «Aguadulce», en Almería, demuestran el acierto de la elección.

Asesoramiento

El asesoramiento especializado en inversiones, es un servicio que puede utilizarse, sin compromiso, en cualquiera de las Oficinas de Hiconsa.

Son 12 razones para que usted se informe. Si usted envía este cupón ahora, recibirá en breve plazo los beneficios de su inversión.



Hiconsa

Hispalis de Construcciones, S. A.
CAPITAN HAYA, 52 - TELEF. 459 11 54
MADRID-20

DELEGACIONES: Capitán Haya, 52 - Madrid-20 • Zamora, 40 - Salamanca • Oueipo de Llano, 34 - Sevilla • Ganiwet, 4 - Granada • Gran Vía Ramón y Cajal, 16 - Valencia • Mallorca, 272-276 - Barcelona • Dato, 20 - Vitoria • Diecinueve de Julio, 10 - Oviedo • Rúa Nueva, 3 y 5 - La Coruña.

OFICINAS: D. Ferreol Hernández, 2 - Avila • Arcos de San Pedro, 3 - Talavera de la Reina (Toledo) • Donoso Cortés, 25 - Cáceres • Avda. Fernández Ladreda, 10 - Segovia • Ramón y Cajal, 3 - Soría • Hurtado de Amézaga, 1 - Bilbao • Bengoechea, 3 - San Sebastián.

Hiconsa. Deseo conocer sin compromiso, las 12 razones de HICONSA.

Nombre _____

Profesión _____

Direcc. _____

Loc. _____

Prov. _____

Telf. _____

SIT-GE27-10-74

« Fa temps que no fem un bon sopar... Has anat mai a l'Elliott Ness? »

ANUNCIO OFICIAL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para tomar parte en el concurso para la adquisición de un vehículo furgoneta destinado al servicio de alumbrado, pueden presentarse proposiciones hasta las trece horas del día 14 de Noviembre de 1974.

Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia número 126 de 19 de Octubre de 1974.

Gerona, 21 de Octubre de 1974.
EL ALCALDE,

CONSTRUCCIONES MECANICAS

JAIME JUHER

Figueroa, 41

Teléfono 20 03 31

GERONA

El Sobirá, en las Guillerías

Existe en la provincia un núcleo de gente idealista que camina, contra corriente, hacia la Ruralia. Va a los pueblos, a las masías, ermitas e iglesias abandonadas y escarba debajo del polvo del pasado. Son gente de todos los estamentos, viven en los pueblos y en la ciudad, por igual impulsados por el ideal del malogrado doctor Oliva Prat, plasmado en la «Asociación Ar-

queológica de la provincia de Gerona». Además del trabajo habitual arqueológico, la Asociación realiza visitas a los pueblos o lugares que tengan algún interés particular. Recientemente, con un total de 38 miembros, efectuó una excursión a Las Guillerías, a la casa pairal «El Sobirá». Hasta el pie de la espaciosa era de la magnífica y bien conservada

masía llegan los castaños cargados de fruto que forman buena parte de espeso bosque que se extiende hasta las hondatazadas. Desde esta altura, 850 metros, la mirada puede abarcar con la línea del mar, la recortada silueta de El Far y Rocacorba y la extendida llanura de La Selva.

La visión esplendorosa de la historia de El Sobirá cobra vida en alas de las disertación que hace el señor Reixach, secretario de la Asociación. En la evocación dice que las primeras noticias son de que hubo asentadas dos familias, el Sobirá de Dalt y Sobirá de Baix, posiblemente hermanos. El primer nombre conocido es Berenguer Sobirá Pagés cuyo nieto compró en 1382 el Sobirá de Baix por 100 sous, salvando los derechos de Bernat de Cabrera, señor feudal de la comarca, lo cual hace pensar que el Sobirá tenía condición de remensa.

En 1577, la viuda de Pedro Sobirá, Juana Vilar, inició la construcción del Sobirá actual y su hijo Bernardo Sobirá continuó la obra. A lo largo del siglo XVII se mantiene pujante la fantástica prosperidad de El Sobirá. Tenía flota propia para transportar sus productos. Maderas de los grandes y dilatados bosques. De los castaños se construían barriles para aceitunas que abastecían a Andalucía. Toneladas de castañas para todos los mercados. Los robles eran de tal calidad y lisos que se vendían para la construcción de la flota inglesa. Desde el cargadero del Sobirá eran arrastrados por raíles hasta el puerto de Blanes. Se dice que en la época de máximo esplendor el Sobirá fue, en conjunto, la masía más notable de Europa. ¡En 1870 Francisco Sobirá Piferrer podía pisar su propiedad desde Osor hasta Vich!

En 1718 al morir el niño Joaquín Sobirá se extinguió la rama Sobirá pasando la heredad a manos de Soler. Transcurre un período de pleitos hasta llegar a Miguel Planell Riquer el cual termina los pleitos y endereza el patrimonio. El Planell actual con dignidad y responsabilidad mantiene la heredad de El Sobirá y da ejemplo en estos tiempos de desbandada, viviendo en la masía. Así continúan con vida el casal, las dependencias y los campos y bosques. La parte de la «masovería» ha sido convertida en restaurante de montaña.

Después de las explicaciones del señor Reixach el grupo se pasó por los frondosos alrededores del Sobirá, admiró las ingeniosas fuentes que surtían de agua a la explotación y los bancales de cultivo que constituían el extenso «quintá». También se visitó la ermita de la Creu de Horta, actualmente abandonada.

Por la tarde llegó de Vich el señor Planell y gentilmente enseñó los diferentes valores que se han salvado de revoluciones y devastaciones. La capilla está dedicada a San Bernardo. Cubren las paredes valiosos mosaicos de autor italiano, con motivos de nacimiento de la Virgen, barcos y flores, dando una nota bellísima a la reducida capilla. El altar es renacimiento con un hermoso retablo.

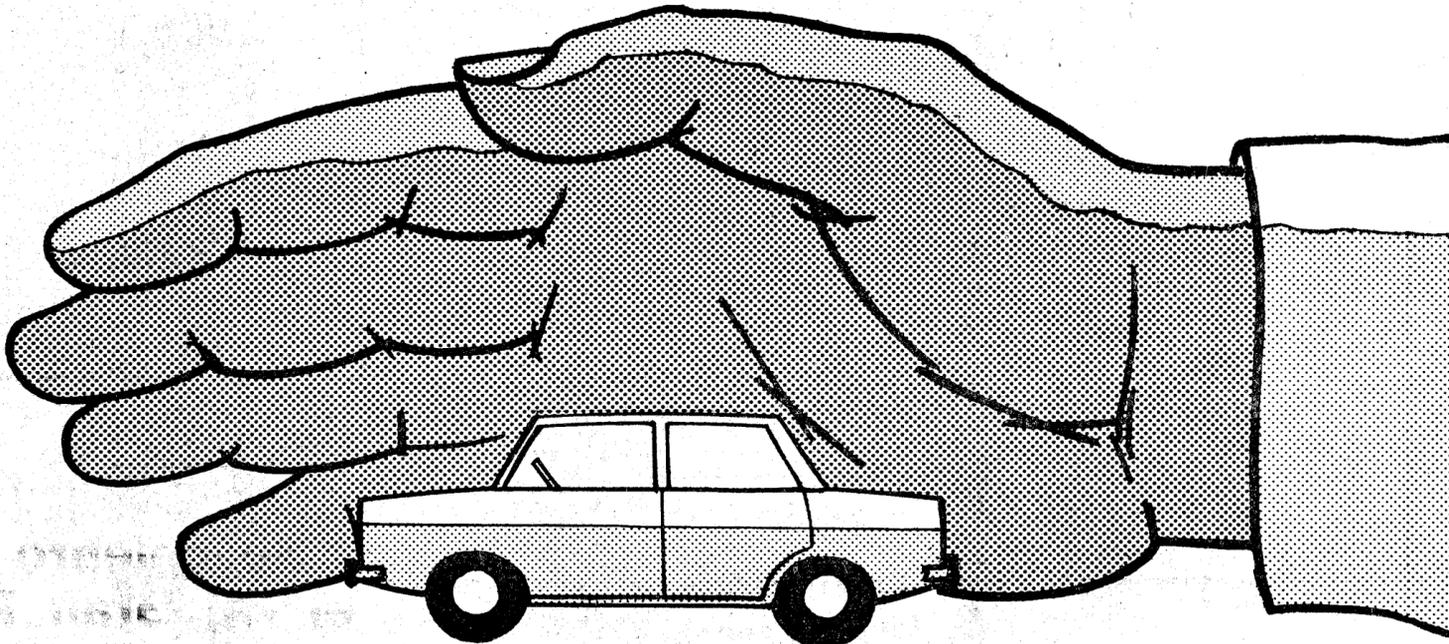
Luego, el señor Planell nos introduce en la espaciosa sala pairal en el centro de la cual destaca una gran mesa de nogal. Frente a la cual cuenta la anécdota que el bandolero Juan de Serrallonga que protegía el casal a cambio de recibir como censal un «mesuro» lleno de onzas de oro, cierta vez al rasar con su trabuco el «mesuro» las onzas que rebosaban saltaron a la mesa y al suelo, apresurándose los de la cuadrilla para recogerlas. Serrallonga parándoseles dijo que sólo podían llevarse la medida convenida y aquel oro sobrante era del Sobirá. No conformes, por la noche asaltaron al Sobirá, pero Serrallonga ya había hecho llegar aviso al Sobirá y fracasaron.

Subimos a las amplias habitaciones de ricos artesonados y puertas labradas. Las camas, armarios y mesas son de los siglos XVIII y XIX. Con gran conocimiento del historial, el actual dueño del Sobirá cuenta que, conforme dice el refrán, «ni visto en pintura»: los desvanes estaban llenos de retratos de antepasados amontonados juntamente con otros muchos objetos y documentos de incalculable valor histórico o artístico. Todo desapareció en la pasada guerra.

Antes de marchar, la mirada se recrea una vez más desde el mirador de El Sobirá en el majestuoso paisaje de montañas y bosques en donde se forjó una larga historia de prosperidad.

Ros DOMENECH

En Cataluña, coches de segunda mano amparados por manos de confianza.



Así son todos los coches que usted encontrará en el Mercado Nacional de Ocasión. Coches de segunda mano, que han sido revisados y puestos a punto por manos especializadas. Y esto es muy importante para su seguridad. Por eso, si usted busca un coche de ocasión, pero

también de confianza, debe visitar el Mercado Nacional de Ocasión, de los Concesionarios Renault en Cataluña. Los encontrará de todas las marcas, modelos y cilindradas, bien de precio y bien de todo lo demás. Amparados por manos de confianza.

Se lo ofrecen en Gerona:

GERONA

SANTIAGO JUANDO, S. A.

Ultonia, 7-9

Ctra. Nacional II, Km. 718

SAN FELIU DE GUIXOLS

COMERCIAL METROPOL, S. A.

Ctra. de Gerona, 7

O EN CUALQUIERA DE LOS 120 PUNTOS RENAULT DE CATALUÑA



... alguien en quién confiar.

ES UNA PUBLICIDAD AGRUPADA DE LOS CONCESIONARIOS RENAULT DE CATALUÑA

OCASION

PISO en SALT

Junto Ayuntamiento de 150 m². - Terraza.

Entrada total. 150.000 ptas.

Resto 11 años.

Calle: Angel Guimerá, 49.

SE TRASPASA

Bar-Restaurante

Abierto todo el año, en Arbucias.

Para informes: Llamen al telf.: 242 99 21. BARCELONA, de 18 a 20.

DEPORTES

El Gerona, líder, recibe esta tarde al peligroso Vinaroz

Aldecoa: «No me preocupa que nos marquen goles»

«Es muy importante no ceder puntos en casa»

Esta tarde a las cinco el Gerona recibirá la visita del Vinaroz. Los rojiblancos intentarán conservar el liderato que actualmente ocupan mientras que los visitantes lucharán para conseguir algo positivo. Dos conjuntos que han evidenciado una perfecta puesta a punto y que en buena lógica deben ofrecernos una confrontación realmente interesante.

Como cada semana vamos a dialogar con Emilio Aldecoa, para que comente algo de la pasada, mucho del presente y esboce en parte el futuro.

—Comienza la «semana loca» del Gerona. Tres partidos en siete días. ¿Puede esto perjudicar al equipo?

—No, no. —El hecho de tener que intervenir en la Copa, ¿será un handicap con vistas al rendimiento en la Liga?

—No. La Copa será un nuevo aliciente. Tiene importancia esta competición, especialmente por lo que supone de beneficio económico para el club.

—Hablemos del partido del pasado sábado en Valencia.

¿Creemos que no le debieron convencer sus hombres, especialmente en el primer tiempo?

—Estoy totalmente satisfecho de su actuación. Si el Gerona en Valencia tiene la suerte que tuvo el Barcelona en Holanda, el pasado martes, seguro que no salimos derrotados. Volviendo a los jugadores tengo que decir que estoy satisfecho de su rendimiento.

—En los goles, ¿no hubo, acaso, alguna que otra laguna?

—No hubo ninguna laguna, lo que ocurre es que ellos tuvieron suerte, muchísima suerte. Aparte de ello diré que a los cinco minutos ya debíamos tener un gol a favor; un hipotético gol

ya que debió llegar tras un penalty que no se señaló. Además, nos anulaban un tanto que fue clarísimo. Por si fuera poco, a Busquets le marcaron de forma antirreglamentaria todo el encuentro. Rómea se cansó de agarrarle, darle patadas, empujarle. Nunca había visto una cosa igual. Sin embargo, las faltas se las pitaron a Busquets.

—El hecho de que el Levante sea uno de los «grandes» de Tercer División puede influir en los árbitros...

Aldecoa no nos dejó terminar la pregunta: —Naturalmente que influye. ¿Cree que estas cosas en España no influyen? ¿Cree que se trata igual al Gerona que al Real Madrid? ¿Quién cree que el Granada, por ejemplo, recibe el mismo trato que el Real Madrid? ¿Por Dios! que todos sabemos como está el fútbol en España.

—El Gerona perdió pero sigue líder. ¿Ha dado esta circunstancia más moral a los jugadores?

—Ni más moral ni menos. Los chicos tienen la misma. Después del partido de Valencia estuvimos hablando largo y tendido en el transcurso de la cena. Se llegó a la conclusión de que el Levante en la media hora final no podía con los cal-

zones. En el segundo tiempo fuimos superiores. Ello pone de manifiesto que el equipo está en una línea perfecta con vistas al futuro. La competición liguera consta de 38 jornadas y hay que mostrar en el transcurso de las mismas una trayectoria regular. Al final, Levante, Tarrasa, Mestalla y Gerona, en buena lógica, tenemos que estar entre los cinco primeros.

—El Gerona se ha mostrado inexpugnable en Montilivi. Ahora, la prueba será de fuego. Tres partidos en siete días.

—Efectivamente, ahora pasaremos una prueba de fuego. Yo siempre confío en los jugadores. Tengo una plantilla estupenda en todos los aspectos: Fe, entusiasmo, disciplina, honradez profesional. Lástima que sea un poco corta ya que en el «sprint» final podemos padecer. De cualquier forma, no tiene importancia. Contamos con un buen número de chicos en diferentes clubs de la provincia que pueden darnos muchas y agradables sorpresas.

—Le preocupa que el Gerona le marquen tantos goles?

—En absoluto! No me preocupa en absoluto. Yo sigo entendiendo el fútbol de una manera muy romántica. Quiero que el equipo ataque; que cuando se tiene el balón, los defensas estén en el campo del contrario, con misión ofensiva. Lo que me preocupa, lo único que no resisto es que un jugador pierda la pelota y se quede con los brazos cruzados. Nos han metido muchos goles, esto es cierto, pero ha sido debido a los pequeños errores que hemos cometido y que por auténtica mala suerte ha aprovechado el contrario. Nuestro sistema defensivo se mantiene intacto.

—Pasemos a la enfermería. ¿Cómo está?

—Blázquez continúa en dique seco y Vega sigue con la dolencia en el dedo. Sastre no ha podido entrenar como el resto de la plantilla pero se podrá contar con él.

—¿Alineación?

—Me es imposible adelantarla. Si lo hiciera, mentiría. Tengo que pensarla mucho ya que no sólo hay que prever «lo» del Vinaroz sino lo que se avecina el jueves y el próximo domingo. No, la alineación esta vez no puedo adelantarla.

—Pero alguno serán seguros.

—Estarán en el campo la casi totalidad de los que jugaron en Valencia, pero tengo algunos problemas en la delantera. Me preocupa el bajón experimentado por algunos chicos. Tengo que hablar con ellos.

—Así pues, —volvemos a insistir— de alineación, nada.

—No. Si la tuviera, no tendría inconveniente en darla, pero la verdad es que todavía tengo que decidirme.

—Ha dicho que tenía problemas en la delantera. ¿Pueden darse por seguros Miret, Molas, Sala, Sastre, Ortega y Costa?

—Es muy factible que ellos jueguen.

—¿Cómo espera al Vinaroz?

—Con optimismo. Yo siempre tengo confianza en los chicos y pienso en ganar.

—Tres partidos en siete días. ¿Firmaría ahora mismo con dos victorias y un empate?

—¡No, no y no! De ninguna manera. En casa todo lo que no sea victoria, no lo admito. Pues, a ganar se ha dicho.

Narciso PLANAS

ESTADI DEL GIRONA C. de F.

Hoy, Domingo, día 27 de octubre, a las 3'15 tarde

CAMPEONATO CATALUÑA JUVENILES
PEÑA DOBLE SET — GERONA C. de F.

A las 5 tarde

CAMPEONATO DE LIGA III DIVISION

Emocionante encuentro entre

Vinaroz - Gerona C. de F.



AMPURIABRAVA

MARINA RESIDENCIAL

CASTELLO DE AMPURIAS (Gerona)



— La visita del once de Vinaroz ha producido gran expectación entre los aficionados gerundenses, que confían en que su equipo favorito obtendrá una clara victoria sobre el conjunto visitante, para de esta forma mantenerse en el envidiado puesto de líder de la III División.

— El C. D. Vinaroz, anuncia que vendrá a nuestra ciudad con toda su plantilla íntegra, incluso con la reaparición de su delantero Herrera; Bienvenidos y que gane el mejor.

— En cuanto al Gerona, suponemos que don Emilio, pese a sus reservas actuales, presentará el mismo equipo que actuó en Valencia, es decir: Vega o Miret; Molas, Sala, Sastre; Costa, Ortega; Marín, Planas, Busquets, Pagés y Ramos, con Mareñá, Mas, etc., como suplentes. Las dudas están en la formación de la línea delantera. Eso es todo.

— Creemos con firmeza que el Gerona ganará el partido, no sólo por sus méritos propios, sino también porque jugarán con el ardor y entusiasmo de pasadas jornadas. Saben que deben ganar al Vinaroz, para mantenerse en el liderato y esto es lo principal.

— Les recordamos que el próximo día 31 será el Tarrasa el equipo que pasará por Montilivi, para jugar el primer partido de Copa, frente al Gerona. Otro partido difícil de la serie, puesto que el domingo, día 3 de noviembre, deben recibir al Yeclano; ¡Venga alegría!

— El Tarrasa, que había cedido el jugador Vila al equipo de Olot —tras de su fichaje por los egarenses y ahora lo ha vuelto a reclamar y posiblemente ya actuará en Villarreal. Suerte.

— Por fin! la Federación Española de Fútbol, ha atendido las peticiones formuladas por el Barcelona y el Atlético de Madrid, para poder jugar el día 1 de noviembre el correspondiente partido de Liga. Nos parece muy bien tal acuerdo federativo, aunque los del Comité de Competición —que negaron el permiso— han quedado de cuerpo presente; Lo interesante, sería conocer la verdadera «mano negra», que promovió el conflicto.

— También el Español y el Zaragoza han adelantado el partido y en consecuencia jugarán en Sarriá el día 1 de noviembre. Era lógico y normal; Magnífico.

GOL

en el bar más próximo, le esperan ...



una negra y una rubia que quitan la sed

CERVEZAS MORITZ

¡Ahora!

NUEVO CENTRO DE DISTRIBUCION PARA GERONA Y PROVINCIA:

DIGISA

Ctra. Palamós, Km.1 - CELRA / Gerona tel. 20.52.22

AJEDREZ

Cuarta ronda del Campeonato provincial

Resultados correspondientes a la cuarta ronda del Campeonato provincial por equipos:

PRIMERA CATEGORIA
Palafrugell, 0'5 - Olot «A», 7'5.
Gerona «A», 2'5 - Guixolense «A», 5'5.

Descansa: La Sellera.
Debido a dificultades de índole interior el Club Ajedrez Gerona retira su segundo equipo del Campeonato por lo cual los puntos conseguidos por el Gerona «B» quedan anulados.

Clasificación: Guixolense «A» y Olot «A», 3 puntos; Royal «A», 2'5 puntos; Palafrugell, 1 punto; Gerona «A», 0'5 puntos y La Sellera, 0 puntos.

SEGUNDA CATEGORIA
Olot «C», 2'5 - Palamós, 2'5.
Guixolense «B», 3'5 - Blanes, 1'5.
CER «A», 1'5 - Olot «B», 3'5.

Clasificación: Olot «B», 3'5 puntos; Guixolense «B», 2'5 puntos; Blanes y CER «A», 2 puntos; Olot «C», 1'5 puntos, y Palamós, 0'5 puntos.

TERCERA CATEGORIA
Olot «G», 2'5 - Olot «F», 1'5.
Farnés, 2 - Olot «E», 2.
Olot «D», 3 - CER «B», 1.
Bañolas, 2 - Sant Jordi, 2.
Montgrí, 2'5 - Rosas, 1'5.
Descansan: Dr. Pascual y Royal «B».

Clasificación: Olot «E», 3'5 puntos; Olot «D», 3 puntos; Montgrí, CER «B», Bañolas, Dr. Pascual y Farnés, 2 puntos; Olot «G», Olot «F» y Rosas, 1 punto; Sant Jordi, 0'5 puntos, y Royal, 0 puntos.

— Así pues, —volvemos a insistir— de alineación, nada.

— No. Si la tuviera, no tendría inconveniente en darla, pero la verdad es que todavía tengo que decidirme.

— Ha dicho que tenía problemas en la delantera. ¿Pueden darse por seguros Miret, Molas, Sala, Sastre, Ortega y Costa?

— Es muy factible que ellos jueguen.

— ¿Cómo espera al Vinaroz?

— Con optimismo. Yo siempre tengo confianza en los chicos y pienso en ganar.

— Tres partidos en siete días. ¿Firmaría ahora mismo con dos victorias y un empate?

— ¡No, no y no! De ninguna manera. En casa todo lo que no sea victoria, no lo admito. Pues, a ganar se ha dicho.

ciclismo

Se celebró ayer el «III Gran Premio San Narciso»

Martínez (DCB-Moritz), vencedor absoluto

Se celebró ayer por la tarde bajo la organización del C. C. Gerona-Pirene la tercera edición del «Gran Premio San Narciso» (Copa San Miguel) para juveniles A y B con salida y llegada en nuestra ciudad.

Corredores del DCB-Moritz, S. C. Guixols, C. C. Rubí, C. C. Cornellá, Gerona-Pirene y San Cugat tomaron la salida en esta interesante prueba ciclista que constaba de 55 kilómetros partiendo los participantes, conforme hemos indicado, de Gerona para tomar rumbo hacia Perelló, Vilablareix, Santa Coloma de Farnés, Anglès, Bescanó, Salt y Gerona. La llegada estaba instalada en la calle Joaquín Vayreda.

La prueba constituyó un total dominio del DCB-Moritz, equipo que copó los cinco primeros lugares de la tabla clasificatoria, adjudicándose, por lo tanto, la victoria por equipos.

Antonio Martínez consiguió pisar la línea de meta con cinco segundos de ventaja sobre Martín Simona. Estos dos corredores cubrieron la casi totalidad del recorrido en solitario.

CLASIFICACION
1, Antonio Martínez (DCB-Moritz),

1.19.30 (promedio 37,735 k. p. h.); 2, Martín Simona (idem), a 5 segundos; 3, Manuel Ferrer (idem.), a 5 minutos, 55 segundos; 4, Francisco Gonzalbo (idem), a 8 minutos; 5, Salvador Gálvez (idem), a 12-15; 6, Demetrio Díaz (San Cugat), mismo tiempo; 7, José María Biciardi (Cornellá), mismo tiempo; 8, José Pastor (Rubí), mismo tiempo; 9, Manuel Leal (Rubí), mismo tiempo; 10, Juan Gálvez (DCB-Moritz), mismo tiempo; 11, Enrique Rigau (Gerona-Pirene), mismo tiempo; 12, Francisco Javier Renart (Gerona-Pirene).

Por equipos venció el DCB-Moritz y el primer juvenil B clasificado fue Biciardi.

PUNTO FINAL

Al término de la prueba se procedió al reparto de trofeos. En primer lugar el señor Vallmajor de Cervezas San Miguel entregó un magnífico trofeo al ganador, Martínez. A continuación, el concejal de instalaciones y actividades deportivas del Ayuntamiento de Gerona, don Mauricio Grau entregó el «Trofeo Ayuntamiento de Gerona» al vencedor por equipos, DCB-Moritz. El señor Duarte en representación de Cresa hizo entrega del trofeo en disputa al corredor Biciardi, primer juvenil B. En la tribuna además de las personas citadas se hallaba presente el señor De Inés, de Coca-Cola y el presidente del DCB-Moritz, señor Sabatés, así como diferentes directivos del club organizador.

Para finalizar dejemos constancia del público agradecimiento del C. C. Gerona-Pirene a todas las personas, organismos y casas comerciales que han colaborado en la puesta en marcha de este «III G. P. San Narciso».

N. P.



CALEFACCION
AIRE ACONDICIONADO

GERONA
Lorenzana, 45-Tel. 208845

PREMIA DE MAR;
Almacén: Ctra. a San Glnés de Vilassar, 55
Oficinas: Paseo del Caudillo, 118
Teléfono 391 06 00 - 04

masiques y gonzalez s.a.

MATARO:
Calle Churruc, 23 - Teléfono 390 54 10



El día 29, interesante tirada "III Aniversario Inauguración" en el Polígono La Devesa

Angel Ruiz encabeza el concurso "Mes del Tiro"

La tirada "Tercer aniversario inauguración Polígono La Devesa" se llevará a cabo el próximo día 29, por la mañana, y coincidiendo con la Festividad de San Narciso.

La tirada será con modalidad de arma corta, grueso calibre y no podemos negar, que todos los indicios dan a entender de que será muy concurrida. El pasado domingo tal y como ya habíamos anticipado, constituyó un gran éxito para el Tiro Olímpico, puesto que se batió el récord de participantes. 27 fueron los inscritos que llegaron al final de la prueba. Es de esperar que este otoño-invierno, sea el tiro un buen nido de futuras figuras ya que, y siguiendo esta tónica, sabiamente impuesta, van acudiendo al Polígono "La Devesa" los novales en número suficiente para considerar que, efectivamente, hay cantera y de ella, con paciencia, pueden extraerse buenas piezas que habrán de dar brillo al nombre de Gerona.

Y es innegable, que una tirada como la del próximo día 29 y conmemorativa de la inauguración, cargada de trofeos donados por nuestras primeras autoridades e importantes firmas comerciales, ha de ser "acicate" para que acudan los veteranos y los novales, codo a codo, para unos impartir sus enseñanzas y otros acogerlas, con lo que a no tardar mucho tiempo surja una sorpresa, la agradable y siempre interesante en el deporte, que es la manifestación o despende de uno de los que se inician en esta actividad y que poco a poco, gracias a su tesón y con buen entreno, escalan los puestos que habían parecido siempre inexpugnables.

TIRADA "MES DEL TIRO", DIA 20

Tras su primera fase del concurso celebrado el pasado día 20 la clasificación provisional es la siguiente: 1. Angel Ruiz, 519 puntos; 2. Pedro Hugas, 498; 3. Julio Pujol, 486; 4. Narciso Salteras, 486; 5. Leopoldo Tejada, 485; 6. Ricardo Catvo, 481; 7. José Pujol, 462; 8. Luis Bruguera, 452; 9. Guillermo Landman, 445; 10. Valentín Vila, 413; 11. Luis Mendoza, 409; 12. Luis Viñas, 394; 13. Miguel Oliveras, 382; 14. Narciso de Batlle, 376; 15. Mateo Alsina, 371; 16. Terence Knight, 369; 17. Narciso

Vila, 350; 18. Francisco Taura, 350; 19. José Talleda, 344; 20. Jaime Cordon, 317; 21. Joaquín Lloret, 312; 22. Eduardo Arijón, 304; 23. Paul Strieck, 278; 24. Valentín Provencal, 268; 25. Jorge Bravo, 212; 26. Diego Caparros, 187; y 27. Miguel García, 166 puntos;

PATINAJE ARTISTICO Se disputaron las pruebas federativas de debutantes en Palafrugell

Se celebraron en la pista del Casal Popular de Palafrugell las pruebas federativas provinciales para debutantes.

Gran éxito de la sección de patinaje artístico del C. H. Palafrugell que clasificó a todos sus patinadores.

El pasado domingo tal como estaba programado se celebraron las pruebas de aptitud para debutantes en las que intervinieron patinadores del Gerona C. H., Inmaculada de Lloret y C. H. Palafrugell.

Se clasificaron para poder participar en el Campeonato de Cataluña de debutantes con opción a pasar a tercera categoría los patinadores del C. H. Palafrugell: Marta Dispés, María Teresa Falgás, Gemma Junqué, María Mercedes Pareta, Ana María Bonay, Marta Deulofeu, Rosa María Radresa, Ana Camarero, Nives Xicolra y Esteban Torra. Por el Gerona C. H.: Maribel de Eugenio y Montserrat Rodríguez Perpiñá y por el Colegio Inmaculada de Lloret de Mar: Rosa María Mas, todas ellas entrenadas por la preparadora regional, señora Fernández de Pedro.

Hay que destacar la extraordinaria preparación de la pequeña Marta Dispés, del C. H. Palafrugell, que obtuvo los mayores aplausos del numeroso público que presenció las pruebas.

El deporte en el Ampurdán "Esta temporada seremos campeones", manifiesta el presidente "unionista", señor Pagés Figueras-Olesa, un partido con color albiazul

El magnífico triunfo conseguido por el concejo figuerense, en el feudo del Mataró, constituyó, sin lugar a dudas, una buena inyección de moral tanto para los jugadores que defienden los históricos colores blanquiazules, como para la sufrida afición «unionista», que no ha tenido, prácticamente, ocasión hasta ahora de presenciar una actuación convincente de su equipo, en el Campo Municipal de Deportes. Y mucho más, si se tiene en cuenta que dicha victoria fue del todo merecida, ya que el Figueras, jugando un excelente encuentro, impuso con claridad al conjunto de la capital del Maresme. O sea, que los pupilos de Coll ganaron y convencieron. Además, conviene tener presente que, gracias a este triunfo y al «freno» que el Granollers le colocó al Andorra, líder de la competición, que empezaba ya a marchar «disparado», el torneo ligero ha cobrado gran aliciente para el cuadro ampurdanés, puesto que, actualmente, se halla situado a tan solo tres puntos de la cabeza de la tabla clasificatoria.

FIGUERAS - OLESA, UN PARTIDO CON COLOR ALBIAZUL

Esta tarde, pisará el césped de la carretera de Rosas, el Olesa, equipo que se nos antoja un poco difícil para la muchachada «unionista», ya que, aparte de contar con ocho puntos, es decir, uno menos que el Figueras, logró derrotar el pasado domingo, al temible Artiguense, conjunto que se trasladó al feudo olesano dispuesto, por todos los medios, a puntuar, con objeto de «agarrar» cuanto antes el timón de la nave de esta Regional Preferente. Los de Montserrat, por consiguiente, es de esperar que, en el Campo Municipal de Deportes, den mucha «guerra» al cuadro albiazul, persiguiendo el triunfo o, cuando menos, el empate.

Pero el Figueras, por su parte, que arderá en deseos de que

dar bien ante su público, esta- mos seguros de que saltará al terreno con ánimos de darlo todo. La victoria cosechada en Mataró, como antes indicábamos, habrá otorgado una buena dosis de moral a los elementos que integran el cuadro local, motivo por el cual se confía en que éstos cuajen una gran actuación y se alcen, al final, con un triunfo que deje al aficionado satisfecho. Resultaría catastrófico, en todos los sentidos, que el Figueras volviera a las andadas, ofreciendo otra decepcionante exhibición balompédica y cediendo algún punto a su contrincante de turno. Sus incondicionales, indudablemente, no se lo perdonarían...

CLIMA DE OPTIMISMO

Según nos ha manifestado el presidente de la U.D. Figueras, señor Pagés, el jugador «unionista» Carrillo, que tan buen resultado está dando, no podrá alinearse frente al Olesa, a causa de un esguince.

Con todo, los ánimos de cara a la confrontación de hoy, en el Campo Municipal de Deportes siguen elevados, habiéndonos asegurado don Antonio Pagés Surroca, de otra parte, que el Figueras, después de su extraordinario triunfo en el feudo mataronés, está ya lanzado al liderato...

—Esta temporada seremos campeones, amigo Casademont Comas. «Ja pots pujar-hi de peus...!» —nos ha dicho, en tono eufórico.

El optimismo, por tanto, parece ser la nota dominante en el ambiente balompédico figuerense. O, cuando menos, en el de la Directiva del club...

BALONMANO: LOS «ALTIBAJOS» DEL C. N. FIGUERAS

El domingo último, el equipo del Club Natación Figueras des- plazose a Bordils, con el fin de contender con el Ganador, de aquella localidad, en partido correspondiente a la cuarta jornada del Campeonato Provincial de 1.ª categoría.

Y, una vez más, evidenciáronse los «altibajos» de los «matatorios», puesto que, después de una primera parte bastante mediocre, tirando a mala, que finalizó con veptaja bordilense por 9 a 3, brindaron una segunda mitad plena de aciertos tanto ofensivos como defensivos. No obstante, los jugadores figuerenses, a pesar de su «despertar», no pudieron inclinar la balanza a su favor, saliendo batidos de la pista de Bordils por el tanteo de 12 a 8. Una lástima. Porque el juego desarrollado por los «matatorios», durante los treinta minutos finales del choque, fue de gran calidad. Pero los bordilenses, con seis tantos de ventaja, supieron aguantar bien las embestidas de su rival de turno, que jamás debió de haberse «dormido» en el primer período de la confrontación. Mas este es un mal que esta temporada se ha «enseñoreado» del conjunto figuerense. Un mal que ya le hizo perder, asimismo, dos valiosos puntos en la pista del Parque Deportivo Municipal, frente al Nuestra Señora de Montserrat, hace un par de semanas...

Hoy, al mediodía, arte el Celrá, un equipo siempre temible y muy bullicioso, que pisará el cemento de la cancha de la capital ampurdanesa, es de esperar que el C.N. Figueras sepa asegurarse un triunfo, arrinconando previamente, claro está, llamémosle, «táctica», que tan pésimos resultados le está proporcionando...

Señalemos que la clasificación actual de este Campeonato Provincial de balonmano es la siguiente: Bordils, 6 puntos; Montserrat, Blanes, Sáter, La Bisbal y Lloret, 4; Celrá, C. N. Figueras, G.E. 1 E.G., Sarriá y A.Gnador, 2; y Bredense, 0 puntos.

BALONCESTO: EL ADEPAF NO CONSIGUE ESTRENARSE

El Adepaf continúa sin puntuar, en el Campeonato Nacional de Tercera División. El pasado domingo, en la pista del «Patronat» —la suya—, sus tres equipos sucumbieron ante los de La Salle-Gracia, de Barcelona. El juvenil perdió por 51-28; el junior, por 59-44, y el senior, es decir, el conjunto principal, por 66-42. Hoy, los «adepafistas» deberán trasladarse a la cancha barcelonesa del Jac Sants, y el día 1.º de noviembre los de San

Feliu de Llobregat viajarán a la capital del Ampurdán. Debemos hacer constar que la ausencia de algunos titulares, que se encuentran lesionados, es algo que influye muchísimo en las actuaciones del Adepaf, sobre todo por lo que concierne a su formación senior.

Por otra parte, y prosiguiendo con el deporte de la canasta, debemos informar que el próximo día 17 de noviembre comenzará el Campeonato Provincial, en el que participará el C. N. Figueras, junto con el Palamós, Olot, Llansá, La Sella, San Feliu de Guixols y Domeny. Este por lo que se refiere a la categoría masculina, por cuanto el Campeonato Provincial femenino, en el cual tomará parte un equipo también del «Natació», se iniciará el 16 del expresado mes.

TENIS DE MESA: SUPERIORIDAD FIGUERENSE, EN EL «II TORNEO DEL AMPURDAN»

Los «ping-ponistas» figuerenses, en la segunda jornada del «II Torneo del Ampurdán», consiguieron excelentes resultados, ya que tanto el equipo «A» como el «B», del C. N. Figueras, alzaron con la victoria.

En La Junquera, los Lloveras, Guardia y De Gracia batieron a los componentes del conjunto de aquella población fronteriza por el tanteo de 5 a 0, mientras que en el gimnasio de la entidad polideportiva figuerense, los jugadores Turró, Canet y Serra impusieron fácilmente al Port-Bou por 5-1.

TENIS: HOY, CONFRONTACION DE LA «MAXIMA» ENTRE EL C.T. FIGUERAS Y EL C.N. FIGUERAS

En las instalaciones «nataatorias», disputóse el «match» tenístico, correspondiente a la cuarta jornada del Campeonato Provincial por equipos, entre el Palafrugell y el C.N. Figueras, venciendo el primero.

Los resultados técnicos fueron los siguientes: Emilio Farnés (Palafrugell) venció a Francisco Juárez (Figueras), por 6-2 y 6-2. Enrique Gracia (Palafrugell), a Carlos Feliu (Figueras), por 6-4 y 6-1. Luis de Luz (Palafrugell), a E. Ferrer (Figueras), por 7-5, 3-6 y 6-2. En damas, la palafrugellense Emma Rutllán se impuso a la figuerense Carmina Lázaro, por 6-1 y 6-0. Y en dobles caballeros, Tenas y Gracia, del Palafrugell, vencieron a Tomás Geli y Ramón Bartolomé, del Figueras, por 6-0 y 7-5.

Hoy, los «nataatorios» han de recibir la visita, en las instalaciones del Parque Deportivo Municipal, del C.T. Figueras. Una confrontación de la «máxima», cargada de alicientes.

Emilio CASADEMONT COMAS



Esta mañana, el Salt recibe el Palafolls

Esta mañana a las 11,30 horas se disputará en el Campo Municipal de Deportes de Salt un interesante partido correspondiente a la Liga Regional de Primera que enfrentará a los saltenses y al Palafolls.

Los blandenses que sufrieron la primera derrota de la temporada en su campo no pudieron batir a un Salt que ha ido últimamente a más y que está dispuesto a reeditar su buen momento frente al Palafolls. Por otra parte, hay que tener en cuenta que es más que probable el debut ante la hinchada saltense, tras cumplir el servicio militar, de Martínez que en Blanes estuvo impecable. Es otro aliciente a unir a la matinal balompédica saltense de hoy.



INSTRUMENTOS MUSICALES

CASA PROVEEDORA DEL PALACIO DE LA MUSICA, CONSERVATORIOS, JUVENTUDES MUSICALES Y ENTIDADES DE CONCIERTOS - TALLERES ESPECIALIZADOS SALA DE ESTUDIO Y ENSAYO



YAMAHA
WURLITZER
STEINWAY & SONS
BECHSTEIN
RÖNISCH

RAMEAU S.a
ZIMMERMANN
BLÜTHNER
KNIGHT
FÖRSTER

Exposición y venta: Av. Francisco Cambó, 10 Tels. 310 69 12 - 319 60 96 - BARCELONA - 3 Av. Catedral.

Vendedores para Cataluña con deseos de triunfar

Nuestros vendedores deben residir en GERONA capital o BARCELONA, para trabajar en viaje de ventas una zona de Cataluña y estar dispuestos a recorrer otras zonas de España si fuera preciso.

Nuestra Empresa radicada en BARCELONA (Hospital) se dedica a la fabricación y comercialización de artículos introducidos en todo el mercado español.

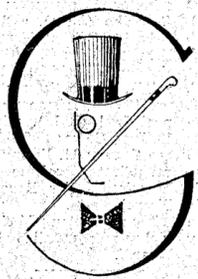
SE REQUIERE:

Experiencia de venta en FARMACIAS, DROGUERIAS, PERFUMERIAS y SUPERMERCADOS de toda Cataluña. Hombres activos. Dedicados exclusivamente a nuestra Empresa. Cultura mínima a nivel de Bachiller. Permiso de conducir.

OFRECEMOS:

Quedarán integrados en plantilla de la Empresa. Ingresos de 300.000 a 500.000 pesetas anuales entre fijo, comisiones y ayuda familiar. Gastos de viaje y vehículo por cuenta de la Empresa. Posible inicialmente kilometraje con vehículo del interesado.

Escribir de puño y letra un esquema claro de sus estudios, experiencia profesional y datos personales al número 9896 del Roldós Anuncios, calle Vergara, 10, Barcelona-2.



Sastrería - Confecciones ubau

Abeuradors. 3
Teléfono 20 27 88

Taller ALFONSO OLLER

ELECTRO - SERVICIO

FEMSA Y LUCAS

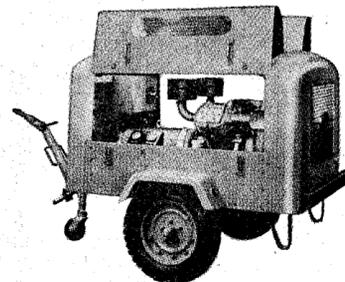
Las dos marcas que equipan a los coches nacionales y extranjeros.

Acondicionadores de aire para automóviles «VEGLIA BORLETTI»

RECAMBIOS Y ACCESORIOS ELECTRICOS DEL AUTOMOVIL

Calle Julio Garreta, 22 y 24. — Teléfonos 20 28 38 y 20 76 45. — GERONA

compresores

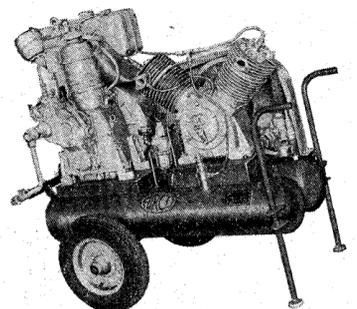


MODELO - 10 HP.

MANEJABLE, FACIL, TRANSPORTE IDEAL PARA TRABAJOS DE SONDEO DE POZOS, MINERIA Y CONSTRUCCION

PTAS. 94.000 - F. F.

DISTRIBUIDOR: COMERCIAL TURRO
EN GERONA: Calle N. Monturiol, 15-19 (Salt). — Tel. 20 37 31.
EN PALAMOS: Avda. José Antonio, 50. — Tel. 31 55 99.



PARA TRABAJOS DE OBRAS PUBLICAS, INDUSTRIA Y CONSTRUCCION EN GENERAL
Desde 3 HP. hasta 100 HP.
CON MOTORES DIESEL Y ELECTRICOS

ANUNCIOS POR PALABRAS

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Artículo 3.º Ley de 20-2-1943). PARA LA PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

Para nueva Notaría Sr. PEREZ-ORDOYO en Palamós precisas

I) un mecanógrafo/a de máquinas automáticas MTT-IV
II) operador/a máquina contabilidad nivel NCR 32, categoría profesional equivalente peritaje mercantil.
Remuneraciones elevadas en función rendimiento.
Telefonar. 75 83 28.

GESTORIA GUARDIOLA

Precisa:
AUXILIAR ADMINISTRATIVO-VA
Razón: Oficina de Colocación núm. 5.073.

EN SALT: PISOS EN VENTA

- 4 dormitorios.
 - Baño y aseo.
 - Amplio comedor y terraza, orientación y situación inmejorables.
 - Ascensor.
 - Acabados de calidad.
- Teléfono: 20 83 66.

BANOLAS RESIDENCIAL, a sólo 5 Pts. plm2. Incluido calles, agua, luz, vendo parcelas rústicas desde 28.000 a 50.000 plm2. Pago a convenir directamente con el propietario. Telf. 2071428, Barcelona.

DELEGACION VANGUARD PRECISA:

TECNICO en TV. y TR.

CON CONOCIMIENTOS BASICOS

Se les proporcionará conocimientos más profundos de TV. C. y B. F. Calculadoras.
Razón Oficina de Colocación número 5044.

¡ATENCIÓN!

A veinte minutos de Gerona, solares desde cuatro pesetas palmo2., incluido agua y luz. Piscinas, Restaurante, tenis, parque infantil, y veintiocho chalets construidos. Condiciones a convenir. Información, teléfono 208958, de 9 a 1 y de 4 a 7. ó presentarse C/ Santa Eugenia, número 13, 2.º, 2.ª, Gerona. Srta. Roser.

Importante Fábrica

UBICADA A 20 KMS. DE GERONA

Necesita técnico de grado medio o similar para cargo Jefe Mantenimiento. Para solicitudes enviar curriculum vitae Oficina de Colocación, Ref. número 610. Sta. Coloma de Farnés.

C.G.P. ASESORES DE EMPRESA Y CONSEJEROS DE GESTION. SELECCION DE PERSONAL Y ESTUDIOS PSICOTECNICOS.

C/. Figuerola, 12, 1.º — Apartado 294 — Tel. 204887 GERONA

Asesora en la selección de:

Administrativa

PARA SUCURSAL EN GERONA DE UNA IMPORTANTE EMPRESA RADICADA EN BARCELONA

Con cierta experiencia en administración y contabilidad. Responsable y ordenada. Retribución interesante.

Interesadas escribir o dirigirse a nuestro Departamento de Psicología, indicando la Ref. B-414-CB.

SE VENDE Amplio Almacén

de 1.080 m2. x 6 m. alto. Con 12 escarpates y da a dos calles: Avenida Canigó 32-34 y la parte trasera (c/. Massana).

INFORMACION: Calle Güell, 162 Teléfono 20 42 16

OPRESESE maestra nacional dar clases por la mañana de E. G. B. Teléfono 206021.

SE NECESITA empleada de hogar, todo estar. Razón: Maluquer Salvador núm. 10, 2.º, 2.ª. Gerona. De 12 a 14,30 horas.

VENDO ático cerca lago Bañolas. Razón: Mascarell. Salt. Trato directo.

REPARACION DE TODA CLASE DE MAQUINAS DE SUMAR, ESCRIBIR Y CALCULAR.

Mecánicas y electrónicas.
GERTRONIC

Platería, 31. Telf. 20 81 28

LOCAL COMERCIAL 350 m., ampliable a 400 m. Centro Comercial (calle Santa Clara). Se traspasa. Alquiler bajo. Razón: Tel. 208953.

ALQUILAMOS pisos, despachos y locales comerciales. PROGRUP. Tel. 208962.

VENTA de pisos económicos. PROGRUP. Tel. 208962.

Compro monedas, onzas de oro 20.000 pesetas cada una, mínimo. Duros de plata cuanto más cantidad mejores precios.

SEÑORITA

Veintidós - treinta años, para trabajos oficina y atención nuestros clientes en despacho. Imprescindible simpatía y dinamismo. Condiciones a convenir. Concertar entrevista teléfono 208958, horas de oficina.

COMPRO toda clase de monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez. Cort-Real, 17. Teléfono: 20 62 45. Gerona.

VENDO casa planta baja con garage, Bescanó. Razón: Mascarell. Salt. Trato directo.

VENDEDORES

Cualquier ramo o jóvenes L. S. M., ofrecemos pluriempleo domingos y festivos mañana. Formación a cargo de la empresa. Abstenerse si no poseen don de gentes y facilidad de palabras.

Concertar entrevista teléfono 208958, horas de oficina, señor GUERRERO

PERSONAS que deseen fabricar en su casa collares, fantasía, podrán ganar 20.000 mensuales. Compro producción. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Referencia, 28. Apartado 244. Madrid.

PISOS a estrenar en alquiler. Triadú Avda. San Francisco, 4.

MUDANZAS LA ZAMORANA
c/ Massanas, 41
Tel. 20 10 07 - GERONA

VENDO TERRENO

de superficie tres hectáreas, y 28 áreas, situado a cuatro Km. de Gerona, pie de la carretera a San Felu de Guixols, libre y con abundante agua.

Informes: Telf.: 20 86 28.

VENTA rústicas a 8 km. de Gerona y pie carretera, desde 10.000 m2. = 263.000 palmos2., a 2,50 pesetas palmo2. incluidos agua y luz, ya instaladas, sin casa; próximo aumento de precios; le atenderemos en el propio terreno domingos y festivos, de 10 a 1, al llegar a Quart coger la carretera a Montnegre y después del km. 1 de la misma, pie de la carretera, está la finca con rótulo indicador. Informes: C. Juan Maragall, 35, 3.ª, 2.ª. Telf. 208818 (horas oficina), Gerona.

MERSA

Servicio técnico de electrónica le ofrece sus servicios de asistencia en calle Bonastruch de Porta, 3. Teléfono 20 67 05.

Por una módica cuota asegure su televisor contra averías.

GANE DINERO trabajando horas libres en casa, sin oficio ni conocimientos especiales. Información: enviando 10 pesetas sellos. Vilar Española, Altea (Alicante).

SE ALQUILAN locales comerciales, sitios en Gerona, calle Francisco de Ciurana. Superficie a convenir. Informes J. Burch, Ronda Fernando Puig, núm. 15, Gerona. Teléfonos 204545 - 208628.

SE VENDE torre en Maliana, 2 Km. Bañolas, con garage, local, jardín. Razón: C. Matamos, 4. Maliana.

ALQUILO LOCALES COMERCIALES, Carmen, 72, Maragall, 41. Teléfono 206279.

SE VENDE mostrador, cafetera, molino bar, etc. Razón: Teléfono: 20 72 83.

DELINEANTE INDUSTRIAL

—Experiencia mín. 3 años—
—Jornada: Lunes a Viernes—
Razón: al núm. 5.065 Oficina Colocación.

SOLARES en permuta, San Narciso, Santa Eugenia. Razón. tel. 20-8962.

BUSCO piso alquiler por cinco años, 4 habitaciones y calefacción, hasta 6.000 pesetas. Señor Tarrús. Teléfono 204575, tardes.

SE DAN clases de piano y solfeo. Fco. Ciurana, 8 entresuelo. Teléfono: 20 44 27.

Su comedor le crea problemas?

AIR CATERERS, S. A.
se los resolverá

Suministros a:

- Líneas Aéreas.
- Comedores Industriales.
- Colegios.

Llamar al telf. 202350. Ext. 240

ALQUILO piso amueblado propio para señoritas. Llamar: Telf.: 20 41 92.

VENDO piso en Bescanó por estrenar. Razón: Generalísimo, 108, Bescanó o Telf.: 20 93 43.

SE ALQUILA piso amueblado todo nuevo, en Uitonía, 8. Razón: Portería.

Para OLOT y GERONA

se precisa personal disponga como mínimo medio día libre para cobros a domicilio: Comisión más prima según producción.

Interesados presentarse señor FARIZO, de 11 a 1 y de 4 a 6, San Juan Bta. la Salle, 29, entresuelo, 1.º.

INTERPAG. Detectives. Vigilancia, informes solvencia. Localización de personas. Juan Maragall, 35-6.-2.ª. Gerona. Teléfono 20 86 30.

PLAYA DE ARO. Vendo terreno magnífica ubicación 1.014 m2. Precio interesante. Dirigirse teléfono 327629.

INTERNADO femenino, necesita Señora o Srta. fija para ayudante de cocina de 25 a 40 años. Llamar: al 20 20 49 de 16 a 18 horas.

URGE

CUBRIR VACANTE

VISITADOR MEDICO

PROVINCIA GERONA (también sin experiencia)
TELEFONO: 203 50 79
—mañanas—

DEPENDIENTA

presencia agradable, imprescindible formación a nivel Bachillerato elemental.

Razón: Oficina Colocación nº 5.061 de GERONA.

PARA INDUSTRIA cárnica se necesita: Peones, 1 meritorio para oficina. Razón al núm. 5.043, Oficina de Colocación.

DES-PACHOS y vivienda muy céntricos, situados planta ático, con grandes terrazas. Avda. Jaime I. Razón: Telf.: 20 26 00. Fincas Canovas A. P. I.

PARTICULAR vende o alquila piso en Gerona, a estrenar. Razón: señor Bahí, Norte, 3. Seriñá.

TRASPASO

PELUQUERIA DE SEÑORAS CON VIVIENDA

Interesados llamar tel.: 394. Santa Coloma de Farnés o bien teléfono: 217 09 96. BARCELONA.

MODISTA, ofrece sus servicios en C/ Rocacorba, núm. 7, Grupo S. Narciso.

PISOS alquiler amueblados o no, locales comerciales, fincas recreo y apartamentos, Feixas, Rambla, 41. Tel. 208921.

LOCAL 160 m.2

VENDO

EN SALT
Muy céntrico
Telf. 208190

MINISTERIO DE INDUSTRIA

ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de una línea de A. T. a 25 KV. a la nueva E. T. Polak cuyas características especiales se señalan a continuación.

PETICIONARIO: HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A. — C. Archs, 10. BARCELONA.

LUGAR DONDE SE VA A ESTABLECER LA INSTALACION: T. m. Gerona. La línea de A. T. tendrá su origen en el apoyo núm. 2 de la línea a la E. T. Puente Mayor y finalizará en la nueva E. T. Polak.

FINALIDAD DE LA INSTALACION: Ampliar y mejorar la capacidad de servicio de sus redes de distribución.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES: Línea de A. T. Tensión de servicio: 25 KV. subtr. trifásica de un solo circuito. Trazado 0,017 Km. Irá canalizada bajo zanja con conductores de aluminio tipo subtr. de 95 mm2. de sección.

ESTACION TRANSFORMADORA: Tipo: Edificio con transformador de 200 KVA a 25/0,380-0,220 KV.

PROCEDENCIA DE MATERIALES: Nacional.

PRESUPUESTO: 285.260 Ptas. Exp. 807-74-194.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del día de la publicación de este anuncio.

Gerona, 9 de octubre de 1974.
EL DELEGADO PROVINCIAL,
J. Frigola Casassas

Si usa FUEL-OIL...

Y SU PRODUCCION DE CALOR NECESITA MAS ENERGIA.

VITALICE LA COMBUSTION CON:

Super Combustible BO-GRAND

la vitamina del fuel-oil

Patente Internacional OBTENDRA UN AUMENTO EN LA PRODUCCION DE SUS FABRICADOS

DEL 30%

OBSERVE EL SIGUIENTE CALCULO

COSTOS FUEL OIL AHORRO OBTENIDO

PTAS. 1.000.000	PTAS. 300.000
2.000.000	600.000
3.000.000	900.000
10.000.000	3.000.000

SERVICIO TECNICO GRATUITO. Cupo abierto para 1.000 clientes solamente. SOLICITE FOLLETO A:

RYTMO
Conde Borrell, 131 Telf. 253 95 82 254 38 77
254 66 72 254 96 88 Barcelona, 15

TRABAJADOR, conoce las posibilidades de Cursos del S.A.F.-P.P.O. para tu promoción.

SUPERCADENA presenta



CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RALLYES



toda la información del RALLY de ESPAÑA

DIRIGE: POLO VILLAAMIL
PRODUCE: OSVALDO PARRONDO

EDICION EXTRA DE REPRISSES...

EN LAS 41 EMISORAS DE SUPERCADENA

LA VOZ DE GERONA

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

auto-radio
SKREIBSON
Granada - R. Sociedad

tevílora
Elche - Betis

RELOJ RADIANT
Murcia - Celta

RENÉ BARBIER
Real Madrid - Español

IKE 3 largos de manga por talla
Zaragoza - Las Palmas

Ferrys
At. Bilbao - At. Madrid

FINISTERRE
SEGUROS GENERALES
Barcelona - Salamanca

BRUGUER
pinturas
Málaga - Hércules

BRANDY FABULOSO
Gijón - Valencia

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

TELEVISORES—TOCADISCOS

Completa garantía y servicio técnico rápido

Distribuidor Provincial:

JOSE BURCH RIBUGENT

S. J. Bta. La Salle, 18-20 - Teléfono 20.18.73

— GERONA —

CUADRO BLANCA Y NEGRA Penalty partido

CUADRO NEGRO Jugador expulsado

CUADRO ROJA Y BL. Gol marc. propia puerta

CHAPA AMARILLA Lesionado vuelve

CHAPA AZUL Lesionado retirado

CHAPA ROJA Cambio portero

DISCO ROJO Penalty en contra

FLECHA FRANJAS BLANCAS Y NEGROS Avería Tel

FLECHA BLANCA Partido suspendido

FRANJAS ROJ. Y BL. Penalty fuera

Al producirse los medios tiempos y líneas se facilitan los resultados en los conillos centrales

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
INT. IZQ.	INT. DER.	VOL. IZQ.	DEF. IZQ.	EXT. DER.	VOL. DER.	DEL. IZQ.	DEF. IZQ.	EXT. DER.	DEF. DER.

El color de las flechas indica: Amarillo, 1.º tiempo; Verde, descanso; Rojo, 2.º tiempo; Negro, fin partido.
Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

GOLEADORES DE LOS EQUIPOS CATALANES
Durante un minuto después de anunciado el gol, se colocan unos números rojos sobre fondo blanco que indican:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
INT. IZQ.	INT. DER.	VOL. IZQ.	DEF. IZQ.	EXT. DER.	VOL. DER.	DEL. IZQ.	DEF. IZQ.	EXT. DER.	DEF. DER.

El color de las flechas indica: Amarillo, 1.º tiempo; Verde, descanso; Rojo, 2.º tiempo; Negro, fin partido.
Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

SUCEDIO EN GERONA

Buen servicio de los inspectores de la B. I. C. gerundense Detuvieron a los presuntos autores de un robo de maquinaria y útiles a una empresa

Hace unos días, de uno de los vehículos de la empresa de limpieza Kasas desapareció cierta maquinaria que se empleaba para los menesteres profesionales del negocio, sin que se volviera a saber nada más de ella, calculándose el valor de lo robado en unas 80 ó 90 mil pesetas.

Recientemente, cuando los inspectores de la Brigada Criminal de Gerona estaban trabajando en este asunto, se personó en la Comisaría, un vecino de Corsá para informarles que una señora, a la que conocía por ser esposa de un amigo suyo de La Bisbal, en compañía de un hombre al que jamás había visto, le habían visitado al objeto de rogarle aceptara guardar en un almacén unos útiles que según le dijeron, estaban destinados a un negocio de limpieza, pero como días más tarde se enteró que esta señora se había marchado de su domicilio conyugal, quiso poner este hecho en conocimiento de la policía, pues no acababa de ver muy claro el asunto.

Los inspectores se desplazaron al almacén de Corsá, en compañía de unos directivos de la empresa Kasas y reconocieron que aquel utilaje era el que hacía unas semanas le había sido robado de un coche.

Inmediatamente la preocupación de los Inspectores fue localizar a la pareja, cuyo domicilio se desconocía y, por otra parte, también se desconocía la identidad del individuo.

Tras concienzudas pesquisas, acabaron descubriendo una pista que les condujo hasta la mujer, que se llama Dolores Pedrosa Galisteo, y poco después localizaron a su compañero, Joaquín Martínez Carrillo, un sujeto con muchos antecedentes por haber estado implicado directa o indirectamente en hechos delictivos cometidos en nuestra ciudad. Ambos fueron reconocidos por el dueño del almacén como los depositarios de las máquinas de limpieza.

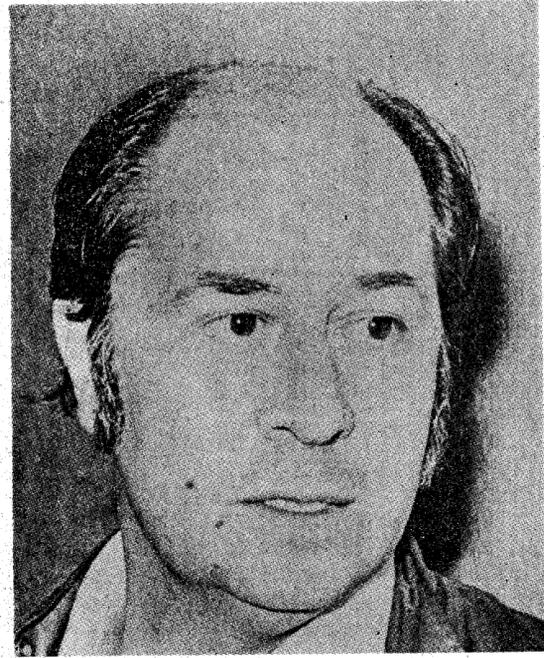
Como sea que se da la circunstancia que el Martínez Carrillo había estado empleado en la empresa Kasas se especula en la posibilidad de que su intención fuese la de montar por su cuenta un negocio semejante aprovechándose de la experiencia adquirida en los días en que perteneció a la empresa, aunque, según parece, Martínez, ha manifestado que había obrado por despecho y para vengarse ya que había sido injustamente despedido.

El género recuperado y los dos detenidos han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

LA DE LUNES A DOMINGO resumen de la programación

Jaime de Armiñán se apunta otro éxito Los personajes fantasmas: hoy están, mañana desaparecen, pero luego vuelven

Menos mal que en el pasado jueves todos los telespectadores que acostumbran a cenar pudieran hacerlo ya que entre la novela de turno —nada menos que «Cumbres borrascosas»— y la película de cine —esta vez «Gilda»— se intercaló un espacio



Jaime de Armiñán, al que ya debemos programas tan celebrados como «Galería de maridos», «Galería de esposas», «Confidencias», «Las doce caras de Juan», «Fábulas», «Del dicho al hecho», «Las doce caras de Eva» y «Tres eran tres», ahora con «Suspiros» nos da otra prueba de su gran talento como escritor.

que aprovecharon las señoras para calentar los manjares y los hombres para poner la mesa, de lo que se desprende que «Carra al país» serían muy pocos los que lo verían. No sabemos si indignarnos o reírnos sarcásticamente cada vez que oímos hablar de la inmediata implantación de la televisión en color. ¡Señores, que aún hay más de media España que no ve el segundo Canal! ¡Y una gran parte de la península que capta el primero de regalo!

Pero está visto que antes de arreglar lo primero se quiere solucionar lo segundo, que se va a dar primacía al color —pese a que nos encontramos en un período de austeridad— sobre el segundo canal.

En Gerona estamos pagando las consecuencias de esta falta de orientación que emana un año y otro año de las altas esferas de Televisión. En Gerona vemos los programas gracias a un anticuado repetidor, que cuando oye un trueno se apaga o que deja de funcionar en cuanto el programa se alarga más de la hora prevista. ¡Esto viene repitiéndose un año, otro año y otro año!

Se nos dice que pronto TVE instalará un gran repetidor en esta o aquella cumbre. Nuestros estamentos provinciales construyen carreteras para facilitar la labor de Televisión... la carretera se termina pero el repetidor continúa brillando por su ausencia. (Nos referimos al de Rocacorba, que dicen, ahora, que vendrá para el próximo año. ¿Se trata de una nueva excusa o será verdad?).

Y mientras, los gerundenses, en muchos de cuyos hogares hay dos y hasta tres televisores, estamos condenados a la constante incertidumbre, los mandamases de Televisión piensan en el color. ¡Viva, viva!

¿Saben ustedes cuál es el programa que según esas encuestas que realiza Televisión, va en primer lugar, es decir, que tiene mayor aceptación? Es, nada menos que «El gran circo de TVE». Creemos que sobre todo comentario, pues es más que expresivo que lo mejor que nos pueda ofrecer nuestra Televisión sea ¡el circo!

De lo nuevo quizás lo mejor, o al menos lo que más nos está gustando, sean los «Suspiros». Tienen intención y dan en la

diada. Jaime de Armiñán sigue demostrando que es alguien en la Televisión.

Hasta ahora hemos visto tres «Suspiros», quizás el primero fuese el más hiriente, pero el último es de los que hacen pensar, meditar y a más de uno sonrojarse.

Puede que aquí suceda lo de «El pícaro», es decir, que los actores salven la obra, en vez de ser la obra la que dé lustre a los protagonistas.

¿Se han fijado en las últimas innovaciones en el soporífero Telediario de las 11 de la noche? ¿Como que no se les ha ocurrido otra cosa que darnos las últimas noticias desde una especie de sala de redacción! Yo me pregunto, ¿qué demonios hacen todos aquellos hombres yendo y viniendo, si dentro de cinco minutos se cierra el programa... Ya es ganas de incidir, de hacer ruido y de molestar...

En ningún otro medio de información español se producen los cambios con la facilidad de lo que acontece en Televisión. Y no nos referimos a los artistas, que eso sí que es natural que terminado su contrato desaparezcan para volver cuando se les llame. Nos referimos a los «hombres del tiempo», a los presentadores, a los entrevistadores. Un día es Elena Martí la que mandaba en «24 horas», después la chica se eclipsa y aparece el orondo Sánchez Ocaña; más tarde se llama a Tico Medina... otro día se encarga del espacio el polifacético Victoriano Fernández, que hace tres o cuatro años tenía en exclusiva entrevistar a los ministros, y luego no sólo dejó las entrevistas sino que se eclipsó, para volver a relucir ahora. Sí, cambios, cambios y cambios, ¿y todo para qué, si no se mejora ni un ápice? Parece un círculo vicioso.

Porque, amigos, han de reconocer que si regular ha sido siempre nuestra Televisión, ahora es ¡para no abrir el aparato!

CANAL-3

BRIDGE

Exito del Torneo Nacional que se disputa este fin de semana en S'Agaró

Esta noche, reparto de premios

Como informamos se viene desarrollando en S'Agaró el I Torneo Nacional de Bridge, patrocinado por la Federación Española de este deporte de salón y que cuenta con la participación de treinta parejas, lo que ha constituido un rotundo éxito, para una primera ocasión en que se organiza en la Costa Brava, con carácter formal y en torno de esta categoría como lo demuestra el valor de los premios de casi 140 mil pesetas, con cincuenta mil para la pareja ganadora.

Por otra parte la organización ha sido perfecta bajo la dirección de doña Carmen Munteys viuda Maqua, y el desarrollo de las primeras partidas ha demostrado que las parejas participantes son auténticos expertos, lo que ha contribuido a la mejor categoría de esta prueba, que suponemos que se convertirá en «clásica» dentro de las actividades y programaciones de S'Agaró. Las posiciones tras la primera jornada, pues a la hora de redactar esta información se estaba pendiente de las posiciones de las partidas de ayer, sábado por la tarde, era la siguiente:

1. Corbella-Escofet (371); 2. Gultres-Subirana (335); 3. Señores Buxeres (314); 4. Cabot-Torras, y empatados a 310 la pareja Romagosa-Maristany. El sexto puesto para los señores Rechter con 307. Escudé-Masó en el séptimo puesto con 304, el octavo para los señores Marimón, con 301; 9. Almirall-Moreno (299); 10. Malla-Vila (289); 11. Pagés-Parisi (283); 12. Montsalvatge-Plana (278); 13. Señores Marqués (267); 14. Señores Noguera (257); 15. Arxé-Roca Cusachs (250); 16. Sainz-Montel (238); 17. señores Melean (238); 18. Señores Padró; 19. Samaranch-Morales (229); 20. Señores Rona (228); 21. Lamas-Lamas (221) igual puntuación que la pareja Leria-Quemada. Puesto 23, para Diemer-Hede (205) y cierra la

lista que nos fue facilitada la pareja Gust-Pascual con 103.

Tras las partidas de esta tarde, que se iniciarán a las tres y media, la dirección del Hostal ofrecerá una cena fría a los participantes, en el curso de la cual se procederá al reparto de premios.

0-0 El Oviedo empató en Tenerife

Santa Cruz de Tenerife, 25. — (Afilil). — El Real Oviedo ha empatado a cero goles con el Tenerife, en encuentro disputado esta noche en el estadio «Heliodoro Rodríguez López», que registró más de media entrada y correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Segunda División.

Dirigió el encuentro el colgado extremeño Congregado, que fue muy protestado.

Carrillo, a su redil

Nadie por estas latitudes abraba dudas sobre lo que podía representar Santiago Carrillo. Pero de todas formas, cuando se extremen ahora las simulaciones, nadie puede, en el fondo, sostenerse más allá de sus propias raíces. Y así desde esa biblia soviética denominada «Pravda», se le suministran al ex-socialista y español Santiago Carrillo las condiciones precisas para que su identificación no ofrezca dudas. Y es bueno que ellos mismos aclaren las cosas, para que nadie se llame a engaño.

El marxismo que postula el ex-socialista está en la línea de obediencia sumisa a Moscú, postura que venía siendo patrimonio de Enrique Lister. Y esto, que a nadie debe sorprender, porque el tal Carrillo ha sido siempre un títere y un fantasma, tiene singular importancia en estos momentos, cuando el propio comunismo tropieza con una serie de nacionalismos, en su propio seno.

Moscú, a la vista de las esperanzas con que tropieza su propósito de homogeneizar la grey marxista, se muestra dispuesto a transigir con los discrepancias. De hecho, no tiene otro remedio. Habría que volver a los «anques y al asesinato» de momento, esto no le conviene.

Carrillo, pues, vuelve al redil. Y el propio Lister subraya su borreguismo. Quiere es decir —que es lo que epistémicamente importa en nuestras latitudes— que el PCE es un mero satélite del centro comunista de la URSS, y que lo de español podría conservarlo a condición de anteponerle un «anti».

Por otra parte, la euforia dialéctica traiciona siempre a los comunistas. Porque «Pravda» renueva el meollo de la actual estrategia marxista. «Coexistencia pacífica entre Estados de regímenes sociales diferentes... lo cual no significa el mantenimiento del «status quo» social y político, ni la debilitación de la lucha ideológica». Eso, desde luego, ya lo sabíamos. Se aceptan todos los compañeros de viaje, pero el comunismo seguirá yendo en todas partes a lo suyo; esto es, a la dictadura brutal e irreversible donde, a base de vivir en crisis permanente, no cabe ya ninguna otra crisis.

Algunos ingenios, todavía quedan, habían dejado correr lo de la «Junta Democrática». Por supuesto, hacía mejorar las fórmulas democráticas se puede y se debe ir; pero con las cautelas convenientes, para que no se produzcan infiltraciones. El mundo es un pañuelo y la historia tiene atávicas tendencias por las repeticiones.

Recibiendo insultos y pedradas, Carrillo vuelve al seno del comunismo granítico. Para él, acostumbrado a ir y venir, la cosa no tiene gran importancia, pero, ¿qué decir de sus «respetables» alópatres?

Y cabe preguntarse ¿por qué el comunismo, que no es otra cosa que la más degradada de las dictaduras, se puede mostrar tan incondicionalmente ante los crímenes y tendencias que presumen de democráticas? Senillamente, porque en el mundo abundan todavía los farsantes y los imbéciles. No hay otra explicación.

LOTERIA NACIONAL

Dos millones y medio de pesetas al número 1.139, primer premio del sorteo de ayer

Madrid, 26. — CIFRA. — Relación de números premiados y cantidades que han correspondido a los mismos en el sorteo de la Lotería Nacional celebrada hoy:

Primer premio. Dos millones y medio de pesetas, al número 01139. Aproximaciones: Premiadados con cien mil pesetas los números siguientes: 01138 y 01140. Centenas: Premiadados con diez mil pesetas, todos los números comprendidos entre el: 01101 al 01200, excepto el número 01139. Premiadados con cinco mil pesetas, todos los números terminados en 39. Reintegró de quinientas pesetas, a todos los números terminados en 9. Segundo premio. Un millón y medio de pesetas, que ha correspondido al número 51406. Aproximaciones: Premiadados con sesenta mil pesetas, cada uno de los números siguientes: 51405 y 51407. Centenas:

Premio de siete mil quinientas pesetas a todos los números comprendidos entre el 51401 al 51500, excepto el número 51406, que ha obtenido el segundo premio. Tercer premio. 500.000 pesetas, que han correspondido al número: 36626. Aproximaciones: Premiadados con veintinueve mil pesetas, cada uno de los siguientes números: 36625 y 36627. Centenas: Premio de cinco mil pesetas a todos los números comprendidos entre el 36601 al 36700, excepto el número 36626, que ha obtenido el tercer premio. Premiadados con ciento cincuenta mil pesetas, cada uno de los números siguientes: 28789 36951 39907 47684 59547 73459. Premiadados con cincuenta mil pesetas todos los números terminados en: 4479 y 4895. Premiadados con cinco mil pesetas los números terminados en: 069 088 137 351 373 374 409 426 493 530 549 551 552 585 593 595 612 616 628 674 679 835 886 925 965 968 989.

REPRESENTANTE

precisa

importante empresa de carpintería pre-fabricada para esta zona, introduciendo en el ramo de la construcción. Interesados dirigirse por escrito adjuntando «currículum vitae», foto y referencias a: Publicidad Montseny-Verdaguer, 18, Vic. Ref. 172, o al apartado de correos 156, de Vic. (se contestarán todas las solicitudes).

GENERADORES DE AIRE CALIENTE

AVM

Licencia: AIR-INDUSTRIE

PARA CALEFACCION RACIONAL Y VENTILACION EN VERANO

EN INDUSTRIAS Y Locales en general

CENIT, S.A.

Avda. Generalísimo Franco, 335
Tels. 257 68 34 y 257 28 04 — BARCELONA - 9

MARISQUERIA REST. DARNES

carretillas manuales

Robustas, Eficaces, Simples
Capacidades de carga: 300-500 kg.

FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 258 51 00 - Barcelona-9
Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 - Madrid-2

Distribuidor: REINE, S. A.
Gran Vía Jaime I, 34-36 — GERONA



¿Peligra la línea Madrid - Gerona - Madrid?

En el pasado Consejo de Ministros se ha dicho que una de las medidas encaminadas al necesario ahorro del petróleo y sus derivados consistirá en «reducir las líneas aéreas más deficitarias» y como, por desgracia, entendemos que esa de Madrid - Gerona - Madrid es de las que más preocupaciones está dando a Iberia, no nos extrañaría que se adoptara al respecto alguna decisión.

Les diremos que no tenemos ninguna noticia concreta, pero no deja de ser significativo que a estas alturas, a menos de una semana del reglamentario cambio de hora-

rio de invierno, aún no se nos haya podido facilitar cuál será el mismo. ¿Significa ello que peligrará la continuidad del servicio? No tardaremos en saberlo.

MOVIMIENTO.

El viernes llegaron 14 aparatos, con 498 pasajeros. Todos los aviones charter, 5 en total, procedían de Inglaterra y el resto, hasta completar los 14, fueron 8 avionetas y el regular de Palma, que llegó con 13 viajeros y se fue a Londres con otros 13, para en el regreso llegar de Inglaterra con 17 y salir hacia Palma con 8.

De salida, hubo 13 aviones, que se llevaron un total de 477 pasajeros.

DISTRIBUIDORES

Precisa

IMPORTANTE EMPRESA DE PRODUCTOS LACTEOS para cubrir plaza en Gerona y Provincia

Interesados, dirigirse al número 1.302, de PUBLICIDAD ASTER, S. A. — Narciso Giralt, 30 — SABADELL.

GRUAS PALLI

Transportes especiales Góndolas
Trailers - Grúas y Camiones con Grúa

GERONA
Ctra Barcelona km 720 Tels 204316 204362

SAN ANTONIO DE CALONGE
Carretera San Feliu 2 Tel 31504

TELEFONO PERMANENTE 314330

VENDEDORES

con vehículo propio

se necesitan para efectuar por esta población y comarca auto-venta a comisión, en el ramo de hostelería e industria

Dirigirse facilitando referencias a:
Industrias M. Cerdá — Ctra. de Tarrasa, 218 — SABADELL
Teléfono, 2962452